

**PRESET**

Cette fonction vous permet de régler le four pour démarrer un programme de cuisson à un moment donné.

1. Entrer le programme de cuisson désiré (sauf cuisson rapide, décongélation automatique et décongélation rapide).
2. Appuyez une fois sur la touche PRESET.
3. Tournez le bouton MENU/TEMPS pour régler le chiffre des heures.
4. Appuyez une fois sur la touche PRESET.
5. Tournez le bouton MENU/TEMPS pour régler le chiffre des minutes.
6. Appuyez sur la touche PRESET pour confirmer.

**REMARQUE** : En mode Preset, vous pouvez vérifier l'heure préréglée en appuyant une fois sur la touche PRESET ; vous pouvez également annuler le programme préréglé en appuyant sur la touche PAUSE/ARRÊTEZ lorsque l'heure préréglée apparaît.

**VERROUILLAGE ENFANTS**

Le verrouillage enfants empêche des utilisations incontrôlées par des enfants.

Pour régler le verrouillage enfants : En mode veille, si aucune opération n'est effectuée au bout d'une minute, le four passe automatiquement en mode verrouillage enfants. Dans le mode verrouillage enfants, tous les boutons sont désactivés. Pour annuler le verrouillage enfants : En mode verrouillage enfants, ouvrez ou fermez la porte du four pour annuler le programme ; le témoin de verrouillage s'éteint.

**CUISSON AUTOMATIQUE**

Pour les aliments et les modes de cuisson suivants, il est nécessaire de programmer le temps et la puissance de cuisson. Il suffit d'indiquer la nature ainsi que le poids des aliments que vous voulez cuire.

1. En mode veille, tournez le bouton MENU/TEMPS dans le sens antihoraire pour sélectionner le code.
2. Appuyez sur la touche POIDS/HORLOGE pour sélectionner le poids des aliments ou le nombre de parts.
3. Appuyez sur la touche DÉMARRAGE/ DÉMARRAGE RAPIDE pour confirmer.

**Menus de cuisson automatique**

Code	Aliment
1	Lait/Café (200 ml/tasse)
2	Riz (g)
3	Spaghetti (g)
4	Pommes de terre 230g chacune)
5	Réchauffage automatique (g)
6	Poisson (g)
7	Poulet (g)
8	Bœuf/Mouton(g)
9	Viande en brochette (g)

4. Pour le lait/café et les pommes de terre, l'écran affichera le nombre de parts au lieu du poids des aliments.
5. Pour les pièces 7~9, le four s'arrête pendant la cuisson pour permettre à l'utilisateur de retourner les aliments pour une cuisson uniforme, puis appuyez sur DÉMARRAGE/DÉMARRAGE RAPIDE pour reprendre la cuisson.
6. Le résultat de la cuisson automatique dépend de plusieurs facteurs tels que la fluctuation de la tension, la forme et la taille des aliments, vos préférences personnelles quant à la cuisson de certains aliments et même de la façon dont vous placez les aliments dans le four. Si les résultats de la cuisson ne sont pas à votre goût, ajustez un peu la durée de cuisson.

**NETTOYAGE ET ENTRETIEN**

1. Eteignez le four et débranchez la prise avant de commencer le nettoyage.
2. Nettoyer l'intérieur de l'appareil. Si des résidus de nourriture ou des liquides renversés adhèrent aux parois, essuyez les avec un chiffon humide. Les produits de nettoyage doux peuvent être utilisés pour des salissures particulièrement fortes. Éviter les sprays ou les nettoyeurs rugueux car ils occasionnent des tâches, des rayures ou un ternissement de la surface.
3. Les surfaces extérieures ne devraient être nettoyées qu'avec un chiffon humide. Afin d'éviter des dommages dans l'appareil, aucune eau ne doit atteindre les orifices du ventilateur.
4. Essuyer la vitre des deux côtés avec un torchon humide et retirer tous les résidus sur le verre.
5. Le tableau de commande ne doit pas être humide. Utilisez un chiffon doux et humide pour le nettoyer. Laissez les portes ouvertes lorsque vous nettoyez le tableau de commande pour éviter une mise en marche non intentionnelle de l'appareil.
6. Si de la vapeur s'accumule à l'intérieur ou à l'extérieur de l'appareil, évacuez la avec un chiffon doux et humide. Cette vapeur peut apparaître, et cela est tout à fait normal, lorsque l'humidité de l'air est élevée.
7. Il est occasionnellement nécessaire de retirer la plateau en verre pour le nettoyer. Lavez le plateau dans de l'eau savonneuse ou au lave-vaisselle.
8. L'-anneau de guidage et le fond doivent être régulièrement nettoyés pour éviter l'apparition de bruit. Nettoyer le fond simplement avec un produit nettoyant doux. Nettoyer l'anneau avec de l'eau savonneuse ou au lave-vaisselle. Si vous avez retiré l'anneau, veillez lorsque vous le replacé, à ce qu'il soit correctement positionné.
9. Vous pouvez éliminer les odeurs de l'appareil en plaçant dans celui-ci un récipient profond allant au micro-ondes rempli d'eau à laquelle vous ajoutez le jus et la pelure d'un citron. Mettez ensuite le micro-ondes en marche pendant 5min. Frottez ensuite l'appareil avec un chiffon doux pour le sécher.
10. S'il devait être nécessaire de changer l'éclairage, veuillez alors vous adresser à un revendeur agréé.

11. Le four doit être nettoyé et débarrassé de tout dépôt d'aliments régulièrement. A défaut de maintenir le four en état propre pourrait mener à la détérioration de sa surface qui pourrait compromettre la durée vie de l'appareil et probablement engendrer des risques.
12. Ne pas jeter cet appareil avec les déchets ménagers ordinaires, mais dans une décharge prévue par la municipalité.
13. Lors de la première utilisation du four micro-ondes avec fonction grill, une légère fumée et odeur peuvent en être dégagées. Cela est normal car le four comprend une plaque d'acier revêtue d'huile de lubrification, et cela produit de la fumée et des odeurs dues à la combustion de l'huile de lubrification. Ce phénomène disparaît après un certaine période d'utilisation.
14. Ne pas utiliser de nettoyeur vapeur.

**CAUSES POSSIBLES D'ERREUR :**

Si votre four ne fonctionne pas :

- A) Vérifier que le four est correctement branché. Si cela n'est pas le cas, retirez la prise, attendez 10 secondes et rebranchez à nouveau l'appareil.
- B) Vérifiez qu'un fusible n'est pas défectueux. Si ce n'est pas le cas, branchez un autre appareil à cette prise pour en vérifier le bon fonctionnement.

**SPÉCIFICATIONS :**

Alimentation :	230-240 V ~ 50 Hz • max. 1400 W, 900 W (micro-ondes), 1000 W (grill)
Puissance restituée :	900 W
Fréquence de travail :	2450 MHz
Dimensions externes :	281 mm (H) x 483 mm (B) x 420 mm (T)
Dimensions internes :	220 mm (H) x 340 mm (B) x 344 mm (T)
Capacité :	25 litres
Système de cuisson :	système de plateau tournant
Poids :	environ 14 kg

La liste suivante est un aperçu pouvant vous aider à utiliser les bons ustensiles.

Ustensiles de cuisson	Cuisson avec le micro-ondes	Grill	Cuisson combinée
Verre réfractaire	oui	oui	oui
Verre non réfractaire	non	non	non
Céramique réfractaire	oui	oui	oui
Assiette en plastique (appropriée pour le micro-ondes)	oui	non	non
Papier de cuisson	oui	non	non
Plateau métallique	non	oui	non
Support métallique	non	oui	non
Papier aluminium & récipients en papier	non	oui	non

- C) Vérifier que les entrées sur le tableau de commande sont correctes et que la minuterie est réglée.
- D) Vérifier que la porte est bien fermée. Dans le cas contraire, l'énergie des ondes ne se propagerait pas à l'intérieur de l'appareil.

**SI VOUS RENCONTREZ UNE SITUATION NON DECRIE CI-DESSUS, VEUILLEZ ALORS CONTACTER UN REPARATEUR AGREE. N'ESSEYER JAMAIS DE REPARER VOUS MEME L'APPAREIL!!!**

 **Mise au rebut dans le respect de l'environnement**

 Vous pouvez contribuer à protéger l'environnement ! Il faut respecter les réglementations locales. La mise en rebut de votre appareil électrique usagé doit se faire dans un centre approprié de traitement des déchets.



**FIRST AUSTRIA®**

**FA-5002-5**

## MICROWAVE OVEN INSTRUCTION MANUAL

## MIKROWELLENHERD BENUTZERHANDBUCH

## МИКРОВОЛНОВАЯ ПЕЧЬ ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## KUCHENKA MIKROFALOWA INSTRUKCJA OBSŁUGI

## MIKROTALASNA PEĆNICA UPUTSTVO ZA UPOTREBU

## ΦΟΥΡΝΟΣ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΩΝ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ

## MIKROVLNNÁ TROUBA POTRAVINOVÝ DEHYDRÁTOR

## МИКРОВОЉНОВА ФУРНА РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ

## ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА МІКРОХВИЛЬОВА ПІЧ

## FOUR À MICRO-ONDES MODE D'EMPLOI



ENGLISH..... PAGE 2 SCG/CRO/B.I.H. ... STRANA 28 УКРАЇНСЬКА..... СТОР 54  
DEUTSCH .....SEITE 8 ΕΛΛΗΝΙΚΑ..... ΣΕΛΙΔΑ 34 FRANÇAIS ..... PAGE 60  
РУССКИЙ .....СТР. 14 ČESKY.....STRANA 41  
POLSKI..... STRONA 21 БЪЛГАРСКИ .....СТР. 47

Danke für den Kauf eines  
ORIGINAL Produktes von  
 **FIRST AUSTRIA®**  
Nur ECHT mit diesem 

Thank you for buying  
an ORIGINAL Product of  
 **FIRST AUSTRIA®**  
Only GENUINE with this 

МЫ ВАМ БЛАГОДАРНЫ ЗА  
ПОКУПКУ ОРИГИНАЛЬНОГО  
ИЗДЕЛИЯ КОМПАНИИ  
 **FIRST AUSTRIA®**  
ТОЛЬКО ПОДЛИННИКИ С ЭТИМ 

## OWNER'S MANUAL MICROWAVE OVEN

### PART NAMES (fig. 1)

1. Door Safety Lock System
2. Oven Window
3. Wave Guide (Please do not remove the mica plate covering the wave guide)
4. Roller Ring
5. Glass Tray
6. Control Panel
7. Heater
8. Metal Rack
9. Shaft

Please read these instructions carefully before installing and operating the oven. Keep them for further reference.

### PRECAUTIONS TO AVOID POSSIBLE EXPOSURE TO EXCESSIVE MICROWAVE ENERGY

- a) Do not attempt to operate this oven with the door open since open-door operation can result in harmful exposure to microwave energy. It is important not to defeat or tamper with the safety interlocks.
- b) Do not place any object between the oven front face and the door or allow soil or cleaner residue to accumulate on sealing surfaces.
- c) Do not operate the oven if it is damaged. It is particularly important that the oven door close properly and that there is no damage to the:
  - Door (bent),
  - Hinges and latches (broken or loosened),
  - Door seals and sealing surfaces.
- d) The oven should not be adjusted or repaired by anyone except properly qualified service personnel.

### INSTALLATION

1. Make sure that all the packing materials are removed from the inside of the door.
2. Check the oven for any damage, such as misaligned or bent door, damaged door seals and sealing surface, broken or loose door hinges and latches and dents inside the cavity or on the door. If there is any damage, do not operate the oven and contact a qualified service personnel.
3. This microwave oven must be placed on a flat, stable surface to hold its weight and the heaviest food likely to be cooked in the oven.
4. Do not place the oven where heat, moisture or high humidity are generated, or near combustible materials.
5. For correct operation, the oven must have sufficient airflow. Allow 20cm of space above the oven, 10cm at back and 5cm at both sides. Do not cover or block any openings on the appliance. Do not remove feet.
6. Do not operate the oven without glass tray, roller support, and shaft in their proper positions.

7. Make sure that the power supply cord is undamaged and does not run under the oven or over any hot or sharp surface.
8. The socket must be readily accessible so that it can be easily unplugged in an emergency.
9. Do not use the oven outdoors.

### GROUNDING INSTRUCTIONS

This appliance must be grounded. This oven is equipped with a cord having a grounding wire with a grounding plug. It must be plugged into a wall receptacle that is properly installed and grounded. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current. It is recommended that a separate circuit serving only the oven be provided. Using a high voltage is dangerous and may result in a fire or other accident causing oven damage.

**WARNING:** Improper use of the grounding plug can result in a risk of electric shock.

#### Notes:

1. If you have any questions about the grounding or electrical instructions, consult a qualified electrician or service person.
2. Neither the manufacturer nor the dealer can accept any liability for damage to the oven or personal injury resulting from failure to observe the electrical connection procedures.

The wires in this mains cable are colored in accordance with the following code:

Green and Yellow = EARTH  
Blue = NEUTRAL  
Brown = LIVE

### RADIO INTERFERENCE

1. Operation of the microwave oven can cause interference to your radio, TV or similar equipment.
2. When there is interference, it may be reduced or eliminated by taking the following measures:
  - a) Clean door and sealing surface of the oven.
  - b) Reorient the receiving antenna of radio or television.
  - c) Relocate the microwave oven with respect to the receiver.
  - d) Move the microwave oven away from the receiver.
  - e) Plug the microwave oven into a different outlet so that microwave oven and receiver are on different branch circuits.

### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliance basic safety precautions should be followed, including the following:

**WARNING:** To reduce the risk of burns, electric shock, fire, injury to persons or exposure to excessive microwave energy:

1. Read all instructions before using the appliance.
2. Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use corrosive chemicals or vapors in this appliance. This type of oven is specifically designed to heat, cook or dry

food. It is not designed for industrial or laboratory use.

3. Do not operate the oven when empty.
4. Do not operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly or if it has been damaged or dropped.
5. **WARNING:** Only allow children to use the oven without supervision when adequate instructions have been given so that the child is able to use the oven in a safe way and understands the hazards of improper use.
6. To reduce the risk of fire in the oven cavity:
  - a) When heating food in plastic or paper container, check the oven frequency to the possibility of ignition.
  - b) Remove wire twist-ties from paper or plastic bags before placing bag in oven.
  - c) If smoke is observed, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames.
  - d) Do not use the cavity for storage purposes. Do not leave paper products, cooking utensils or food in the cavity when not in use.
7. **WARNING:** Liquid or other food must not be heated in sealed containers since they are liable to explode.
8. Microwave heating of beverage can result in delayed eruptive boiling, therefore care has to be taken when handle the container.
9. Do not fry food in the oven. Hot oil can damage oven parts and utensils and even result in skin burns.
10. Eggs in their shell and whole hard-boiled eggs should not be heated in microwave ovens since they may explode even after microwave heating has ended.
11. Pierce foods with heavy skins such as potatoes, whole squash, apples and chestnuts before cooking.
12. The contents of feeding bottles and baby jars should be stirred or shaken and the temperature should be checked before serving in order to avoid burns.
13. Cooking utensils may become hot because of heat transferred from the heated food. Potholders may be needed to handle the utensil.
14. Utensils should be checked to ensure that they are suitable for use in microwave oven.
15. **WARNING:** It is hazardous for anyone other than a trained person to carry out any service or repair operation which involves the removal of any cover which gives protection against exposure to microwave energy.
16. This Microwave complies with EN 55011/CISPR 11, in this standard it belong to Class B Group 2 classification. Group 2 equipment: group 2 contains all ISM RF equipment in which radio-frequency energy in the frequency range 9 kHz to 400 GHz is intentionally generated and used or only used locally, in the form of electromagnetic radiation, inductive and/or capacitive coupling, for the treatment of material, for inspection/analysis purposes, or for transfer of electromagnetic

energy. Class B equipment is equipment suitable for use in locations in residential environments and in establishments directly connected to a low voltage power supply network which supplies buildings used for domestic purposes.

17. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
18. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
19. **WARNING:** When the appliance is operated in the combination mode, children should only use the oven under adult supervision due to the temperatures generated.
20. The microwave oven is only used in freestanding.
21. **WARNING:** Do not install oven over a range cooktop or other heat-producing appliance. If installed could be damaged and the warranty would be void .
22. The accessible surface may be hot during operation.
23. The microwave oven shall not be placed in a cabinet.
24. The door or the outer surface may get hot when the appliance is operating.
25. The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.
26. The appliance shall be placed against a wall
27. **WARNING:** If the door or door seals are damaged, the oven must not be operated until it has been repaired by a competent person.
28. The instructions shall state that appliances are not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
29. The microwave oven is for household use only and not for commercial use.
30. Never remove the distance holder in the back or on the sides, as it ensures a minimum distance from the wall for air circulation.
31. Please secure the turn table before you move the appliance to avoid damages.
32. **CAUTION:** It is dangerous to repair or maintain the appliance by no other than a specialist because under these circumstances the cover have to be removed which assures protection against microwave radiation. This applies to changing the power cord or the lighting as well. Send the appliance in these cases to our service centre.
33. The microwave oven is intended for defrosting, cooking and steaming of food only.
34. Use gloves if you remove any heated food.
35. **CAUTION!** Steam will escape, when opening lids or wrapping foil.
36. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the

appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are aged from 8 years and above and supervised.

37. If smoke is emitted, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle
38. **WARNING:** When the appliance is operated in the combination mode, children should only use the oven under adult supervision due to the temperatures generated.

### MICROWAVE COOKING PRINCIPLES

1. Arrange food carefully. Place thickest areas towards outside of dish.
2. Watch cooking time. Cook for the shortest amount of time indicated and add more as needed. Food severely overcooked can smoke or ignite.
3. Cover foods while cooking. Covers prevent spattering and help foods to cook evenly.
4. Turn foods over once during microwaving to speed cooking of such foods as chicken and hamburgers. Large items like roasts must be turned over at least once.
5. Rearrange foods such as meatballs halfway through cooking both from top to bottom and from the center of the dish to the outside.

### UTENSILS GUIDE (page 7)

1. The ideal material for a microwave utensil is transparent to microwave, it allows energy to pass through the container and heat the food.
2. Microwave can not penetrate metal, so metal utensils or dishes with metallic trim should not be use.
3. Do not use recycled paper products when microwave cooking, as they may contain small metal fragments which may cause sparks and/or fires.
4. Round/oval dishes rather than square/oblong ones are recommend, as food in corners tends to overcook.
5. Narrow strips of aluminum foil may be used to prevent overcooking of exposed areas. But be careful don't use too much and keep a distance of 1 inch (2.54cm) between foil and cavity.

### CONTROL PANEL (fig. 2)

#### • MENU ACTION SCREEN

Cooking time, power, action indicators, and clock time are displayed.

#### • POWER LEVEL

Press this pad a number of times to set microwave cooking power level.

#### • GRILL/MICRO+GRILL

Press to set grill program.  
Press to set combination program.

#### • SPEED DEFROST

Press to set defrost program based on time.

#### • AUTO DEFROST

Press to program defrost program based on weight.

#### • PRESET

Press set preset function.

#### • WEIGHT/CLOCK

Press to set clock time.

Press to specify food weights or number of shares.

#### • MENU/TIME(KNOB)

Turn the knob to enter time.

Turn the knob to select an auto cook menus.

#### • PAUSE/STOP

Press to cancel setting or reset the oven before setting a cooking program.

Press once to temporarily stop cooking, or twice to cancel cooking altogether.

#### • START/QUICK START

Press once to start a cooking program.

Simply press it a number of times to set cooking time and cook immediately at full power level.

### OPERATION

- When the oven first plugged in, beep will sound and the display will show "1:01" and „".
- In the process of setting, broke about 25 seconds the oven will return to standby mode.
- During cooking, if press PAUSE/CANCEL pad once, the program will be paused, then press START/QUICK START pad to resume, but if press PAUSE/CANCEL pad twice, the program will be canceled.
- After ending cooking, the screen will display End with sound every two minutes until user press PAUSE/CANCEL pad or open the door.
- In the process of operation, press a valid pad, the buzzer rings once, but if press a invalid pad, the buzzer rings twice.

### SETTING CLOCK TIME

This is a 12 or 24 hour clock. You can choose to set the clock time in 12 or 24 hour cycle by pressing the WEIGHT/CLOCK pad.

1. In standby mode, press WEIGHT/CLOCK pad once or twice to select 12 or 24 hour clock.
2. Turn MENU/TIME knob to set hour digit.
3. Press WEIGHT/CLOCK pad once.
4. Turn MENU/TIME to set minute digit.
5. Press WEIGHT/CLOCK pad to confirm .

**NOTE:** During cooking, you can check the current time of the clock by pressing WEIGHT/CLOCK pad.

### EXPRESS COOKING

The oven will cook food quickly at HIGH power (100% power output) for express cooking program. In standby mode, just press the START/QUICK START a number of times to set cooking time, the oven starts working automatically at full power. The maximum cooking time you can enter is 10 minutes.

**NOTE:** During cooking, you can also add the cooking time by pressing START/QUICK START.

### MICROWAVE COOKING

1. Press POWER LEVEL pad repeatedly to enter power level.
2. Turn MENU/TIME knob clockwise to enter cook time. The longest cooking time is 95 minutes.
3. Press START/QUICK START pad to confirm.

Press **POWER LEVEL** pad to set a cooking power level:

Press POWER LEVEL pad	Cooking Power (Display)
Once	100% (100)
Twice	80% (80)
3 times	60% (60)
4 times	40% (40)
5 times	20% (20)
6 times	0% (00)

**NOTE:** During cooking you can check the cooking power level by touching POWER LEVEL pad.

### GRILL

1. In standby mode, press GRILL/COMBI pad once.
2. Turn MENU/TIME knob to enter cooking time. The longest cooking time is 95 minutes.
3. Press START/QUICK START pad to confirm.

### COMBINATION

1. In standby mode, press GRILL/COMBI pad twice or thrice to select „CO-1" or „CO-2".
2. Turn MENU/TIME knob to enter cooking time. The longest cooking time is 95 minutes.
3. Press START/QUICK START pad to confirm.

### AUTO DEFROST

This function allows the oven defrost food based on the weight entered. The time and the defrosting power are adjusted automatically once the weight is programmed. The range weight of frozen foods varies between 100g and 1800g.

1. Press AUTO DEFROST pad once.
2. Press WEIGHT/CLOCK to select weight of food.
3. Press START/QUICK START pad to confirm.

**NOTE:** During defrosting process, the system will pause and sound beeps to remind you to turn food over, then close door and press START/QUICK START to resume defrosting.

### SPEED DEFROST

1. In standby mode, press SPEED DEFROST pad once.
2. Turn MENU/TIME knob to enter defrosting time. The longest time is 95 minutes.
3. Press START/QUICK START pad to confirm.

**NOTE:** During defrosting program, the system will pause and sound to remind user to turn food over, and then press START/QUICK START pad to resume.

### PRESET

This function allows you to set the oven to start a cooking program in a later time.

1. Enter the desired cooking program (except express cooking, auto defrost and speed defrost).
2. Press PRESET pad once.
3. Turn MENU/TIME knob to set hour digit.
4. Press PRESET pad once.

5. Turn MENU/TIME knob to set minute digit.
6. Press PRESET to confirm.

**NOTE:** In preset mode, you can check the preset time by pressing PRESET pad once; you can also cancel the preset program by pressing PAUSE/CANCEL pad when the preset time showing.

### CHILD LOCK

The childproof lock prevents unsupervised operation by little children.

To set the child proof lock: In standby mode, if there is not any operation within one minute, the oven will auto enter child lock mode. In the lock state, all buttons are disabled.

To cancel the child proof lock: In child lock mode, open or close the oven door can cancel the program and the lock indicator light will turn off.

### AUTO COOK

For food or the following cooking mode, it is not necessary to program the duration and the cooking power. It is sufficient to indicate the type of food that you wish to cook as well as the weight of this food.

1. In standby mode, turn MENU/TIME knob anti-clockwise to select food code.
2. Press WEIGHT/CLOCK pad to select food weight or shares.
3. Press START/QUICK START pad to confirm.

### Auto cook menus:

Code	Food
1	Milk/Coffee (200 ml/cup)
2	Rice (g)
3	Spaghetti (g)
4	Potatoes (230 g/share)
5	Auto Reheat (g)
6	Fish (g)
7	Chicken (g)
8	Beef/Mutton (g)
9	Skewered Meat (g)

4. For Milk/Coffee and Potatoes, the screen will show the number of shares instead of food weight.
5. For item 7-9, the oven stops during cooking to let the user to turn food over for uniform cooking and then press START/QUICK START to finish the remaining time
6. The result of auto cooking depends on factors such as voltage fluctuation, the shape and size of food, your personal preference as to the doneness of certain foods and even how well you happen to place food in the oven. If you find the result at any rate not quite satisfactory, please adjust the cooking time a little bit accordingly.

**CLEANING AND CARE**

1. Turn off the oven and remove the power plug from the wall socket before cleaning.
2. Keep the inside of the oven clean. When food splatters or spilled liquids adhere to oven walls, wipe with a damp cloth. Mild detergent may be used if the oven gets very dirty. Avoid the use of spray and other harsh cleaners as they may stain, streak or dull the door surface.
3. The outside surfaces should be cleaned with a damp cloth. To prevent damage to the operating parts inside the oven, water should not be allowed to seep into the ventilation openings.
4. Wipe the window on both sides with a damp cloth to remove any spills or splatters.
5. Do not allow the control panel to become wet. Clean with a soft, damp cloth. When cleaning the control panel, leave oven door open to prevent oven from accidentally turning on.
6. If steam accumulates inside or around the outside of the oven door, wipe with a soft cloth. This may occur when the microwave oven is operated under high humidity conditions, this is normal.
7. It is occasionally necessary to remove the glass tray for cleaning. Wash the tray in warm sudsy water or in a dishwasher.
8. The roller ring and oven floor should be cleaned regularly to avoid excessive noise. Simply wipe the bottom surface of the oven with mild detergent. The roller ring may be washed in mild sudsy water or dishwasher. When removing the roller ring from cavity floor for cleaning, be sure to replace in the proper position.
9. Remove odors from your oven by combining a cup of water with the juice and skin of one lemon in a deep microwaveable bowl, microwave for 5 minutes. Wipe thoroughly and dry with a soft cloth.
10. When it becomes necessary to replace the oven light, please consult a dealer to have it replaced.
11. The oven should be cleaned regularly and any food deposits removed. Failure to maintain the oven in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous.
12. Please do not dispose this appliance into the domestic rubbish bin; it should be disposed to the particular disposal center provided by the municipalities.
13. When the microwave oven with grill function is first used, it may produce slight smoke and smell. This is a normal phenomenon because the oven is made of a steel plate coated with lubricating oil, and the new oven will produce fumes and odor generated by burning the lubricating oil. This phenomenon will disappear after a period of using.
14. A steam cleaner is not be used.

**BEFORE YOU CALL FOR SERVICE**

If the oven fails to operate:

- A) Check to ensure that the oven is plugged in securely. If it is not, remove the plug from the outlet, wait 10 seconds and plug it in again securely.
- B) Check for a blown circuit fuse or a tripped main circuit breaker. If these seem to be operating properly, test the outlet with another appliance.
- C) Check to ensure that the control panel is programmed correctly and the timer is set.
- D) Check to ensure that the door is securely closed engaging the door safety lock system. Otherwise, the microwave energy will not flow into the oven.

**IF NONE OF THE ABOVE RECTIFY THE SITUATION, THEN CONTACT A QUALIFIED TECHNICIAN. DO NOT TRY TO ADJUST OR REPAIR THE OVEN YOURSELF.**

**Environment friendly disposal**

You can help protect the environment! Please remember to respect the local regulations: hand in the non-working electrical equipments to an appropriate waste disposal center.

**SPECIFICATIONS**

Power Consumption:	230-240 V ~ 50 Hz • max. 1400 W, 900 W (Microwave), 1000 W (Griller)
Output:	900 W
Operation Frequency:	2450 MHz
Outside Dimensions:	281 mm (H) x 483 mm (W) x 420 mm (D)
Oven Cavity Dimensions:	220 mm (H) x 340 mm (W) x 344 mm (D)
Oven Capacity:	25 Litres
Cooking Uniformity:	Turntable System
Net Weight:	Approx. 14 kg

The list below is a general guide to help you select the correct utensils.

Cookware	Microwave Cooking	Grill Cooking	Combination Cooking
Heat-Resistant Glass	Yes	Yes	Yes
Non Heat-Resistant Glass	No	No	No
Heat-Resistant Ceramics	Yes	Yes	Yes
Microwave-Safe Plastic Dish	Yes	No	No
Kitchen Paper	Yes	No	No
Metal Tray	No	Yes	No
Metal Rack	No	Yes	No
Aluminum Foil & Foil Containers	No	Yes	No

## MIKROWELLENHERD BEDIENUNGSANLEITUNG

### TEILEBESCHREIBUNG (Abb. 1):

1. Türsicherheitsverschluss
2. Fenster
3. Wellenleiter (Entfernen Sie nicht die Abdeckung über dem Wellenleiter)
4. Ring mit Rollen
5. Glasteller
6. Bedienfeld
7. Heizung
8. Metallständer
9. Drehtellersockel

Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Bewahren Sie diese Anleitung, für spätere Fragen, gut auf.

### VORKEHRUNGEN ZUR VERMEIDUNG VON MÖGLICHEN AUSSETZUNGEN ÜBER- MÄSSIGER MIKROWELLENSTRAHLUNG

- a) Versuchen Sie nicht den Herd mit offener Tür zu betreiben, da sie sich bei einem Betrieb mit nicht geschlossener Tür einer schädlichen Strahlung aussetzen. Es ist daher sehr wichtig, dass die Sicherungsverriegelungen nicht umgangen werden.
- b) Achten Sie darauf, dass sich nichts zwischen die Herdvorderseite und der Tür befindet. Vermeiden Sie, dass sich Überreste von Reinigungsmitteln auf der Dichtung ansetzen.
- c) Betreiben Sie den Herd keinesfalls wenn er eine Beschädigung aufweist. Es ist sehr wichtig, dass die Herdtüre richtig schließt und das folgende Teile nicht beschädigt sind:
  - Türe (verbogen)
  - Scharniere und Verriegelungen (gebrochen oder lose)
  - Dichtungen und Dichtflächen
- d) Ihr Mikrowellenherd darf ausschließlich von dafür qualifiziertem Fachpersonal repariert werden.

### ANSCHLIESSEN DES GERÄTES:

1. Stellen Sie sicher, dass das gesamte Verpackungsmaterial entfernt wurde (auch innen).
2. Überprüfen Sie das Gerät auf Beschädigungen, wie z.B. eine verbogene Tür, auf beschädigte Dichtungen, gebrochene oder lose Türscharniere oder Türverriegelungen oder Beschädigungen (Beulen oder Dellen) im Innenraum und an der Tür. Sollten Sie einen Schaden an Ihrem Gerät finden, so dürfen Sie es auf keinen Fall verwenden, sondern wenden Sie sich an eine autorisierte Fachwerkstätte.
3. Stellen Sie das Gerät auf eine gerade, stabilen Fläche welche für das Gewicht des Gerätes ausreicht.
4. Verwenden Sie das Gerät nicht an heißen, feuchten Plätzen oder in der Nähe von leicht brennbaren Materialien.
5. Das Gerät benötigt im Betrieb eine ausreichende Luftzirkulation. Halten Sie deshalb einen Mindestabstand von ca. 20cm nach oben, 10cm

- nach hinten und 5cm auf beiden Seiten ein. Decken Sie das Gerät keinesfalls ab. Entfernen Sie niemals die Füße des Gerätes.
6. Verwenden sie das Gerät nicht ohne Glasteller, dem Rollenring und dem Stift unter Beachtung der richtigen Position.
  7. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht beschädigt ist und nicht unter dem Gerät liegt oder über heiße Flächen oder scharfen Kanten verlegt ist.
  8. Der Netzstecker muss leicht zugänglich sein um ihn in einem Notfall rasch ziehen zu können.
  9. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.

### ERDUNGSHINWEISE:

Das Gerät muss geerdet sein. Der Herd ist mit einem geerdetem Netzkabel ausgestattet. Das Gerät darf nur an eine richtig montierte und geerdete Steckdose angeschlossen werden. Im Falle eines Kurzschlusses wird das Risiko eines elektrischen Schlages durch eine Erdung verringert, da in diesem Fall eine Leitung für das Ableiten des Stromes vorhanden ist. Es wird empfohlen das Gerät an einen eigenen Stromkreis anzuschließen.

**WARNUNG:** Unsachgemäße Handhabung kann zu elektrischen Schlägen führen.

#### Beachte:

1. Sollten Sie elektrische Probleme irgendeiner Art haben, so wenden Sie sich bitte an geschultes Fachpersonal.
2. Weder der Erzeuger noch der Verkäufer übernehmen für Schäden am Gerät, oder für Personenschäden, die durch einen unsachgemäßen elektrischen Anschluss entstehen, irgendeine Haftung.  
Die Leitungen in dem Netzkabel haben folgende Farben und Beschriftungen:  
GRÜN/GELB = ERDE  
BLAU = NULLEITER  
BRAUN = PHASE

### STÖRSPANNUNGEN:

1. Bei Betrieb des Mikrowellenherdes können Störspannungen entstehen, welche Ihren Radio, Fernseher oder ähnliche Geräte beeinflusst.
2. Sollten solche Störspannungen vorhanden sein, so können diese durch folgende Maßnahmen verringert oder beseitigt werden:
  - a) säubern Sie die Tür und die Dichtungen
  - b) stellen sie die Antenne ihres Radios oder des Fernsehers neu ein
  - c) verändern Sie die Position ihres Herdes in bezug auf den Empfänger
  - d) stellen Sie das Gerät weiter entfernt von ihren Empfängern auf
  - e) stecken Sie den Herd an eine andere Steckdose an, damit der Empfänger und der Herd nicht am gleichen Stromkreis hängen.

### WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE:

Wenn sie ein elektrisches Gerät benutzen, sollten die grundlegenden Sicherheitsbestimmungen, inklusive der folgenden, eingehalten werden:

- WARNUNG:** Um das Risiko von Verbrennungen, elektrischen Schlägen, Feuer, Verletzung von Personen oder das Personen einer erhöhten Mikrowellenstrahlung ausgesetzt sind zu vermeiden:
1. Lesen Sie die Anleitung vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch.
  2. Verwenden Sie das Gerät nur wie in der Anleitung beschrieben. Verwenden Sie keine ätzenden Chemikalien für dieses Gerät. Dieses Gerät ist dafür konzipiert um Speisen zu erwärmen, zu kochen oder zu trocknen. Es ist nicht für den industriellen Gebrauch geeignet.
  3. Betreiben Sie den Herd nie ohne Inhalt.
  4. Verwenden Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten Netzkabel oder Stecker, oder wenn es nicht richtig arbeitet oder es beschädigt oder heruntergefallen ist. Sollte das Netzkabel beschädigt sein, so bringen Sie das Gerät zu einer autorisierten Fachwerkstätte.
  5. **WARNUNG:** Erlauben Sie Kindern nur dann den Umgang mit dem Mikrowellenherd, wenn dem Kind ausreichende Anweisungen erteilt wurden, sodass das Kind in der Lage ist, den Herd auf eine sichere Weise zu bedienen und sich der Gefahren einer falschen Nutzung bewusst ist.
  6. Vermeidung von Feuer im Inneren des Herdes:
    - a) wenn Sie Speisen in Plastik- oder Papierbehältern erwärmen, überprüfen Sie die Frequenz auf die Möglichkeit einer Entzündung.
    - b) Entfernen Sie die verdrehbaren Verschlüsse von Plastik- oder Papierbehältern, bevor Sie es in den Mikrowellenherd stellen.
    - c) Sollte Rauch bemerkt werden, schalten oder stecken Sie das Gerät aus. Lassen sie die Türe geschlossen, um eventuelle Flammen zu ersticken.
    - d) Verwenden Sie den Innenraum nicht für Lagerzwecke. Lassen Sie kein Papier, Kochutensilien oder Speisen im Innenraum, wenn Sie das Gerät nicht verwenden.
  7. **WARNUNG:** Flüssigkeiten oder andere Nahrungsmittel dürfen nicht in dicht verschlossenen Behältern erwärmt werden, da diese explodieren könnten.
  8. Beim Erhitzen von Getränken in der Mikrowelle kann Flüssigkeit herauspritzen, es ist also Vorsicht beim hantieren mit dem Behälter geboten.
  9. Braten Sie keine Nahrung in der Mikrowelle. Heißes Öl kann Teile des Herdes beschädigen und es kann dadurch auch zu Verbrennungen kommen.
  10. Rohe Eier in der Schale und ganze hart gekochte Eier sollten nicht in der Mikrowelle erhitzt werden, da sie explodieren können, selbst wenn die Erwärmung mit der Mikrowelle beendet ist.
  11. Nahrung mit harter Schale, wie z.B. Kartoffel, ganze Kürbisse, Äpfel oder Kastanien müssen vor dem Kochen zerteilt werden.
  12. Flaschen und Babygläser sollten geschüttelt oder umgerührt werden um danach die Temperatur zu überprüfen, um beim servieren Verbrennungen zu vermeiden.
  13. Die verwendeten Küchenutensilien können durch die erhitzte Nahrung ebenfalls heiß werden.

Greifen Sie die verwendeten Dinge nur mit einem Topflappen an.

14. Die verwendeten Utensilien müssen dahingehend überprüft werden, ob sie sich für die Verwendung in Mikrowellenherden eignen.
15. **WARNUNG:** Es ist für jeden, außer einem fachlich geeigneten Techniker, gefährlich ein Service oder eine Reparatur durchzuführen die eine Abnahme einer Abdeckung notwendig macht, da in diesem Fall eine Mikrowellenstrahlung austreten kann.
16. Diese Mikrowelle entspricht der Norm EN 55011/CISPR 11 und gehört in dieser Norm zur Klasse B, Gruppe 2. Geräte der Gruppe 2: Gruppe 2 umfasst alle ISM-HF-Geräte, in denen Funkfrequenzenergie im Frequenzbereich von 9 kHz bis 400 GHz absichtlich erzeugt und nur lokal in Form von elektromagnetischer Strahlung, induktiver und kapazitiver Kopplung zur Materialbearbeitung, zu Inspektions-/Analysezwecken oder zur Übertragung elektromagnetischer Energie verwendet wird. Geräte der Klasse B sind Geräte, die zur Verwendung in Wohngebäuden und in Einrichtungen geeignet sind, die direkt an ein Niederspannungsstromversorgungsnetz angeschlossen sind, das Gebäude versorgt, die für Wohnzwecke genutzt werden.
17. Dieses Gerät ist nicht für die Benutzung durch Personen (einschließlich Kinder) mit verminderten physischen, sensorischen und geistigen Fähigkeiten oder unzureichender Erfahrung und Kenntnis geeignet, es sei denn, es wurden Anleitungen betreffs der Benutzung des Geräts durch eine verantwortliche Aufsichtsperson erteilt.
18. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
19. **WARNUNG:** Wenn das Gerät im Kombinationsmodus betrieben wird, sollten Kinder die Mikrowelle nur unter Aufsicht eines Erwachsenen bedienen aufgrund der erzeugten Temperaturen.
20. Der Mikrowellenherd darf nur freistehend verwendet werden.
21. **WARNUNG:** Installieren Sie den Mikrowellenherd nicht über Herden oder anderen Wärme erzeugenden Geräten. Eine solche Installation kann das Gerät beschädigen und die Garantie würde erlöschen.
22. Die zugänglichen Oberflächen können während des Betriebs heiß sein.
23. Die Mikrowelle sollte nicht in einem Schrank platziert werden.
24. Die Tür oder die äußere Oberfläche kann heiß werden, wenn das Gerät in Betrieb ist.
25. Die Temperatur der zugänglichen Oberflächen kann sehr hoch sein, wenn das Gerät in Betrieb ist.
26. Das Gerät sollte gegen eine Wand gestellt werden.
27. **WARNUNG:** Wenn die Tür oder Türdichtungen beschädigt sind, darf die Mikrowelle nicht betrieben werden, bis sie von einer sachkundigen Person repariert wurde.
28. In den Anweisungen ist darauf hinzuweisen, dass Geräte nicht mit Hilfe von externen Zeitschaltuhren

oder separaten Fernbedienungssystem betrieben werden sollen.

29. Die Mikrowelle ist nur für den Hausgebrauch und nicht für den kommerziellen Gebrauch.
30. Entfernen Sie auf keinen Fall den Abstandhalter an der Rückseite oder an den Seiten, da sie für einen minimalen Abstand von der Wand sorgen, damit die Luft zirkulieren kann.
31. Bevor Sie das Gerät bewegen, sichern Sie bitte den Drehteller, um Beschädigungen zu vermeiden.
32. **VORSICHT:** Es ist gefährlich die Reparatur oder Wartung des Geräts durch jemand anderen als einen Spezialist durchführen zu lassen, da unter diesen Umständen die Abdeckungen entfernt werden müssen, die einen Schutz gegen Mikrowellenstrahlung gewährleisten. Dies gilt für den Wechsel des Netzkabels oder der Beleuchtung. Senden Sie das Gerät in diesen Fällen an unser Service Center.
33. Der Mikrowellenherd ist für das Auftauen, Kochen und Dünsten von Lebensmitteln bestimmt.
34. Verwenden Sie Handschuhe, wenn Sie erhitzte Lebensmittel aus der Mikrowelle herausnehmen.
35. **VORSICHT!** Beim Öffnen von Deckeln oder Verpackungsfolien entweicht Dampf.
36. Dieses Gerät kann von Kindern ab dem Alter von 8 Jahren und älter und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten bzw. ohne jegliche Erfahrung oder Kenntnisse verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder ihnen eine ausführliche Anleitung zur sicheren Bedienung und Benutzung des Gerätes gegeben wurde und sie sich der Gefahren bewusst sind. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Benutzerpflege sollte nicht von Kinder durchgeführt werden, es sei denn sie sind 8 Jahre oder älter und werden dabei beaufsichtigt.
37. Wenn Rauch austritt schalten Sie das Gerät aus oder ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie die Tür verschlossen, um den Rauch zu ersticken.
38. **WARNUNG:** Wenn das Gerät im Kombinationsmodus betrieben wird, sollten Kinder die Mikrowelle nur unter Aufsicht eines Erwachsenen bedienen aufgrund der erzeugten Temperaturen.

#### GRUNDREGELN ZUM KOCHEN MIT DER MIKROWELLE:

1. Legen Sie die Nahrung sorgfältig auf. Geben Sie die dicksten Dinge immer außen auf den Teller.
2. Beachten Sie die Kochzeit. Kochen Sie mit der kürzest möglichen Zeit und verlängern Sie diese, falls nötig. Zu lange gekochte Nahrung kann zu einer Rauchentwicklung oder zu einer Entzündung führen.
3. Decken sie die Nahrung während des Kochens zu. Eine Abdeckung verhindert ein Herausspritzen und hilft die Nahrungsmittel gleichmäßig zu kochen.
4. Wenden Sie die Nahrung einmal um den Kochvorgang zu verkürzen (z.B. bei Huhn oder Hamburger). Große Teile wie Braten müssen mindestens einmal umgedreht werden.

#### HINWEISE FÜR VERWENDETE UTENSILIEN:

1. Das ideale Geschirr für die Mikrowelle ist transparent, da dies den Mikrowellen gestattet das Essen durch den Behälter hindurch zu erwärmen.
2. Mikrowellen können kein Metall durchdringen, daher ist Metallgeschirr oder Teller mit Metallanteilen für die Mikrowelle ungeeignet. (Seite 13)
3. Verwenden Sie keine recycelten Papierprodukte in der Mikrowelle, da diese kleine Metallfragmente enthalten können. Diese Fragmente können zu einer Funkenbildung oder sogar zu einem Brand führen.
4. Es wird empfohlen, runde oder ovale Behälter anstelle von quadratischen oder länglichen zu verwenden, da Stücke in den Ecken zum Verbrennen neigen.

#### BEDIENFELD (siehe Abb. 2):

##### • DISPLAY

Zubereitungszeit, Leistung, Aktionen und Uhrzeit werden angezeigt.

##### • LEISTUNGSSTUFE

Drücken Sie die diese Taste mehrmals, um die Leistungsstufe der Mikrowelle einzustellen.

##### • GRILL/KOMBINATIONSPROGRAMM

Drücken Sie diese Taste, um das Grillprogramm einzustellen.

Drücken Sie diese Taste, um das Kombinationsprogramm einzustellen.

##### • SCHNELLES AUFTAUEN

Drücken Sie diese Taste, um das Auftauprogramm auf Grundlage der Zeit einzustellen.

##### • AUTOMATISCHES AUFTAUEN

Drücken Sie diese Taste, um das Auftauprogramm auf Grundlage des Gewichts einzustellen.

##### • TIMER

Drücken Sie diese Taste, um die Timer-Funktion zu verwenden.

##### • GEWICHT/UHR

Drücken Sie diese Taste, um die Uhrzeit einzustellen. Drücken Sie, um das Gewicht oder die Portionen der Lebensmittel einzustellen.

##### • MENÜ/ZEIT (DREHKNOPF)

Drehen Sie den Knopf im Uhrzeigersinn, um die Zeit einzustellen.

Drehen Sie den Knopf gegen den Uhrzeigersinn, um ein automatisches Garprogramm auszuwählen.

##### • PAUSE/STOP

Drücken Sie die Taste zum Abbrechen der Einstellung oder Rückstellung der Mikrowelle, bevor Sie ein Zubereitungsprogramm einstellen.

Drücken Sie einmal, um die Zubereitung vorübergehend zu unterbrechen oder zweimal zum endgültigen Abbruch.

##### • START/SCHNELLSTART

Drücken Sie die Taste einmal, um ein Garprogramm zu starten.

Drücken Sie die Taste mehrmals, um die Garzeit einzustellen und sofort mit voller Leistung zu garen.

#### BEDIENUNG

- Wenn der Ofen zum ersten Mal an das Stromnetz angeschlossen wird, ertönt ein Signalton und auf dem Display wird „1:01“ und „“ angezeigt.
- Wenn Sie während des Einstellvorgangs 25 Minuten keine Bedienvorgänge ausführen, kehrt die Mikrowelle in den Standby-Modus zurück.
- Wenn Sie während des Garvorgangs die Taste PAUSE/ABBRUCH einmal drücken, wird das Programm angehalten. Drücken Sie dann die Taste START/SCHNELLSTART, um fortzufahren. Wenn Sie die Taste PAUSE/ABBRUCH zweimal drücken, wird das Programm abgebrochen.
- Nach Beendigung des Garvorgangs wird auf dem Display alle zwei Minuten die Meldung „End“ angezeigt und es wird ein Ton ausgegeben, bis Sie die Taste PAUSE/ABBRUCH drücken oder die Tür öffnen.
- Wenn Sie während des Betriebs eine gültige Taste drücken, wird ein Ton ausgegeben. Wenn Sie jedoch eine ungültige Taste drücken, werden zwei Töne ausgegeben.

#### EINSTELLEN DER UHRZEIT

Die Mikrowelle verfügt über eine Uhr mit 12- oder 24-Stunden-Zeitanzeige. Sie können die 12- oder 24-Stunden-Zeitanzeige einstellen, indem Sie die Taste GEWICHT/UHR drücken.

1. Drücken Sie im Standby-Modus ein- oder zweimal die Taste GEWICHT/UHR, um die 12- oder 24-Stunden-Zeitanzeige auszuwählen.
2. Drehen Sie den MENÜ/ZEIT-Knopf, um die Stunde einzustellen.
3. Drücken Sie die Taste GEWICHT/UHR einmal.
4. Drehen Sie den MENÜ/ZEIT-Knopf, um die Minute einzustellen.
5. Drücken Sie zur Bestätigung erneut die Taste GEWICHT/UHR.

**HINWEIS:** Während des Garvorgangs können Sie die aktuelle Uhrzeit anzeigen, indem Sie die Taste GEWICHT/UHR drücken.

#### SCHNELLGARPROGRAMM

Im Schnellgarprogramm gart die Mikrowelle Lebensmittel schnell mit HOHER Leistung (100 % Leistung). Drücken Sie im Standby-Modus einfach die Taste START/SCHNELLSTART mehrmals, um die Kochzeit einzustellen. Die Mikrowelle beginnt automatisch mit voller Leistung zu arbeiten. Die maximale Garzeit, die Sie eingeben können, beträgt 10 Minuten.

**HINWEIS:** Während des Garvorgangs können Sie die Garzeit auch durch Drücken der Taste START/SCHNELLSTART verlängern.

#### KOCHEN MIT MIKROWELLE

1. Drücken Sie die Taste LEISTUNGSSTUFE mehrmals, um die Leistungsstufe einzustellen.
2. Drehen Sie den MENÜ/ZEIT-Knopf im Uhrzeigersinn, um die Garzeit einzustellen. Die längste Zubereitungszeit beträgt 95 Minuten.
3. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste START/SCHNELLSTART.

Drücken Sie die Taste LEISTUNGSSTUFE, um eine Leistungsstufe einzustellen:

Drücken Sie die Leistungsstufen-Taste	Leistungsstufe (Display)
einmal	100% (100)
zweimal	80% (80)
3 x	60% (60)
4 x	40% (40)
5 x	20% (20)
6 x	0% (00)

**HINWEIS:** Während des Garvorgangs können Sie die Leistungsstufe überprüfen, indem Sie die Taste LEISTUNGSSTUFE drücken.

#### GRILL

1. Drücken Sie im Standby-Modus einmal die Taste GRILL/KOMBINATIONSPROGRAMM.
2. Drehen Sie den MENÜ/ZEIT-Knopf, um die Garzeit einzustellen. Die längste Zubereitungszeit beträgt 95 Minuten.
3. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste START/SCHNELLSTART.

#### KOMBINATIONSPROGRAMM

1. Drücken Sie im Standby-Modus zwei- oder dreimal die Taste GRILL/KOMBINATIONSPROGRAMM, um „CO-1“ oder „CO-2“ auszuwählen.
2. Drehen Sie den MENÜ/ZEIT-Knopf, um die Garzeit einzustellen. Die längste Zubereitungszeit beträgt 95 Minuten.
3. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste START/SCHNELLSTART.

#### AUTOMATISCHES AUFTAUEN:

Sie können mit diesem Ofen Fleisch, Geflügel, Fisch und Meerestiere auftauen. Die Auftauzeit und die Leistungsstufe werden automatisch eingestellt. Sie müssen nur die Speise und das Gewicht eingeben. Das Gewicht tiefgefrorener Speisen kann zwischen 100g und 1800g betragen.

1. Drücken Sie einmal die Taste AUTOMATISCHES AUFTAUEN.
2. Drücken Sie die Taste GEWICHT/UHR, um das Gewicht der Lebensmittel auszuwählen.
3. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste START/SCHNELLSTART.

**HINWEIS:** Während des Auftauens unterbricht das System den Vorgang und erinnert Sie mit Signaltönen daran, die Speisen umzudrehen. Schließen Sie die Tür wieder und drücken Sie START/SCHNELLSTART, um das Auftauen fortzusetzen.

#### SCHNELLES AUFTAUEN

1. Drücken Sie im Standby-Modus einmal die Taste SCHNELLES AUFTAUEN.
2. Drehen Sie den MENÜ/ZEIT-Knopf, um die Auftauzeit einzustellen. Die maximale Garzeit beträgt 95 Minuten.
3. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste START/SCHNELLSTART.

**HINWEIS:** Während des Auftauprogramms hält die Mikrowelle an und es ertönt ein akustisches Signal, um Sie daran zu erinnern, das Essen umzudrehen. Drücken Sie anschließend die Taste START/SCHNELLSTART, um das Programm fortzusetzen.

#### TIMER

Mit dieser Funktion können Sie die Mikrowelle so einstellen, dass ein Garprogramm zu einem späteren Zeitpunkt gestartet wird.

1. Stellen Sie das gewünschte Garprogramm ein (außer Schnellgaren, automatisches Auftauen und schnelles Auftauen).
2. Drücken Sie einmal die Taste TIMER.
3. Drehen Sie den MENÜ/ZEIT-Knopf, um die Stunde einzustellen.
4. Drücken Sie einmal die Taste TIMER.
5. Drehen Sie den MENÜ/ZEIT-Knopf, um die Minute einzustellen.
6. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste TIMER.

**HINWEIS:** Im Timer-Modus können Sie die voreingestellte Zeit durch einmaliges Drücken der Taste TIMER überprüfen. Sie können das voreingestellte Programm auch abbrechen, indem Sie auf PAUSE/ABBRUCH drücken, wenn die voreingestellte Zeit angezeigt wird.

#### KINDERSICHERUNG

Die Kindersicherung verhindert eine unbeaufsichtigte Bedienung durch Kleinkinder.

Für die Einstellung der Kindersicherung: Wenn im Standby-Modus innerhalb einer Minute keine Bedienung erfolgt, dann wechselt der Ofen automatisch in den Kindersicherungsmodus. Im gesperrten Zustand sind alle Tasten deaktiviert.

Für die Aufhebung der Kindersicherung: Wenn Sie im Kindersicherungsmodus die Ofentür öffnen oder schließen, dann kann der Modus aufgehoben werden, was durch Erlöschen der Sperranzeige-LED angezeigt wird.

#### AUTOMATISCHE ZUBEREITUNG

Zur Speisenzubereitung mit der nachstehenden Methode müssen weder die Dauer noch die Leistung programmiert werden. Geben Sie nur die Art der Speisen und das Gewicht ein.

1. Drehen Sie im Standby-Modus den MENÜ/ZEIT-Knopf gegen den Uhrzeigersinn, um einen Lebensmittelcode auszuwählen.
2. Drücken Sie die Taste GEWICHT/UHR, um das Gewicht oder die Portionen der Lebensmittel einzustellen.
3. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste START/SCHNELLSTART.

#### Automatische Garprogramme:

Code	Lebensmittel
1	Milch/Kaffee (200 ml/Tasse)
2	Reis (g)
3	Spaghetti (g)
4	Kartoffeln (230 g/Portion)
5	Automatisches Aufwärmen (g)

Code	Lebensmittel
6	Fisch (g)
7	Huhn (g)
8	Rindfleisch/Hammelfleisch (g)
9	Fleischspieße (g)

4. Bei Milch/Kaffee und Kartoffeln wird auf dem Bildschirm die Anzahl der Portionen/Tassen anstelle des Lebensmittelgewichts angezeigt.
5. Bei Auswahl 7 bis 9 pausiert die Mikrowelle während des Garvorgangs, damit Sie die Lebensmittel zum gleichmäßigen Garen umdrehen können. Drücken Sie dann die Taste START/SCHNELLSTART, um den Garvorgang für die verbleibende Zeit fortzusetzen.
6. Das Ergebnis der automatischen Garfunktion hängt von Faktoren wie Spannungsschwankungen, der Form und Größe von Lebensmitteln, Ihren persönlichen Vorlieben und Ihrem bevorzugten Gargrad bei bestimmten Lebensmitteln ab – und auch davon, wie Sie die Lebensmittel in die Mikrowelle stellen. Sind Sie mit dem Ergebnis nicht ganz zufrieden, so passen Sie die Zubereitungszeit entsprechend an.

#### REINIGUNG UND PFLEGE

1. Schalten Sie den Herd aus und ziehen Sie den Netzstecker bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
2. Reinigen Sie die Innenseite des Gerätes. Sollten Nahrungsmittelrückstände oder verschüttete Flüssigkeiten an den Wänden haften, so wischen Sie diese mit einem feuchten Tuch ab. Milde Reinigungsmittel können bei besonders starken Verschmutzungen verwendet werden. Vermeiden Sie Sprays oder raue Reiniger, da diese Flecken, Streifen oder ein ab stumpfen der Oberfläche zur Folge haben.
3. Die Außenflächen sollten nur mit einem feuchten Tuch gereinigt werden. Um Beschädigungen im Innern des Gerätes zu vermeiden, darf kein Wasser in die Öffnungen des Ventilators gelangen.
4. Wischen Sie das Fenster auf beiden Seiten mit einem feuchten Tuch ab, und entfernen sie alle Rückstände auf dem Glas.
5. Das Bedienfeld darf nicht nass werden. Verwenden sie zur Reinigung ein weiches, feuchtes Tuch. Lassen Sie die Türe offen, während Sie das Bedienfeld reinigen, um ein unbeabsichtigtes Einschalten des Gerätes zu vermeiden.
6. Wenn sich Dampf innerhalb, oder außerhalb, des Gerätes ansammelt, so wischen Sie ihn mit einem weichen, feuchten Tuch weg. Dieser Dampf kann entstehen, und ist durchaus normal, wenn die Luftfeuchtigkeit hoch ist.
7. Es ist gelegentlich notwendig den Gesteller für eine Reinigung herauszunehmen. Waschen Sie den Teller in Seifenwasser oder im Geschirrspüler.
8. Der Rollenring und der Boden müssen regelmäßig gereinigt werden um die Entstehung von Lärm zu verhindern. Reinigen Sie den Boden einfach mit einem milden Reinigungsmittel. Den Ring mit Seifenwasser oder im Geschirrspüler reinigen.

Wenn Sie den Ring ausbauen, so achten sie beim Einbau darauf, dass er wieder in der richtigen Position ist.

9. Sie können Gerüche aus ihrem Gerät entfernen, indem sie einen tiefen Behälter, welcher mikrowellentauglich ist, mit Wasser, dem Sie den Saft und die Schale einer Zitrone beifügen, in das Gerät stellen und dann für 5min mit Mikrowelle betreiben. Danach das Gerät mit einem weichen Tuch trockenreiben.
10. Sollte es notwendig werden, die Beleuchtung zu tauschen, so wenden Sie sich bitte an eine autorisierte Werkstätte.
11. Reinigen Sie die Mikrowelle regelmäßig und entfernen Sie Essensreste. Wenn Sie die Mikrowelle nicht in sauberen Zustand halten, kann die Oberfläche des Gerätes zerstört und die Nutzungsdauer beeinträchtigt werden, was Risiken und Gefahren mit sich bringen kann.
12. Entsorgen Sie dieses Gerät nicht mit Ihrem Haushaltsmüll, sondern bei den öffentlichen, speziell dafür vorgesehenen, Entsorgungsstellen.
13. Bei Erstgebrauch des Mikrowellenofens mit Grillfunktion kann es zu einer leichten Rauch- und Geruchs-bildung kommen. Das ist völlig normal, da hierbei die Schutzbeschichtung der Mikrowelle verbrannt wird. Dies gibt sich schnell wieder.
14. Ein Dampfreiniger darf nicht verwendet werden.

#### MÖGLICHE FEHLERURSACHEN:

Falls Ihr Mikrowellenherd nicht funktioniert:

- A) Überprüfen Sie, ob der Mikrowellenherd richtig angeschlossen ist. Sollte dies nicht der Fall sein, so ziehen sie den Netzstecker, warten Sie 10sec. und stecken Sie das Gerät dann wieder an.

#### SPEZIFIKATIONEN:

Leistungsaufnahme	230-240 V AC/50 Hz • max. 1400 W, 900 W (Mikrowelle), 1000 W (Griller)
Ausgangsleistung	900 W
Arbeitsfrequenz	2450 MHz
Abmessungen (außen)	281 (H) x 483 (B) x 420 mm (T)
Abmessungen (Innenraum)	220 (H) x 340 (B) x 344 mm (T)
Garraumkapazität	25 Liter
Kochsystem	Drehscheibensystem
Gewicht	ca. 14 kg

Die Liste ist ein Überblick, welcher Ihnen helfen soll, die richtigen Dinge zu verwenden.

Kochgeschirr	Kochen mit Mikrowelle	Verwendung des Grillers	Verwendung von beiden
Feuerfestes Glas	ja	ja	ja
Nicht feuerfestes Glas	nein	nein	nein
Feuerfeste Keramik	ja	ja	ja
Plastikteller (mikrowellengeeignet)	ja	nein	nein
Küchenpapier	ja	nein	nein
Metalltablett	nein	ja	nein
Metallständer	nein	ja	nein
Alufolie & Folienbehälter	nein	ja	nein

- B) Überprüfen Sie, ob möglicherweise eine Sicherung defekt ist. Sollte dies nicht der Fall sein, so schließen Sie ein anderes Gerät zur Probe an diese Steckdose an.
- C) Überprüfen Sie, ob die Eingaben auf dem Bedienfeld korrekt sind und ob der Timer gesetzt ist.
- D) Überprüfen Sie, ob die Tür richtig geschlossen ist. Denn sollte dies nicht der Fall sein, so geht die Energie der Wellen nicht in den Innenraum des Gerätes.

**SOLLTE NICHTS VON DEN OBEN BESCHRIEBENEN DINGEN DER FALL SEIN, SO KONTAKTIEREN SIE BITTE EINE AUTHORIZIERTE FACHWERKSTÄTTE. VERSUCHEN SIE NIEMALS DAS GERÄT SELBST ZU REPARIEREN!!**

 **Entsorgung:** Helfen Sie mit beim Umweltschutz! Entsorgen Sie Elektroaltgeräte nicht mit dem Hausmüll. Geben Sie dieses Gerät an einer Sammelstelle für Elektroaltgeräte ab.

## МИКРОВОЛНОВАЯ ПЕЧЬ ИНСТРУКЦИЯ

### ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Для приготовления и разогрева пищи, размораживания продуктов. Не для коммерческого и промышленного использования.

### ОПИСАНИЕ ЧАСТЕЙ (видео 1):

1. Фиксатор дверцы
2. Окно обзора
3. Волновод (Не снимайте миканитовый лист, покрывающий волновод)
4. Вращающийся диск
5. Стеклянная подставка
6. Панель управления
7. Нагрев гриля
8. Металлическая подставка
9. Вал

Перед эксплуатацией устройства внимательно прочитайте данную инструкцию и в дальнейшем пользуйтесь ею при использовании прибора.

### МЕРЫ ПО ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ ВОЗМОЖНОГО ЧРЕЗМЕРНОГО МИКРОВОЛНОВОГО ИЗЛУЧЕНИЯ

- а) Не используйте печь с открытой дверцей, так как при таком режиме работы Вы можете подвергаться вредному излучению.
- б) Проследите, чтобы между передней стороной печи и дверцей не было никаких предметов. А также, чтобы на уплотнителе не было остатков чистящих средств.
- в) Не используйте прибор с явными признаками повреждения. Важно, чтобы дверка хорошо закрывалась, и, чтобы не были повреждены следующие части печи:
  - Дверца (деформирована)
  - Шарниры и защелки (поломаны или не прикреплены)
  - Уплотнители
- д) Ремонт микроволновой печи должен производиться только специалистами.

### ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА:

1. Убедитесь, что все упаковочные материалы были удалены (также и внутри печи).
2. Проверьте печь на наличие таких дефектов, как деформирование дверцы, поврежденные уплотнители, поломанные или не прикрепленные шарниры или защелки, повреждения (выступы или вмятины) внутри печи или на дверце. Если обнаружено явное наличие вышеуказанных дефектов, пользование печью запрещается, обратитесь за помощью в специализированные мастерские.
3. Прибор должен устанавливаться на устойчивой горизонтальной поверхности.
4. Нельзя устанавливать прибор в горячих и влажных местах или вблизи легко воспламеняющихся материалов.

5. С целью обеспечения оптимальной циркуляции воздуха, прибор необходимо устанавливать так, чтобы расстояние от других предметов до его верхней стенки составляло 20см, задней стенки – 10см, и боковых – 5см. Не накрывайте прибор. Никогда не снимайте ножки печи.
6. Не используйте прибор без стеклянных тарелок, соблюдая правильное размещение на диске вращения.
7. Обращайте внимание на то, чтобы сетевой шнур не был поврежден, чтобы он не лежал под прибором, под горячими поверхностями или острыми краями.
8. Сетевой штекер должен быть легко доступен, чтобы в случае опасности его можно было легко вынуть из розетки.
9. Прибор предназначен только для домашнего употребления.

### ЗАЕМЛЕНИЕ:

Прибор обязательно должен быть заземлен. Прибор оснащен заземленным сетевым шнуром. Его следует подключать только к правильно установленной и заземленной розетке. Заземление уменьшает риск электрического удара при коротком замыкании, так как в этом случае имеется проводка для отвода тока. Рекомендуется подключать прибор к собственной электросети. **Предупреждение:** Неправильное обращение может вызвать электрический удар.

### Важно:

1. При возникновении проблем с электричеством обращайтесь к специалистам.
2. Ни производитель, ни продавец не несут ответственности за повреждение или травмы, вызванные неправильным подключением сети. Проводка имеет следующую цветовую гамму:  
ЗЕЛЕНЫЙ/ЖЕЛТЫЙ = ЗАЕМЛЕНИЕ  
СИНИЙ = НЕЙТРАЛЬНЫЙ  
КОРИЧНЕВЫЙ = ФАЗА

### НАПРЯЖЕНИЕ ПОМЕХ:

1. При эксплуатации микроволновой печи может возникнуть напряжение помех, которые влияют на радио, телевизор и похожие приборы
2. В случае возникновения напряжения помех надо предпринять следующие шаги:
  - а) Очистите дверцы и уплотнители
  - б) Заново настройте антенну Вашего радио или телевизора
  - в) Измените положение печи в соответствии с приемником
  - д) Поместите прибор подальше от Ваших приемников
  - е) Подключите печь к другой розетке, чтобы печь и приемник не работали на одной цепи тока

### ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ:

При использовании микроволновой печи следуйте указаниям приведенным ниже:

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Во избежание ожогов, поражения электрическим током, возгорания, травм и перегрева микроволновой печи соблюдайте следующие правила:

1. Перед использованием прибора ознакомьтесь со всеми инструкциями.
2. Используйте устройство только согласно инструкции. Не используйте не соответствующие химикаты для этого устройства. Прибор предназначен для того, чтобы разогревать блюда, варить их или высушивать. Он не предназначен для промышленного употребления.
3. Никогда не включайте печь без продуктов.
4. Не используйте прибор с поврежденным сетевым шнуром или штекером, когда прибор был испорчен или упал. При повреждении сетевого кабеля обратитесь к специалистам.
5. **ВНИМАНИЕ!** К эксплуатации микроволновой печи разрешается допускать детей без присмотра взрослых, если они должным образом проинструктированы о мерах безопасности при эксплуатации микроволновой печи и опасностях, связанных с использованием ее не по назначению.
6. Средства безопасности против возникновения огня внутри печи:
  - а) Когда Вы разогреваете еду в пластиковой или бумажной посуде, убедитесь, что выбранная частота не вызовет возгорания.
  - б) Перед помещением продуктов в печь удалите упаковочные материалы.
  - в) В случае возгорания – выключите прибор. Оставьте дверцу открытой, чтобы не допустить пожара.
  - д) Не используйте печь для хранения продуктов. Не оставляйте продукты или бумажную посуду в печи, если Вы ее не используете.
7. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Жидкости или другие продукты нельзя разогревать в плотно закрытых емкостях, так как они могут взорваться.
8. При разогреве в микроволновой печи жидкостей следует обращать особое внимание на емкость.
9. Не жарьте в микроволновой печи продукты. Масло может повредить части печи, и это может вызвать ожоги.
10. Запрещается разогревать в микроволновой печи яйца в скорлупе, в том числе яйца, сваренные вкрутую, поскольку они могут взорваться даже после завершения разогрева в устройстве.
11. Продукты с жесткой оболочкой, например, картофель, тыква, яблоки или каштаны надо очистить перед приготовлением.
12. Детское питание в бутылках надо хорошо взболтать, чтобы потом можно было проверить температуру и избежать ожогов.

13. Кухонная утварь, в которой разогревали пищу, также накаляется. Поэтому, вынимая блюда из печи, используйте кухонную тряпку.

14. Перед этим надо убедиться, что кухонные принадлежности могут быть использованы в микроволновой печи.

15. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Ремонт, который требует снятия панели микроволновой печи, должен производиться только специалистом, так как, для непрофессионала существует угроза облучения.

16. Микроволновая печь соответствует стандарту EN 55011/CISPR 11, согласно классификации которого она относится к классу В группа 2. Оборудование группы 2: к группе 2 относится все радиочастотное оборудование с диапазоном частоты ISM, в котором радиочастотная энергия от 9 кГц до 400 ГГц намеренно создается и используется либо только используется локально в виде электромагнитного излучения, индукционной и/или емкостной связи в целях обработки материала, проведения инспекции/анализа либо переноса электромагнитной энергии. Оборудование класса В пригодно для использования в жилых помещениях и в системах с низковольтной сетью, подающей питание в здания, используемые для бытовых целей.

17. Данный прибор не рекомендуется использовать людям (включая и детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, а также обладающих недостаточным опытом или знанием продукта. Данной категории лиц рекомендуется использовать прибор только под присмотром.

18. Дети должны находиться под присмотром взрослых, чтобы удостовериться, что они не играют прибором, а используют его по назначению.

19. **ВНИМАНИЕ!** При комбинированном использовании микроволновой печи ввиду возникновения повышенных температур дети допускаются к работе с устройством только под присмотром взрослых.

20. Запрещается эксплуатировать микроволновую печь в стесненных условиях.

21. **ВНИМАНИЕ!** Во избежание выхода микроволновой печи из строя запрещается размещать ее на варочные поверхности или другие тепловыделяющие устройства (гарантия при такой поломке аннулируется).

22. Внешние поверхности во время работы микроволновой печи могут сильно нагреваться.

23. Запрещается размещать микроволновую печь в шкафу.

24. Во время эксплуатации микроволновой печи внешняя поверхность или дверцы печи могут сильно нагреваться.

25. Во время работы внешние поверхности микроволновой печи могут сильно нагреваться.

26. Устройство следует устанавливать у стены.

27. **ВНИМАНИЕ!** При поломке дверцы или повреждении ее уплотнителя запрещается

эксплуатировать микроволновую печь до полного устранения неисправности компетентным специалистом.

28. Согласно инструкциям запрещается эксплуатировать микроволновую печь с помощью внешних таймеров или устройств дистанционного управления.
29. Микроволновая печь предназначена для домашнего, а не коммерческого использования.
30. Запрещается удалять боковые и задние упоры микроволновой печи, обеспечивающие минимальное расстояние устройства от стены для циркуляции воздуха.
31. Во избежание повреждений перед транспортировкой микроволновой печи закрепите поворотный столик.
32. **ВНИМАНИЕ!** Операции по обслуживанию и ремонту микроволновой печи должны выполняться только квалифицированными специалистами, поскольку выполнение таких операций предполагает снятие крышки защиты от микроволнового излучения, что связано с определенной опасностью. То же касается операций по смене сетевого шнура и осветительных устройств. Для этого необходимо обратиться в наш сервисный центр.
33. Микроволновая печь предназначена для размораживания, приготовления или пропаривания пищи.
34. Для извлечения пищи из печи следует использовать защитные перчатки.
35. **ВНИМАНИЕ!** При открытии крышки или удалении оберточной фольги выделяется пар.
36. К работе с микроволновой печью без наблюдения взрослых допускаются дети в возрасте не менее 8 лет и старше, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями или не имеющие соответствующего опыта или знаний, если они должным образом проинструктированы о мерах безопасности при эксплуатации микроволновой печи и опасностях, связанных с использованием ее не по назначению. Не разрешайте детям играть с устройством. К чистке и бытовому обслуживанию микроволновой печи под наблюдением взрослых допускаются дети не моложе 8 лет.
37. При появлении дыма отключите микроволновую печь от сети с помощью выключателя или вынув штепсель из сетевой розетки; для предотвращения попадания дыма в помещение, не открывайте дверцу печи.
38. **ВНИМАНИЕ!** При комбинированном использовании микроволновой печи ввиду возникновения повышенных температур дети допускаются к работе с устройством только под присмотром взрослых.

## ПРИГОТОВЛЕНИЕ В МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ:

1. Тщательно разложите продукты. Наиболее толстые куски раскладывайте по краям тарелки.
2. Следите за временем приготовления. Для приготовления используйте, по возможности, наиболее короткое время, увеличивайте его только в случае необходимости. Слишком долгое приготовление пищи может вызвать возгорание.
3. Накрывайте продукты во время приготовления, так как это не позволяет пище припекаться. И способствует ее равномерному приготовлению.
4. Чтобы сократить время приготовления, переворачивайте продукты (например курицу или гамбургер). Большие куски, такие как жаркое, надо переворачивать как минимум один раз.

## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ КУХОННОЙ УТВАРИ стр. 20:

1. Идеальная посуда для микроволновой печи – прозрачная, так как она позволяет микроволнам целиком разогреть еду.
2. Микроволны не проходят через металл, поэтому металлическая посуда не подходит для микроволновой печи.
3. Не используйте в микроволновой печи бумажные изделия, прошедшие переработку, так как они могут содержать в себе фрагменты металла. Эти элементы могут вызвать искрообразование или даже пожар.
4. Рекомендуется использовать круглую или овальную посуду вместо квадратной или продолговатой, чтобы избежать подгорания продуктов.

## ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ: (видео 2)

### • ЭКРАН МЕНЮ ДЕЙСТВИЙ

Отображается время приготовления, индикаторы действий и часы.

### • УРОВЕНЬ МОЩНОСТИ

Нажмите эту кнопку нужное количество раз, чтобы установить уровень мощности приготовления микроволновой печи.

### • ГРИЛЬ/КОМБИ

Нажмите для включения функции гриля. Нажмите для включения функции комбинированного приготовления.

### • БЫСТРАЯ РАЗМОРОЗКА

Нажмите для настройки размораживания по времени.

### • АВТОМАТИЧЕСКАЯ РАЗМОРОЗКА

Нажмите для настройки размораживания по массе.

### • ПРЕДУСТАНОВКА

Нажмите для настройки функции предустановки.

### • ВЕС/ЧАСЫ

Нажмите для настройки времени часов.

Нажмите для ввода массы продукта или количества порций.

### • МЕНЮ/ВРЕМЯ (РУЧКА)

Вращайте ручку для выбора времени.

Вращайте ручку для выбора меню автоматического приготовления.

### • ПАУЗА/ОСТАНОВИТЬ

Нажмите, чтобы отменить настройку или выполнить сброс настроек печи перед установкой программы приготовления. Нажмите один раз, чтобы временно приостановить приготовление, или два раза, чтобы отменить приготовление.

### • СТАРТ/БЫСТРЫЙ СТАРТ

Нажмите один раз для запуска программы приготовления. Просто нажимайте кнопку несколько раз для выбора времени приготовления и запуска приготовления на полной мощности.

## УТИЛИЗАЦИЯ

- При первом подключении печи раздастся звуковой сигнал, а на дисплее отобразится надпись «1:01» и «L».
- Если в процессе настройки ничего не нажимать в течение около 25 секунд, печь вернется в режим ожидания.
- Если во время приготовления нажать кнопку ПАУЗА/ОТМЕНА один раз, программа будет приостановлена. Нажатием кнопки СТАРТ/БЫСТРЫЙ СТАРТ процесс возобновляется, но если нажать кнопку ПАУЗА/ОТМЕНА два раза, произойдет отмена программы.
- После завершения приготовления на дисплее отобразится надпись «Конец», каждые две минуты будет звучать сигнал, пока не будет нажата кнопка ПАУЗА/ОТМЕНА или открыта дверца.
- Когда в процессе работы устройства нажимается допустимая кнопка, звучит однократный сигнал. Если нажать недопустимую кнопку, сигнал звучит дважды.

## НАСТРОЙКА ВРЕМЕНИ

Часы имеют 12- и 24-часовой формат. Изменить формат времени с 12- на 24-часовой и обратно можно нажатием кнопки ВЕС/ЧАСЫ.

1. В режиме ожидания нажмите кнопку ВЕС/ЧАСЫ один или два раза для выбора 12- или 24-часового формата времени.
2. Вращайте ручку МЕНЮ/ВРЕМЯ для ввода значения часа.
3. Нажмите один раз кнопку ВЕС/ЧАСЫ.
4. Вращайте ручку МЕНЮ/ВРЕМЯ для ввода значения минут.
5. Нажмите кнопку ВЕС/ЧАСЫ для подтверждения.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Во время приготовления можно проверить текущее время нажатием кнопки ВЕС/ЧАСЫ.

## БЫСТРОЕ ПРИГОТОВЛЕНИЕ

Печь будет готовить продукты быстро на ВЫСОКОЙ мощности (100% мощности). В режиме ожидания нажмите несколько раз кнопку СТАРТ/БЫСТРЫЙ СТАРТ для настройки времени приготовления — печь автоматически начнет работу на полной мощности. Максимальное время приготовления, которое можно ввести, составляет 10 минут.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Во время приготовления можно также добавлять время приготовления, нажимая кнопку СТАРТ/БЫСТРЫЙ СТАРТ.

## ПРИГОТОВЛЕНИЕ В МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ

1. Несколько раз нажмите кнопку УРОВЕНЬ МОЩНОСТИ для выбора уровня мощности.
2. Вращайте ручку МЕНЮ/ВРЕМЯ по часовой стрелке для выбора времени приготовления. Максимальное время приготовления составляет 95 минут.
3. Нажмите кнопку СТАРТ/БЫСТРЫЙ СТАРТ для подтверждения.

Нажмите кнопку УРОВЕНЬ МОЩНОСТИ для настройки уровня мощности приготовления:

Нажмите кнопку УРОВЕНЬ МОЩНОСТИ	Мощность приготовления (дисплей)
Один раз	100% (100)
Два раза	80% (80)
3 x	60% (60)
4 x	40% (40)
5 x	20% (20)
6 x	0% (00)

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Во время приготовления можно проверить уровень мощности приготовления нажатием кнопки УРОВЕНЬ МОЩНОСТИ.

## Гриль

1. В режиме ожидания нажмите один раз кнопку ГРИЛЬ/КОМБИ.
2. Вращайте ручку МЕНЮ/ВРЕМЯ для выбора времени приготовления. Максимальное время приготовления составляет 95 минут.
3. Нажмите кнопку СТАРТ/БЫСТРЫЙ СТАРТ для подтверждения.

## КОМБИНИРОВАННОЕ ПРИГОТОВЛЕНИЕ

1. В режиме ожидания нажмите кнопку ГРИЛЬ/КОМБИ два или три раза для выбора «СО-1» или «СО-2».
2. Вращайте ручку МЕНЮ/ВРЕМЯ для выбора времени приготовления. Максимальное время приготовления составляет 95 минут.
3. Нажмите кнопку СТАРТ/БЫСТРЫЙ СТАРТ для подтверждения.

## АВТОМАТИЧЕСКОЕ РАЗМОРАЖИВАНИЕ:

В печи можно размораживать мясо, птицу, рыбу и морские продукты. Время размораживания и мощность устанавливается автоматически. Вы

должны ввести название блюда и массу. Весовой диапазон замороженных продуктов может находиться в пределах от 100 до 1800 грамм.

1. Нажмите один раз кнопку АВТОМАТИЧЕСКОЕ РАЗМОРАЖИВАНИЕ.
2. Нажмите кнопку ВЕС/ЧАСЫ для выбора массы продуктов.
3. Нажмите кнопку СТАРТ/БЫСТРЫЙ СТАРТ для подтверждения.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Во время размораживания система приостановит работу и прозвучит звуковой сигнал, напоминающий о необходимости перевернуть продукты. После переворачивания продуктов закройте дверцу и нажмите СТАРТ/БЫСТРЫЙ СТАРТ, чтобы возобновить процесс размораживания.

#### БЫСТРАЯ РАЗМОРОЗКА

1. В режиме ожидания нажмите один раз кнопку БЫСТРАЯ РАЗМОРОЗКА.
2. Вращайте ручку МЕНЮ/ВРЕМЯ для выбора времени разморозки. Максимальное время составляет 95 минут.
3. Нажмите кнопку СТАРТ/БЫСТРЫЙ СТАРТ для подтверждения.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Во время выполнения программы разморозки работа системы будет приостановлена со звуковым сигналом для напоминания пользователю перевернуть продукты. Для продолжения работы следует нажать кнопку СТАРТ/БЫСТРЫЙ СТАРТ.

#### ПРЕДУСТАНОВКА

Эта функция позволяет настроить запуск программы приготовления через промежуток времени.

1. Укажите требуемую программу приготовления (кроме быстрого приготовления, автоматической и быстрой разморозки).
2. Нажмите один раз кнопку ПРЕДУСТАНОВКА.
3. Вращайте ручку МЕНЮ/ВРЕМЯ для ввода значения часа.
4. Нажмите один раз кнопку ПРЕДУСТАНОВКА.
5. Вращайте ручку МЕНЮ/ВРЕМЯ для ввода значения минут.
6. Нажмите ПРЕДУСТАНОВКА для подтверждения.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** В режиме предустановки можно проверить заданное время однократным нажатием кнопки ПРЕДУСТАНОВКА. Также можно отменить программу предустановки нажатием кнопки ПАУЗА/ОТМЕНА во время отображения заданного времени.

#### МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ДЕТЕЙ

Блокировка от детей не допускает включение печи маленькими детьми.

Активация блокировки от детей: Когда печь находится в режиме ожидания, она автоматически блокируется, если не нажимать на кнопки в течение минуты. Когда печь находится в заблокированном состоянии, ни одна из кнопок не работает.

Снятие блокировки от детей: В режиме блокировки откройте или закройте дверцу печи — текущая программа будет отменена, а индикатор блокировки погаснет.

#### АВТОМАТИЧЕСКОЕ ПРИГОТОВЛЕНИЕ

Для продуктов и для следующего режима приготовления не требуется программировать продолжительность и мощность приготовления. Необходимо указать тип продуктов, а также их вес.

1. В режиме ожидания вращайте ручку МЕНЮ/ВРЕМЯ против часовой стрелки для выбора кода продукта.
2. Нажмите кнопку ВЕС/ЧАСЫ для выбора веса продуктов или количества порций.
3. Нажмите кнопку СТАРТ/БЫСТРЫЙ СТАРТ для подтверждения.

#### Меню автоматического приготовления:

Код	Блюдо
1	Молоко / кофе (200 мл на чашку)
2	Рис (г)
3	Спагетти (г)
4	Картофель (230 г на порцию)
5	Автоматический разогрев (г)
6	Рыба (г)
7	Курица (г)
8	Говядина / баранина (г)
9	Мясо на вертеле (г)

4. При выборе молока / кофе или картофеля на дисплее будет отображаться количество порций, а не масса продукта.
5. При приготовлении продуктов 7–9 печь останавливает работу, чтобы пользователь перевернул продукты в целях равномерного приготовления. Возобновить программу на оставшееся время можно нажатием кнопки СТАРТ/БЫСТРЫЙ СТАРТ.
6. Результат автоматического приготовления зависит от таких факторов, как колебания напряжения, форма и размер продуктов, ваши личные предпочтения, а также степень готовности определенных продуктов и даже правильность размещения продуктов в печи. Если полученный результат не соответствует вашим ожиданиям, настройте время приготовления соответствующим образом.

#### УХОД И ЧИСТКА

1. Перед чисткой выдерните шнур питания из сети.
2. Прибор всегда должен быть чистым. Брызги, попавшие на стенки камеры, удаляются влажной тряпкой, а в случае сильного загрязнения – слабым моющим средством. Не рекомендуется использование распылителей, так как они могут оставлять пятна.
3. Внешние поверхности следует вытирать влажной тряпкой. Во избежание поломок не допускайте попадание воды в вентиляционные отверстия прибора.

4. Вытирайте влажной тряпкой окошко обзора с двух сторон и удаляйте остатки продуктов со стекла.
5. Следите, чтоб панель управления оставалась сухой. Ее следует протирать мягкой, слегка влажной тряпкой. На время чистки панели управления дверцу следует оставлять открытой, во избежание случайного включения печи.
6. Если внутри и снаружи прибора скапливается пар, вытрите его мягкой тряпкой. Скапливание пара свидетельствует о высокой влажности воздуха в помещении.
7. Время от времени необходимо чистить и мыть стеклянную подставку. Ее можно мыть в мыльной воде или посудомоечной машине.
8. Вращающийся диск и нижнюю часть камеры следует регулярно чистить. Это предотвращает появление посторонних шумов при вращении диска в рабочем режиме. Вымойте нижнюю часть камеры слабым моющим средством. Вращающийся диск можно мыть в мыльной воде или посудомоечной машине. При установке вымытого диска, убедитесь, что он правильно зафиксирован в исходном положении.
9. Удалите запах в камере печи pomoжет сок или кожура лимона. Включите печь на 5 минут, после чего вытрите камеру мягкой тряпкой.
10. При необходимости замены элементов освещения, обратитесь к специалисту.
11. Необходимо регулярно ухаживать за микроволновой печью и удалять остатки пищи. Несоблюдение этих правил ведет к загрязнению поверхности, что может отрицательно сказаться на сроке службы оборудования и даже стать источником опасности.
12. Пожалуйста, не выбрасывайте этот бытовой прибор в мусорный контейнер для домашнего мусора, утилизация такого рода приборов должна проводиться специальными центрами утилизации муниципалитетов.
13. При первом использовании функции гриля печь может издавать дым и запах гари. Это связано с выгоранием смазки стальных пластин, из которых сделана печь, и не является неисправностью. После нескольких раз использования данное явление исчезнет.
14. Не допускается использование пароочистителя.

#### ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ НЕИСПРАВНОСТЕЙ:

Если печь не функционирует:

1. Убедитесь, что прибор правильно подключен. В этом случае выньте сетевой штекер, подождите 10 секунд и заново подключите прибор.
2. Проверьте исправность предохранителя. В случае необходимости подключите прибор к розетке.
3. Убедитесь в правильности ввода данных на панели управления и таймере.
4. Убедитесь, что дверь правильно закрыта. Так как в этом случае энергия волн не попадает внутрь прибора.

**ПРИ ПОЯВЛЕНИИ ДЕФФЕКТОВ, КОТОРЫЕ НЕ БЫЛИ ОПИСАНЫ В ДАННОЙ ИНСТРУКЦИИ – ОБРАТИТЕСЬ К СПЕЦИАЛИСТАМ. НЕ ПЫТАЙТЕСЬ САМИ РЕМОНТИРОВАТЬ ПРИБОР!!**

#### Хранение.

Рекомендуется хранить в закрытом сухом помещении при температуре окружающего воздуха не выше плюс 40°C с относительной влажностью не выше 70% и отсутствии в окружающей среде пыли, кислотных и других паров.

#### Транспортировка.

К данному прибору специальные правила перевозки не применяются. При перевозке прибора используйте оригинальную заводскую упаковку. При перевозке следует избегать падений, ударов и иных механических воздействий на прибор, а также прямого воздействия атмосферных осадков и агрессивных сред.

Производитель сохраняет за собой право изменять дизайн и технические характеристики устройства без предварительного уведомления.

#### Срок службы прибора – 3 года

Данное изделие соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

#### Изготовитель:

Компания Тиметрон Австрия (Timetron GesmbH)

#### Адрес:

Раймундгассе 1/8, 1020, Вена, Австрия (Raimundgasse 1/8, 1020 Vienna, Austria)

Сделано в Китае

Дата производства указана на упаковке

#### Импортер:

ООО «Грантэл»  
143912, Московская область, г.Балашиха,  
Западная коммунальная зона, ул. Шоссе  
Энтузиастов, вл.1а, тел. +7 (495) 297 50 20

В случае неисправности изделия необходимо обратиться в ближайший авторизованный сервисный центр. За информацией о ближайшем сервисном центре обращайтесь к продавцу.

#### Экологическая утилизация

Вы можете помочь защитить окружающую среду! Помните о соблюдении местных правил: Отправьте неработающее электрооборудование в соответствующие центры утилизации.

**СПЕЦИФИКАЦИЯ:**

Потребление энергии	230-240 В AC/50 Гц • max. 1400 Вт, 900 Вт (микроволны), 1000 Вт (гриля)
Мощность	900 Вт
Рабочая частота	2450 МГц
Внешние габариты	281 мм (В) x 483 мм (Ш) x 420 мм (Г)
Внутренние габариты	220 мм (В) x 340 мм (Ш) x 344 мм (Г)
Рабочий объем	25 литров
Система приготовления	Система поворотного круга
Масса	Приблизительно 14 кг

**Список, который поможет Вам правильно подобрать посуду для приготовления пищи.**

Посуда	Приготовление в микроволновой печи	Гриль	Комбинированное приготовление
Огнеупорное стекло	да	да	да
Неогнеупорное стекло	нет	нет	нет
Огнеупорная керамика	да	да	да
Пластиковые тарелки (для микроволновой печи)	да	нет	нет
Кухонная бумага	да	нет	нет
Металлический поднос	нет	да	нет
Металлическая подставка	нет	да	нет
Алюминиевая фольга и посуда из фольги	нет	да	нет

**KUCHENKA MIKROFALOWA  
INSTRUKCJA OBSŁUGI****OPIS CZĘŚCI** (obraz 1):

- Zatrząsk bezpieczeństwa drzwiczek
- Okno
- Falowód (Proszę nie zdejmować płytki mikrowej pokrywającej falowód)
- Pierścień z rolkami
- Talerz szklany
- Panel obsługi
- Grill
- Stojak metalowy
- Wał

Przed pierwszym uruchomieniem urządzenia należy dokładnie przeczytać treść niniejszej instrukcji. Niniejszą instrukcję należy zachować, pozwoli to na wyjaśnienie późniejszych wątpliwości.

**OCHRONA PRZED NARAŻENIEM  
NA NADMIERNE PROMIENIOWANIE  
MIKROFALOWE**

- Kuchenki nie wolno używać przy otwartych drzwiczkach; eksploatacja urządzenia z otwartymi drzwiczkami powoduje wystawienie się na działanie szkodliwego promieniowania. Z tego właśnie względu ważne jest, by użytkownik nie obchodził zabezpieczeń.
- Zawsze należy zwracać uwagę na to, aby pomiędzy przednią częścią kuchenki, a jej drzwiczkami nic się nie znajdowało. Zawsze należy zapobiegać osadzaniu się na uszczelkach resztek używanych środków czyszczących.
- Kuchenki nie wolno używać w przypadku stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń. Bardzo ważne jest, by drzwiczki kuchenki prawidłowo się zamykały, a wymienione poniżej elementy nie wykazywały żadnych uszkodzeń:
  - Drzwiczki kuchenki (zdeformowane)
  - Zawiasy i rygłe (złamane lub luźne)
  - Uszczelki i powierzchnie uszczelniające
- Kuchenkę mikrofalową może naprawiać wyłącznie odpowiednio wykwalifikowany personel specjalistyczny.

**PODŁĄCZANIE URZĄDZENIA:**

- Przed podłączeniem należy się upewnić, że z urządzenia zostały usunięte wszystkie elementy opakowania (również wewnątrz).
- Urządzenie należy skontrolować pod kątem występowania ewentualnych uszkodzeń, takich jak np. zdeformowane drzwiczki, uszkodzone uszczelki, złamane lub luźne zawiasy drzwiczek lub rygłe oraz uszkodzenia (wgniecenia lub wybrzuszenia) wnętrza i drzwiczek kuchenki. W przypadku stwierdzenia uszkodzeń urządzenia nie wolno wykorzystywać, usterkę należy zgłosić do autoryzowanego warsztatu naprawczego.
- Kuchenkę należy ustawić na płaskiej, stabilnej powierzchni, której nośność pozwoli na utrzymanie ciężaru urządzenia.
- Urządzenia nie wolno stosować w miejscach gorących i wilgotnych ani w pobliżu materiałów łatwopalnych.

- Urządzenie wymaga podczas pracy odpowiedniej cyrkulacji powietrza. Z tego względu należy zachować minimalne odstępstwa: ok. 20cm od góry, 10cm od tyłu oraz 5cm po obu stronach urządzenia. Urządzenia nigdy nie wolno przykrywać. Nigdy nie wolno usuwać nóżek urządzenia.
- Kuchenki nie wolno używać bez szklanego talerza, pierścienia rolkowego oraz trzpienia; należy zwracać uwagę na ich prawidłową pozycję.
- Zawsze należy zwracać uwagę, czy przewód sieciowy nie jest uszkodzony, nie leży pod kuchenką lub nie jest ułożony na gorącej powierzchni względnie na ostrych krawędziach.
- Wtyczka zasilania sieciowego powinna być łatwo dostępna, aby w razie niebezpieczeństwa można ją było szybko wyciągnąć z gniazda.
- Urządzenia nie wolno stosować na wolnym powietrzu.

**UZIEMIENIE:**

Urządzenie musi być odpowiednio uziemione. Kuchenka mikrofalowa jest wyposażona w przewód sieciowy z uziemieniem. Kuchenkę wolno podłączać wyłącznie do prawidłowo zamontowanych i gniazdek z uziemieniem. W przypadku zwarcia elektrycznego uziemienie zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym, ponieważ w takim przypadku dostępny jest przewód odpowiadający za odprowadzenie potencjału. Zaleca się podłączanie urządzenia do własnego obwodu elektrycznego.

**Ostrzeżenie:** Nieprawidłowa obsługa urządzenia może prowadzić do porażenia prądem elektrycznym.

**UWAGA:**

- W przypadku jakichkolwiek problemów z zasilaniem elektrycznym należy się zawsze zwracać do przeszkolonego personelu specjalistycznego.
- Producent i sprzedawca nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za uszkodzenia urządzenia i wypadki osób, które wynikły na skutek nieprawidłowego podłączenia elektrycznego. Poszczególne żyły w przewodzie sieciowym mają następujące kolory i funkcje:  
ZIELONY/ZÓŁTY = PRZEWÓD UZIEMIENIA  
NIEBIESKI = PRZEWÓD ZEROWY  
BRĄZOWY = PRZEWÓD FAZOWY

**NAPIĘCIA ZAKŁÓCAJĄCE:**

- Podczas pracy kuchenki mikrofalowej mogą występować napięcia zakłócające wywierające wpływ na Państwa radioodbiorniki, telewizory i podobne urządzenia.
- Skutki występowania napięć zakłócających można zredukować lub zlikwidować stosując następujące rozwiązania:
  - oczyszczenie drzwiczek i uszczelki
  - ponowne ustawienie anteny radioodbiornika lub telewizora
  - zmiana pozycji kuchenki w stosunku do odbiornika
  - ustawienie kuchenki w większej odległości od odbiorników

- e) podłączenie kuchenki do innego gniazdka sieciowego, aby kuchenka i odbiornik nie były podłączone do jednego obwodu elektrycznego

## WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA:

Używając urządzenia elektryczne należy koniecznie przestrzegać podstawowych przepisów bezpieczeństwa oraz przepisów wymienionych poniżej:

**Ostrzeżenie:** Dla uniknięcia ryzyka oparzeń, porażenia prądem elektrycznym, pożaru, obrażeń ciała oraz ryzyka związanego z przebywaniem w strefie podwyższonego promieniowania mikrofalowego należy:

- Przed pierwszym użyciem urządzenia dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję.
- Używać urządzenia zawsze w sposób zgodny z niniejszą instrukcją. Unikać stosowania w urządzeniu żrących chemikaliów. Urządzenie zostało zaprojektowane z myślą o podgrzewaniu, gotowaniu lub suszeniu potraw. Kuchenka nie nadaje się do zastosowań przemysłowych.
- Kuchenki nie wolno włączać bez zawartości.
- Urządzenia nie wolno używać w przypadku, gdy uszkodzony jest przewód zasilający lub wtyczka sieciowa, gdy kuchenka pracuje w sposób nieprawidłowy, jest uszkodzona lub upadła na ziemię. W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego urządzenie należy przekazać do naprawy do autoryzowanego warsztatu naprawczego.
- OSTRZEŻENIE:** Korzystanie z kuchenki mikrofalowej dozwolone jest tylko dzieciom, rozumiejącym zagrożenia niewłaściwego użycia, w przypadku przekazania im odpowiednich wskazówek, tak by mogły go używać w sposób bezpieczny.
- Unikanie zapalenia się ognia we wnętrzu kuchenki:
  - Podgrzewając potrawy w pojemnikach plastikowych lub papierowych należy skontrolować częstotliwość pracy kuchenki mikrofalowej pod kątem możliwości zapłonu.
  - Przed wstawieniem potrawy w pojemniku do kuchenki mikrofalowej należy z opakowań plastikowych i papierowych usunąć zamknięcia przeznaczone do odkręcania.
  - W przypadku pojawienia się dymu kuchenkę należy wyłączyć lub wyciągnąć wtyczkę zasilania sieciowego. Drzwiczki kuchenki powinny zostać zamknięte, aby nie dopuścić do powstania ognia.
  - Wnętrza kuchenki nie należy wykorzystywać do przechowywania przedmiotów. W kuchence nie należy pozostawiać papieru, przyborów kuchennych ani potraw, jeśli nie jest ona używana.
- OSTRZEŻENIE:** Płynów i innych artykułów spożywczych nie należy podgrzewać w zamkniętych opakowaniach, gdyż mogą one eksplodować.
- Przy podgrzewaniu napojów w kuchence mikrofalowej płyn może przyskakać na zewnątrz,

dlatego przy wyjmowaniu butelki z kuchenki zaleca się zachowanie ostrożności.

- W kuchence mikrofalowej nie należy piec potraw. Rozgrzany olej może uszkodzić elementy kuchenki mikrofalowej i prowadzić tym samym do oparzeń.
- Jajka w skorupkach i jajka na twardo nie powinny być podgrzewane w kuchenkach mikrofalowych, bo mogą eksplodować, nawet po wyłączeniu grzania mikrofalami.
- Warzywa i owoce o twardych skorupkach lub skórkach, takie jak ziemniaki, dynie (w całości), jabłka lub kasztany należy przed gotowaniem pokroić na mniejsze kawałki.
- Potrawy i płyny w butelkach i słoiczkach dla niemowląt należy wstrząsnąć i wymieszać, a następnie skontrolować ich temperaturę, co pozwoli uniknąć oparzeń podczas karmienia.
- Stosowane w kuchence mikrofalowej przybory kuchenne również mogą się nagrzewać od gorących potraw. Używane w kuchence przedmioty należy chwycić tylko przez ściereczkę.
- Należy skontrolować, czy przybory kuchenne zostały dopuszczone do stosowania w kuchenkach mikrofalowych.
- OSTRZEŻENIE:** Każda osoba, za wyjątkiem odpowiednio wyspecjalizowanego technika, jest narażona na niebezpieczeństwo podczas przeprowadzania napraw lub czynności serwisowych wymagających demontażu osłon, w takim przypadku promieniowanie mikrofalowe może wydostawać się na zewnątrz.
- Niniejsza kuchenka mikrofalowa jest zgodna ze standardem EN 55011/CISPR 11, w ramach którego została sklasyfikowana jako urządzenie klasy B, grupy 2. Urządzenia z grupy 2: do grupy 2 należą wszystkie urządzenia działające w pasmie ISM, czyli generujące i wykorzystujące lub wykorzystujące lokalnie energię częstotliwości radiowej z zakresu od 9 kHz do 400 GHz – w postaci promieniowania elektromagnetycznego, sprzężenia indukcyjnego i/lub pojemnościowego – w celu obróbki materiału, inspekcji/analizy lub przekazywania energii elektromagnetycznej. Urządzenia klasy B to urządzenia, które mogą być wykorzystywane na terenach zabudowy mieszkaniowej oraz w przedsiębiorstwach podłączonych bezpośrednio do sieci niskiego napięcia zasilającej budynek mieszkalny.
- Ten produkt nie jest przeznaczony dla osób (w tym dzieci), których zdolności fizyczne, czuciowe lub umysłowe są ograniczone lub które nie mają doświadczenia w obsłudze tego produktu, chyba, że znajdują się pod nadzorem osoby posiadającej takie zdolności.
- Należy pilnować dzieci, aby nie bawiły się tym urządzeniem.
- OSTRZEŻENIE:** Jeśli urządzenie jest używane w trybie łączonym, to z uwagi na wysokie temperatury dzieci powinny korzystać z pieca wyłącznie pod nadzorem dorosłych.
- Kuchenka mikrofalowa jest używana wyłącznie jako wolnostojąca.
- OSTRZEŻENIE:** Nie instalować kuchenki mikrofalowej ponad kuchniami lub innym urządzeniem wytwarzającym ciepło. Instalacja tu może ją uszkodzić a gwarancja będzie unieważniona.
- Powierzchnia dostępna może być w trakcie pracy gorąca.
- Kuchenka mikrofalowa nie powinna być umieszczana w szafkaach.
- Drzwiczki i powierzchnia zewnętrzna mogą być gorące w trakcie pracy urządzenia.
- Temperatura dostępnych powierzchni w czasie pracy urządzenia może być wysoka.
- Urządzenie należy umieszczać przy ścianie.
- OSTRZEŻENIE:** Jeśli drzwiczki lub ich uszczelki są uszkodzone, to z kuchenki nie wolno korzystać aż do jej naprawy przez kompetentną osobę.
- Urządzenia nie są przewidziane do współpracy z zewnętrznym timerem lub odrębnym systemem zdalnego sterowania.
- Ta kuchenka mikrofalowa jest przeznaczona tylko do użytku domowego, nie komercyjnego.
- Nie usuwać dystansowników z tyłu i z boków, zapewniających minimalny odstęp od ścian potrzebny dla cyrkulacji powietrza.
- Przed przenoszeniem urządzenia zabezpieczyć stółki obrotowy przed uszkodzeniem.
- PRZESTROGA:** Naprawę urządzenia może wykonywać jedynie specjalista, bo wymaga ona zdjęcia pokryw chroniących przed promieniowaniem mikrofalowym. Odnosi się to także do wymiany sznura lub oświetlenia. W takich przypadkach proszę przekazać urządzenie do naszego ośrodka serwisu.
- Kuchenka mikrofalowa jest przewidziana tylko do żywności; do rozmrażania, gotowania i gotowania na parze.
- Przy wyjmowaniu gorących potraw proszę posługiwać się rękawicami.
- UWAGA!** Przy otwieraniu pokrywki lub folii owijających może pojawić się para.
- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku ośmiu lat i powyżej i osoby niepełnosprawne fizycznie, zmysłowo lub umysłowo, albo nie posiadające doświadczenia i wiedzy, o ile mają nadzór lub przeszkolenie dotyczące bezpiecznego użytkowania i rozumieją związane z nim zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się tym urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie powinny być wykonywane przez dzieci o ile nie mają ośmiu lat i powyżej i nie są pod nadzorem.
- Jeśli wydobywa się dym, to proszę urządzenie wyłączyć i trzymać drzwi zamknięte w celu stłumienia ognia.
- OSTRZEŻENIE:** Jeśli urządzenie jest używane w trybie łączonym, to z uwagi na wysokie temperatury dzieci powinny korzystać z pieca wyłącznie pod nadzorem dorosłych.

## PODSTAWOWE ZASADY GOTOWANIA W KUCHENCIE MIKROFALOWEJ:

- Artykuły spożywcze należy starannie układać w kuchence mikrofalowej. Kawałki o największej grubości należy układać po zewnętrznej stronie talerza.
- Podczas pracy z kuchenką mikrofalową należy przestrzegać czasu gotowania potraw. Potrawy należy gotować na możliwie najkrótszym czasie, a następnie wydłużyć ten czas w miarę potrzeb. Zbyt długie gotowanie potraw może spowodować pojawienie się dymu lub ognia.
- Podczas gotowania potrawa powinna się znajdować pod przykryciem. Przykrywanie gotowanej potrawy zapobiega pryskaniu i pomaga w równomiernym gotowaniu.
- Potrawę należy obrócić, co pozwala na skrócenie czasu gotowania (np. kurczak lub hamburgery). Duże potrawy, takie jak na przykład pieczeń, należy obracać przynajmniej raz.

## WSKAZÓWKI ODNOŚNIE PRZYBORÓW KUCHENNYCH strona 27:

- Do stosowania w kuchence mikrofalowej najodpowiedniejsze są naczynia przezroczyste, ponieważ umożliwiają one mikrofalom ogrzewanie potrawy przez ścianki naczyń.
- Mikrofałe nie przenikają przez elementy metalowe, dlatego metalowe naczynia lub talerze z metalowymi wstawkami nie nadają się do używania w kuchence mikrofalowej.
- W kuchence mikrofalowej nie należy stosować naczyń wykonanych z papieru poddawanego recyklingowi, ponieważ mogą one zawierać kawałki metali. Takie kawałeczki metalu mogą powodować iskrzenie lub nawet zapłon.
- Zaleca się stosowanie naczyń okrągłych i owalnych zamiast naczyń kwadratowych lub prostokątnych, ponieważ potrawa w narożnikach wykazuje tendencje do przypalania się.

## PANEL STEROWANIA (obraz 2)

### • EKRAN STEROWANIA DZIAŁANIEM

Wyświetlany jest czas gotowania, moc, wskaźniki działania i czas zegarowy.

### • POZIOM MOCY

Naciśnij ten przycisk odpowiednią ilość razy, aby ustawić moc kuchenki mikrofalowej.

### • GRILL/TRYB ŁĄCZONY

Naciśnij, aby wybrać funkcję grillowania. Naciśnij, aby ustawić program łączony.

### • SZYBKE ROZMRAŻANIE

Naciśnij, aby ustawić program rozmrażania z ustawieniem czasu.

### • ROZMRAŻANIE AUTOMATYCZNE

Naciśnij, aby zaprogramować rozmrażanie według masy.

### • PROGRAMOWANIE

Naciśnij, aby zaprogramować.

**MASA/ZEGAR**

Naciśnij, aby ustawić zegar.

Naciśnij, aby określić masę produktów żywnościowych lub ilość porcji.

**MENU/CZAS (POKRĘTŁO)**

Obróć pokrętkę, aby wprowadzić czas.

Obróć pokrętkę, aby wybrać menu automatycznych programów gotowania.

**PAUZA/ZATRZYMANIE**

Nacisnąć, by skasować ustawienia lub zresetować piec przed ustawieniem programu gotowania.

Nacisnąć raz by czasowo wstrzymać gotowanie, lub dwa razy by zrezygnować z gotowania.

**START/SZYBKI START**

Naciśnij jednokrotnie, aby uruchomić program gotowania.

Naciśnij odpowiednią ilość razy, aby ustawić czas gotowania i od razu uruchomić podgrzewanie z najwyższą mocą.

**ZASTOSOWANIE**

- Po podłączeniu kuchenki po raz pierwszy wyemitowany zostanie sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu pojawi się wskazanie „1:01” oraz „”.
- Jeżeli proces wybierania ustawień zostanie przerwany na około 25 sekund, kuchenka powróci do trybu czuwania.
- Jednokrotne naciśnięcie przycisku PAUZA/ANULUJ podczas gotowania spowoduje zatrzymanie programu, aby wznowić naciśnij przycisk START/SZYBKI START. Dwukrotne naciśnięcie przycisku PAUZA/ANULUJ spowoduje anulowanie programu.
- Po zakończeniu gotowania na ekranie pojawi się wskazanie End (koniec) oraz wyemitowany zostanie sygnał dźwiękowy, który będzie wybrzmiewał co dwie minuty do momentu naciśnięcia przycisku PAUZA/ANULUJ lub otwarcia drzwiczek.
- Naciśnięcie właściwego przycisku podczas pracy spowoduje wyemitowanie sygnału dźwiękowego. Naciśnięcie niewłaściwego przycisku spowoduje wyemitowanie dwóch sygnałów.

**USTAWIANIE CZASU**

Zegar wyświetla czas w formacie 12 lub 24 godzinnym. Aby wybrać 12 lub 24 godzinny format wyświetlania czasu, należy nacisnąć przycisk MASA/ZEGAR.

- W trybie czuwania naciśnij przycisk MASA/ZEGAR jednokrotnie lub dwukrotnie, aby wybrać 12 lub 24 godzinny format wyświetlania czasu.
- Obróć pokrętkę MENU/CZAS, aby ustawić godzinę.
- Jednokrotnie naciśnij przycisk MASA/ZEGAR.
- Obróć pokrętkę MENU/CZAS, aby ustawić wartość minut.
- Naciśnij przycisk MASA/ZEGAR, aby potwierdzić.

**UWAGA:** Aby sprawdzić aktualny czas podczas gotowania, naciśnij przycisk MASA/ZEGAR.

**GOTOWANIE EKSPRESOWE**

Kuchenka rozpocznie pracę z dużą mocą (100% wydajności), aby umożliwić ekspresowo szybkie ugotowanie potrawy. W trybie czuwania naciśnij przycisk START/SZYBKI START odpowiednią ilość razy, aby ustawić czas gotowania. Kuchenka automatycznie rozpocznie pracę z dużą mocą. Maksymalna wartość ustawienia czasu pracy kuchenki wynosi 10 minut.

**UWAGA:** Aby wydłużyć czas gotowania podczas gotowania, naciśnij START/SZYBKI START.

**GOTOWANIE**

- Naciśnij przycisk POZIOM MOCY odpowiednią ilość razy, aby ustawić poziom mocy.
- Obróć pokrętkę MENU/CZAS, aby wprowadzić czas gotowania. Najdłuższy czas gotowania wynosi 95 minut.
- Naciśnij przycisk START/SZYBKI START, aby potwierdzić.

**Naciśnij przycisk POZIOM MOCY, aby ustawić poziom mocy gotowania:**

Naciśnięcie przycisku POZIOM MOCY	Moc gotowania (wyświetlacz)
Raz	100% (100)
Dwa razy	80% (80)
3 x	60% (60)
4 x	40% (40)
5 x	20% (20)
6 x	0% (00)

**UWAGA:** Podczas gotowania możesz sprawdzić poziom mocy gotowania poprzez naciśnięcie przycisku POZIOM MOCY.

**GRILL**

- W trybie czuwania jednokrotnie naciśnij przycisk GRILL/ŁĄCZONY.
- Obróć pokrętkę MENU/CZAS, aby wprowadzić czas gotowania. Najdłuższy czas gotowania wynosi 95 minut.
- Naciśnij przycisk START/SZYBKI START, aby potwierdzić.

**TRYB ŁĄCZONY**

- W trybie czuwania naciśnij przycisk GRILL/ŁĄCZONY dwa lub trzy razy, aby wybrać „CO-1” lub „CO-2”.
- Obróć pokrętkę MENU/CZAS, aby wprowadzić czas gotowania. Najdłuższy czas gotowania wynosi 95 minut.
- Naciśnij przycisk START/SZYBKI START, aby potwierdzić.

**AUTOMATYCZNE ROZMRAŻANIE:**

Za pomocą kuchenki mikrofalowej można rozmrażać mięso, drób, ryby i owoce morza. Czas rozmrażania i poziom mocy są ustawiane automatycznie. Ustawić należy tylko rodzaj i wagę potrawy. Zakres ciężaru potraw mrożonych zawiera się w granicach 100g i 1800g.

- Jednokrotnie naciśnij przycisk ROZMRAŻANIE AUTOMATYCZNE.
- Naciśnij przycisk MASA/ZEGAR, aby ustawić masę produktów żywnościowych.
- Naciśnij przycisk START/SZYBKI START, aby potwierdzić.

**UWAGA:** W trakcie rozmrażania system się zatrzyma a sygnały dźwiękowe przypomną, by obrócić pokarm, następnie zamknąć drzwi i nacisnąć START/SZYBKI START, by wznowić rozmrażanie.

**SZYBKE ROZMRAŻANIE**

- W trybie czuwania jednokrotnie naciśnij przycisk SZYBKE ROZMRAŻANIE.
- Obróć pokrętkę MENU/CZAS, aby wprowadzić czas rozmrażania. Maksymalny czas, jaki można ustawić to 95 minut.
- Naciśnij przycisk START/SZYBKI START, aby potwierdzić.

**UWAGA:** Podczas rozmrażania kuchenka wstrzyma pracę i wyemituje sygnał dźwiękowy, aby przypomnieć użytkownikowi o konieczności obrócenia rozmrażanej żywności i naciśnięciu przycisku START/SZYBKI START, aby wznowić rozmrażanie.

**PROGRAMOWANIE**

Funkcja umożliwiająca wybranie czasu uruchomienia programu.

- Wybierz żądany program gotowania (inny niż gotowanie ekspresowe, rozmrażanie automatyczne i szybkie rozmrażanie).
- Jednokrotnie naciśnij przycisk PROGRAMOWANIE.
- Obróć pokrętkę MENU/CZAS, aby ustawić godzinę.
- Jednokrotnie naciśnij przycisk PROGRAMOWANIE.
- Obróć pokrętkę MENU/CZAS, aby ustawić minuty.
- Naciśnij przycisk PROGRAMOWANIE, aby potwierdzić.

**UWAGA:** W trybie programowania można sprawdzić zaprogramowany czas poprzez jednokrotne naciśnięcie przycisku PROGRAMOWANIE; można również anulować wybrany program poprzez naciśnięcie przycisku PAUZA/ANULUJ, gdy wyświetlany jest zaprogramowany czas.

**BLOKADA RODZICIELSKA**

Blokada przed dziećmi zapobiega używaniu urządzenia przez małe dzieci bez nadzoru. Ustawianie blokady przed dziećmi: Jeśli w trybie oczekiwania w ciągu jednej minuty nie zostanie wykonana żadna czynność, kuchenka automatycznie włączy blokadę. Gdy blokada jest włączona, nie działa żaden z przycisków.

Wyłączanie blokady przed dziećmi: Gdy blokada przed dziećmi jest włączona, otwórz lub zamknij drzwi kuchenki, by anulować program. Wskaźnik blokady przed dziećmi zgaśnie.

**GOTOWANIE AUTOMATYCZNE**

Potrawy lub poniższy tryb gotowania, nie wymagają programowania czasu trwania ani mocy gotowania. Wystarczy wskazać typ potrawy gotowanej i jej ciężar.

- W trybie czuwania obróć pokrętkę MENU/CZAS w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby wybrać kod produktów żywnościowych.
- Naciśnij przycisk MASA/ZEGAR, by wybrać masę produktów żywnościowych lub liczbę porcji.
- Naciśnij przycisk START/SZYBKI START, aby potwierdzić.

**Menu programów automatycznych:**

Kod	Produkty żywnościowe
1	Mleko/kawa (200 ml/szklanka)
2	Ryż (g)
3	Spaghetti (g)
4	Ziemniaki (230 g/porcja)
5	Automatyczne odgrzewanie (g)
6	Ryba (g)
7	Kurczak (g)
8	Wołowina/baranina (g)
9	Szaszłyki (g)

- W przypadku mleka/kawy i ziemniaków na ekranie wyświetlana jest liczba porcji zamiast masy.
- W przypadku pozycji 7-9 kuchenka wstrzymuje pracę, aby umożliwić obrócenie produktu żywnościowego, aby zapewnić równomierne rozgrzanie. Następnie należy nacisnąć przycisk START/SZYBKI START, aby dokończyć gotowanie
- Rezultat podgrzewania automatycznego zależy od takich czynników jak fluktuacje napięcia, kształt i wielkość podgrzewanego produktu, indywidualne upodobania względem wypieczenia niektórych produktów, a nawet sposób umieszczenia produktów w kuchence. W przypadku stwierdzenia niezadowolających wyników, proszę skorygować nieco czas gotowania.

**CZYSZCZENIE I KONSERWACJA**

- Przed rozpoczęciem czyszczenia należy wyłączyć kuchenkę i wyciągnąć z gniazdka wtyczkę sieciową.
- Czyszczenie wnętrza kuchenki. W przypadku, gdy do ścianek przywarły resztki potraw lub rozlane płyny, należy je zetrzeć wilgotną szmatką. W przypadku bardzo uporczywych zabrudzeń można stosować łagodne środki czyszczące. Podczas czyszczenia należy unikać stosowania sprayu i proszków czyszczących, ponieważ mogą one pozostawiać plamy, smugi lub powodować zaciemnienie powierzchni.

3. Elementy zewnętrzne kuchenki należy czyścić wyłącznie wilgotną szmatką. Aby uniknąć uszkodzenia wnętrza urządzenia nie wolno dopuścić do przedostania się wody do otworów wentylacyjnych.
4. Okno kuchenki należy wytrzeć z obu stron wilgotną szmatką i usunąć z niego wszystkie resztki potraw znajdujące się na szkle.
5. Panel obsługi urządzenia nie powinien zostać zamoczony. Do czyszczenia zawsze należy używać miękkiej, wilgotnej szmatki. Podczas czyszczenia panelu obsługi drzwiczki kuchenki powinny być otwarte, aby uniemożliwić przypadkowe włączenie urządzenia.
6. Jeśli w urządzeniu lub na zewnątrz znacznie osiadać para, to należy ją wytrzeć miękką, wilgotną szmatką. Powstawanie pary jest zjawiskiem zupełnie normalnym w przypadku dużej wilgotności powietrza.
7. W niektórych przypadkach może się okazać konieczne wyjęcie szklanego talerza. Talerz należy myć wodą z mydłem lub w zmywarce do naczyń.
8. Pierścień rolkowy i dno kuchenki mikrofalowej należy regularnie czyścić, aby zapobiec głośnej pracy urządzenia. Dno kuchenki czyścić łagodnym środkiem chemicznym. Pierścień należy myć wodą z mydłem względnie w zmywarce do naczyń. W przypadku demontażu pierścienia należy podczas ponownego montażu zwrócić uwagę na jego prawidłową pozycję.
9. Aby usunąć zapach z kuchenki mikrofalowej należy wstawić do jej wnętrza głęboki, odpowiedni do stosowania w kuchence mikrofalowej pojemnik wypełniony wodą z dodatkiem soku z cytryny lub skórki cytrynowej, a następnie podgrzewać całość przez 5 minut. Po wyjęciu pojemnika z wodą kuchenkę należy wytrzeć do sucha szmatką.
10. W razie konieczności wymiany oświetlenia wnętrza kuchenki należy się zwrócić do autoryzowanego warsztatu naprawczego.
11. Kuchenkę należy regularnie czyścić i usuwać z niej wszelkie pozostałości jedzenia. Niezastosowanie się do zalecenia utrzymania urządzenia w czystości może spowodować uszkodzenia powierzchni, co mogłoby wpłynąć niekorzystnie na żywotność urządzenia lub stworzyć zagrożenie.
12. Nie należy wyrzucać tego urządzenia razem z odpadami domowymi. Należy pozbyć się go poprzez specjalne zakłady usuwania odpadów, wyznaczone do tego celu przez władze samorządowe.

13. Przy pierwszym użyciu funkcji grillowania pieca mikrofalowego, może się wydobywać lekki dym i zapach. Jest to normalne zjawisko, ponieważ stalowa płyta pieca jest nasmarowana olejem smarowania i nowy piec wydziela dym i zapach właściwy spalaniu oleju do smarowania. Zjawisko to ustąpi w miarę używania.
14. Nie stosować myjek parowych.

#### MOŻLIWE PRZYCZYNY USTEREK:

W przypadku, gdy Państwa kuchenka nie funkcjonuje:

- a) Należy skontrolować, czy kuchenka została prawidłowo podłączona. Jeżeli tak nie jest, należy wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego, odczekać 10 sekund, a następnie ponownie podłączyć urządzenie.
- b) Należy skontrolować, czy nie przepalił się żaden bezpiecznik. Jeżeli tak nie jest, do gniazdka należy w ramach testu podłączyć inne urządzenie.
- c) Należy skontrolować, czy dane wprowadzone na panelu obsługi są prawidłowe i czy został ustawiony timer.
- d) Należy skontrolować, czy drzwiczki kuchenki zostały prawidłowo zamknięte. Jeżeli tak nie jest, to energia promieniowania mikrofalowego nie przechodzi do wnętrza urządzenia.

**JEŻELI PRZYCZYNĄ USTERKI NIE JEST ŻADNA Z OPISANYCH POWYŻEJ SYTUACJI, NALEŻY SIĘ SKONTAKTOWAĆ Z AUTORYZOWANYM WARSZTATEM NAPRAWCZYM. NIE NALEŻY SAMODZIELNIE PODEJMOWAĆ PRÓB NAPRAWY URZĄDZENIA!!**

-  **Utylizacja przyjazna środowisku**  
Możesz wspomóc ochronę środowiska!
-  Proszę pamiętać o przestrzeganiu lokalnych przepisów: przekaż uszkodzony sprzęt elektryczny do odpowiedniego ośrodka utylizacji.

#### DANE TECHNICZNE:

Pobór mocy	230-240 V AC/50 Hz • max. 1400 W, 900 W (kuchenka mikrofalowa), 1000 W (grill)
Moc wyjściowa	900 W
Częstotliwość robocza	2450 MHz
Wymiary (zewnętrzne)	281 mm (W) x 483 mm (S) x 420 mm (G)
Wymiary (wewnętrzne)	220 mm (W) x 340 mm (S) x 344 mm (G)
Pojemność	25 litrów
System pracy	talerz obrotowy
Ciężar	ok. 14 kg

**Poniższa lista pozwoli Państwu dobrać przybory kuchenne odpowiednie do stosowania w kuchence mikrofalowej.**

Naczynia do gotowania	Gotowanie w kuchence mikrofalowej	Grill	Gotowanie kombinacyjne
Szkló żaroodporne	tak	tak	tak
Szkló zwykłe	nie	nie	nie
Ceramika żaroodporna	tak	tak	tak
Talerze plastikowe (do stosowania w kuchenkach mikrofalowych)	tak	nie	nie
Papierowe ręczniki kuchenne	tak	nie	nie
Taca metalowa	nie	tak	nie
Stojak metalowy	nie	tak	nie
Folia aluminiowa & naczynia z folii aluminiowej	nie	tak	nie

## MIKROTALASNA PEĆNICA UPUTSTVO ZA UPOTREBU

### OPIS DELOVA (slika 1):

1. Sigurnosna brava vrata
2. Prozor
3. Usmerivač talasa (Ne skidajte poklopac od liskuna sa usmerivača talasa)
4. Obruč sa točkicama
5. Stakleni tanjir
6. Polje sa komandama
7. Grejač grila
8. Metalni stalak
9. Osovina

Pažljivo pročitajte ovo uputstvo pre nego što pustite uređaj u rad. Dobro čuvajte ovo uputstvo za slučaj da se kasnije pojave neka pitanja.

### MERE KAKO BI SE IZBEGLO MOGUĆE IZLAGANJE PREKOMERNOM MIKROTALASNOM ZRAČENJU

- a) Ne pokušavajte da koristite pećnicu sa otvorenim vratima, jer se prilikom korišćenja sa ne zatvorenim vratima izlažete štetnom zračenju. Zato je vrlo važno da se ne izbegava upotreba sigurnosnih brava za zatvaranje.
- b) Vodite računa o tome, da se ništa ne nalazi ispred spoljne strane pećnice i vrata. Sprečite taloženje ostataka sredstva za čišćenje na zaptivaču.
- c) Pećnicu nemojte nikada koristiti ako je na njoj nastalo neko oštećenje. Vrlo je važno, da se vrata pećnice pravilno zatvaraju i da sledeći delovi nisu oštećeni:
  - vrata (iskrivljena)
  - okovi i brave (polomljene ili labave)
  - zaptivači i zaptivne površine
- d) Vašu mikrotalasnu pećnicu može da popravlja isključivo za to kvalifikovano stručno osoblje.

### PRIKLJUČENJE UREĐAJA:

1. Proverite da li ste odstranili svu ambalažu (i iznutra).
2. Proverite da li je uređaj oštećen, kao npr. iskrivljena vrata, oštećene zaptivke, polomljeni ili labavi okovi na vratima ili brave na vratima ili oštećenja (udubljenja ili ispuščenja) u unutrašnjosti i na vratima. Ukoliko na Vašem uređaju pronađete neko oštećenje, nemojte ga ni u kom slučaju koristiti, već se obratite ovlašćenom stručnom servisu.
3. Uređaj postavite na ravnu, stabilnu površinu koja može da nosi težinu uređaja.
4. Uređaj nemojte koristiti na vrućim, vlažnim mestima ili u blizini lako zapaljivih materijala.
5. Uređaju je u toku rada potrebna zadovoljavajuća cirkulacija vazduha. Zbog toga, ostavite slobodan razmak od najmanje oko 20cm na gore, 10cm unazad i po 5cm sa svake strane. Nikako nemojte prekrivati uređaj. Nikada nemojte da skidate nogice sa uređaja.
6. Uređaj nemojte da koristite bez staklenog tanjira, prstena sa točkicama i klinom, i vodite računa o njihovom pravilnom postavljanju.

7. Vodite računa o tome, da kabl za struju nije oštećen i da se ne nalazi ispod uređaja ili ne prelazi preko vrućih površina ili oštih ivica.
8. Utikač za struju mora biti lako dostupan kako bi se u slučaju potrebe mogao brzo izvrćući.
9. Uređaj nemojte da koristite na otvorenom.

### UPUTSTVA ZA UZEMLJENJE:

Uređaj mora biti uzemljen. Pećnica je opremljena sa kablom za struju koji je uzemljen. Uređaj sme da bude priključen samo na pravilno montiranu i uzemljenu utičnicu. Uzemljenjem se u slučaju kratkog spoja smanjuje rizik od električnog udara, jer u tom slučaju postoji provodnik za odvođenje struje. Preporučuje se da se uređaj priključuje na samostalno strujno kolo.

**Upozorenje:** Nestručno rukovanje može dovesti do električnog udara.

#### Pažnja:

1. Ako imate poteškoća bilo koje vrste u vezi sa elektrikom, molimo Vas da se obratite školovanom stručnom osoblju.
2. Ni proizvođač ni prodavac ne snose bilo kakvu odgovornost za oštećenja na uređaju, ili povrede ljudi koje nastanu usled nestručnog električnog priključivanja.  
Žice u kابلu za struju imaju boje i šemirane su kao što sledi:  
ZELENO/ŽUTO = ZEMLJA  
PLAVO = NULA  
SMEĐA = FAZA

### NAPONSKE SMETNJE:

1. Prilikom rada mikrotalasne pećnice mogu da nastanu naponske smetnje, koje utiču na Vaš radio, televizor ili slične uređaje.
2. Ukoliko postoje ovakve naponske smetnje, možete ih preduzimanjem sledećih mera smanjiti ili ukloniti:
  - a) očistite vrata i zaptivke
  - b) ponovo podesite antenu vašeg radija ili televizora
  - c) promenite poziciju Vaše pećnice u odnosu na prijemnik
  - d) postavite uređaj još dalje od Vaših prijemnika
  - e) priključite pećnicu na drugu utičnicu, tako da prijemnik i pećnica ne budu na istom strujnom kolu

### VAŽNE SIGURNOSNE NAPOMENE:

Kada koristite neki električni uređaj, treba da se pridržavate osnovnih sigurnosnih propisa, uključujući tu i one dole navedene:

**Upozorenje:** Kako bi izbegli rizik od nastanka požara, ili električnog udara ili povrede ljudi, ili da ljudi budu izloženi povišenom mikrotalasnom zračenju, treba da:

1. Pre prvog puštanja u rad pažljivo pročitajte uputstvo.
2. Uređaj koristite samo na način koji je opisan u uputstvu. Za ovaj uređaj nemojte da koristite nagrizajuće hemikalije. Ovaj uređaj je osmišljen da zagreva, kuva i suši namirnice. Nije podesan za upotrebu u industriji.

3. Nikada nemojte da uključujete praznu rernu.
4. Nemojte da upotrebljavate uređaj čiji je strujni kabl ili utikač oštećen, ili kada on ne funkcioniše pravilno, ili kada je oštećen ili Vam je ispao. Ako je strujni kabl oštećen, odnesite uređaj u ovlašćeni stručni servis.
5. **UPOZORENJE:** Dete sme da koristi pećnicu bez nadzora jedino ako su mu data odgovarajuća uputstva tako da ume da koristi pećnicu na bezbedan način i da shvata opasnosti nepravilne upotrebe.
6. Sprečavanje požara u unutrašnjosti rerne:
  - a) Kada zagrevate namirnice u plastičnim ili papirnim posudama, proverite frekvenciju jer bi one mogle da se zapale.
  - b) Sa plastičnih i papirnih posuda skinite zatvarače sa navojem, pre nego što ih stavite u mikrotalasnu pećnicu.
  - c) Ako primetite dim, isključite uređaj ili izvucite kabl iz struje. Ostavite vrata zatvorena kao bi se eventualni plamen ugušio.
  - d) Unutrašnjost pećnice ne koristite kao spremište. Kada ne koristite uređaj, u unutrašnjosti ne ostavljajte papir, pribor za kuvanje ili namirnice.
7. **UPOZORENJE:** Tečnosti i drugi prehrambeni artikli se ne smeju zagrevati u zatvorenim posudama, jer bi ove mogle da eksplodiraju.
8. Kod zagrevanja napitaka u mikrotalasnoj, tečnosti mogu da prskaju, zahteva se dakle pažnja prilikom rukovanja posudom.
9. U mikrotalasnoj nemojte da pržite hranu. Vrelo ulje može da ošteti delove pećnice a time može doći i do nastanka opekotina.
10. U mikrotalasnoj pećnici ne zagrevati jaja u ljusci niti cela tvrdo kuvana jaja jer mogu da eksplodiraju čak i nakon što se završi zagrevanje mikrotalasima.
11. Hrana sa tvrdom ljuskom, kao npr. krompir, cele tikve, jabuke ili kestjenje, pre kuvanja mora da se raseče na komade.
12. Flaše i flašice za bebe bi trebalo prodrmati ili presteti kako bi se potom proverila temperatura te da bi se sprečio nastanak opekotina u trenutku posluživanja.
13. Od zagrejane hrane i upotrebljeni kuhinjski pribor takođe može postati vruć. Upotrebljavane stvari uzimajte samo uz pomoć kuhinjske rukavice.
14. Upotrebljavani pribor mora da bude proveren na to da li je podoban za upotrebu u mikrotalasnoj pećnici.
15. **UPOZORENJE:** Opasno je za svakoga, osim za stručno osposobljenog tehničara, da vrši servis ili popravku za koju je neophodno skidanje oplate, jer u tom slučaju može doći do ispuštanja mikrotalasnog zračenja.
16. Ova mikrotalasna rerna je usklađena sa standardom EN 55011/CISPR 11 i na osnovu njega se svrstava u opremu Klase B, Grupe 2. Oprema iz Grupe 2: Grupa 2 obuhvata svu ISM RF opremu kod koje se radio-frekventna energija u opsegu frekvencija od 9 kHz do 400 GHz namenski stvara i primenjuje samo lokalno, u obliku elektromagnetnog zračenja, radi induktivnog i/ili kapacitivnog uparivanja, za obradu materijala, u svrhu provere/analize ili

- zbog prenosa elektromagnetne energije. Oprema Klase B obuhvata opremu pogodnu za upotrebu u stambenom okruženju i u prostorijama direktno povezanim na mrežu niskonaponskog napajanja koja se koristi za napajanje zgrada namenjenim stanovanju.
17. Ovaj uređaj nije namenjen za upotrebu od strane osoba (uključujući decu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili manjkom iskustva i znanja, osim u slučaju kada ih prilikom upotrebe uređaja nadgledaju ili daju uputstva osobe odgovorne za njihovu bezbednost.
  18. Decu treba nadzirati kako se ne bi igrala sa uređajem.
  6. **UPOZORENJE:** Kada ova pećnica radi u kombinovanom režimu, dete sme da je koristi jedino uz nadzor odrasle osobe zbog visokih temperatura koje nastaju.
  20. Ova mikrotalasna pećnica ne sme da se ugrađuje kao ugradni kuhinjski element.
  21. **UPOZORENJE:** Ne postavljati ovu pećnicu na električni šporet ili na drugi aparat koji proizvodi toplotu. Ako to ipak učinite, može da dođe do oštećenja proizvoda i do poništenja garancije.
  22. Dostupne površine mogu jako da se zagreju tokom rada.
  23. Mikrotalasnu pećnicu ne postavljati u ormarić ili drugi zatvoreni element.
  24. Vrata i spoljna površina mogu jako da se zagreju tokom rada pećnice.
  25. Temperatura dostupnih površina može da bude jako visoka tokom rada pećnice.
  26. Pećnicu treba postaviti uza zid.
  27. **UPOZORENJE:** Ako dođe do oštećenja vrata ili zaptivka na vratima, pećnica ne sme da se koristi dok je ne popravi kvalifikovano lice.
  28. Nije predviđeno da se ova pećnica koristi u kombinaciji sa spoljnim tajmerom niti sa zasebnim sistemom za daljinsko upravljanje.
  29. Mikrotalasna pećnica je namenjena isključivo za kućnu upotrebu, ne i za komercijalnu.
  30. Nipošto ne skidajte odstojnike sa bočne i sa zadnje strane pećnice jer oni obezbeđuju poštovanje minimalnog rastojanja od zida radi cirkulacije vazduha.
  31. Pričvrstite obrtno postolje pre premeštanja aparata da ne bi došlo do oštećenja.
  32. **OPREZ:** Aparat sme da popravlja i održava samo kvalifikovano lice; u suprotnom, može da dođe do nastanka opasnosti jer je za popravku/ održavanje potrebno skinuti poklopac, koji štiti od mikrotalasnog zračenja. Ovo se odnosi i na zamenu kabla za napajanje i lampe. Ukoliko je potrebno servisirati aparat, dopremite ga u servisni centar.
  33. Ova mikrotalasna pećnica je namenjena isključivo za odmrzavanje hrane, pripremu hrane i kuvanje hrane na pari.
  34. Prilikom vađenja zagrejane hrane koristite rukavice.
  35. **OPREZ!** Pazite se od pare koja izlazi kada se podigne poklopac ili folija.
  36. Ovaj aparat mogu da koriste deca od 8 godina i starija, lica sa smanjenim fizičkim, čulnim

i mentalnim sposobnostima, kao i lica sa nedovoljno iskustva i znanja ako imaju nadzor odrasle osobe ili ako su im data uputstva za bezbedno korišćenje aparata i ako su svesna potencijalnih opasnosti. Deca ne smeju da se igraju sa ovim aparatom. Čišćenje i korisničko održavanje ne smeju da obavljaju deca, osim ako imaju 8 ili više godina i ako imaju nadzor odrasle osobe.

37. Ako uočite dim, isključite aparat ili izvucite utikač iz utičnice i ne otvarajte vrata aparata da dim ne bi izašao.

38. **UPOZORENJE:** Kada ova pećnica radi u kombinovanom režimu, dete sme da je koristi jedino uz nadzor odrasle osobe zbog visokih temperatura koje nastaju.

## OSNOVNA PRAVILA ZA KUVANJE SA MIKROTALASOM:

- Pažljivo stavljajte hranu. Naj deblje komade stavljajte uvek na spoljne ivice tanjira.
- Pazite na vreme kuvanja. Kuvajte sa što je moguće kraćim vremenom, a ako je potrebno, produžite ga. Suviše dugo kuvanje hrane može dovesti do stvaranja dima ili nastanka plamena.
- Hranu u toku kuvanja poklopite. Poklopac sprečava prskanje i doprinosi da se namirnice ravnomerno kuvaju.
- Hranu ponekad okrenite kako bi skratili postupak kuvanja (npr. kod piletine ili hamburgera). Veliki komadi kao što je pečenje moraju se okretati najmanje jedanput.

## UPUTSTVA ZA KORIŠĆENJE PRIBORA

Strana 33:

- Idealno posuđe za mikrotalasnu je providno, pošto ono dopušta mikrotalasima da zagrevaju jelo prolazeći kroz posudu.
- Mikrotalasi ne mogu da prodiru kroz metal, pa je zbog toga metalno posuđe ili tanjir sa metalnim delovima nepodesan za mikrotalasnu.
- U mikrotalasnju nemojte koristiti reciklirane proizvode od papira, jer oni mogu da sadrže male čestice metala. Ove čestice bi mogle da dovedu do stvaranja varnica pa čak i do požara.
- Preporučuje se korišćenje okruglih ili ovalnih posuda umesto četvrtastih ili duguljastih, jer bi komadi u uglovima mogli da zagore.

## KONTROLNA TABLA (slika 2)

### • EKTRAN SA RADNJAMA U MENIJU

Ovde se prikazuju vreme obrade hrane, snaga, indikatori radnje i sat.

### • NIVO SNAGE

Pritisnite ovaj taster više puta da biste podesili jačinu snage mikrotalasa za pripremu hrane.

### • GRIL/KOMBINOVANO

Podesite da biste podesili program grilovanja. Pritisnite da biste podesili kombinovani program.

### • BRZO ODMRZAVANJE

Pritisnite da biste podesili program odmrzavanja koji se zasniva na vremenu.

### • AUTOMATSKO ODMRZAVANJE

Pritisnite da biste podesili program odmrzavanja koji se zasniva na težini.

### • PODEŠAVANJE UNAPRED

Pritisnite da biste podesili unapred podešenu funkciju.

### • TEŽINA/SAT

Pritisnite da biste podesili vreme sata.

Pritisnite da biste podesili težinu hrane ili broj ponavljanja.

### • MENI/VREME (BROJČANIK)

Okrenite brojčanic da biste uneli vreme.

Okrenite brojčanic da biste izabrali menije za automatsko kuvanje.

### • PAUZIRAJ/OTKAŽI

Pritisnjanjem ovog dugmeta prekidate podešavanje ili resetujete pećnicu pre podešavanja programa obrade hrane.

Pritisnite jednom da biste privremeno zaustavili obradu hrane, odnosno pritisnite dvaput da biste potpuno zaustavili obradu hrane.

### • START/BRZI START

Pritisnite jednom da biste započeli program pripreme hrane.

Jednostavno pritisnite više puta da biste podesili vreme pripreme hrane i odmah pripremajte hranu sa najvećim nivoom snage.

## UPOTREBA

- Kada se rerna prvi put uključi, oglašiće se zvučni signal, a na ekranu će biti prikazano „1:01“ i „L“.
- Ako tokom procesa podešavanja napravite pauzu dužu od 25 sekundi, rerna će se vratiti u režim pripravnosti.
- Tokom pripreme hrane, ako jednom pritisnete dugme PAUZA/OTKAŽI, program će biti pauziran, a da biste nastavili, pritisnite dugme START/BRZI START. Ako dvaput pritisnete dugme PAUZA/OTKAŽI, program će biti otkazan.
- Nakon završetka pripreme hrane, na ekranu će biti prikazano Kraj, pri čemu će se čuti zvučni signal svaka dva minuta sve dok korisnik ne pritisne dugme PAUZA/OTKAŽI ili otvori vrata.
- Tokom rada, ako pritisnete ispravno dugme zvučni signal će se oglašiti jednom, ali ako pritisnete pogrešno dugme, zvučni signal će se oglašiti dvaput.

## PODEŠAVANJE VREMENA SATA

Može se podesiti 12-časovni ili 24-časovni sat. Izbor 12-časovnog ili 24-fornata vremena možete podesiti pritiskom na dugme TEŽINA/SAT.

- U režimu pripravnosti, pritisnite dugme TEŽINA/SAT jednom ili dvaput da biste podesili 12-časovni ili 24-časovni format.
- Okrenite brojčanic MENI/VREME da biste podesili sate.
- Pritisnite dugme TEŽINA/SAT jednom.
- Okrenite brojčanic MENI/VREME da biste podesili minute.
- Pritisnite dugme TEŽINA/SAT da biste potvrdili.

**NAPOMENA:** Tokom kuvanja, trenutno vreme na satu možete proveriti pritiskom na dugme TEŽINA/SAT.

## EKSPRESNA PRIPREMA HRANE

U programu ekspresne pripreme hrane, rerna priprema hranu pomoću VISOKOG nivoa snage (100% jačina snage). U režimu pripravnosti, jednostavno pritisnite dugme START/BRZI START više puta da biste podesili trajanje pripreme hrane i rerna će automatski početi da radi na najjačem nivou snage. Maksimalno trajanje pripreme hrane koje možete da unesete je 10 minuta.

**NAPOMENA:** Tokom pripreme hrane, takođe možete da produžite trajanje pripreme hrane pomoću dugmeta START/BRZI START.

## KUVANJE U MIKROTALASNOJ RERNI

- Pritisnite dugme NIVO SNAGE više puta da biste uneli nivo snage.
- Okrenite brojčanic MENI/VREME suprotno od smera kazaljki da biste uneli trajanje pripreme hrane. Maksimalno trajanje obrade je 95 minuta.
- Pritisnite dugme START/BRZI START da biste potvrdili.

**Pritisnite dugme NIVO SNAGE da biste podesili nivo snage za pripremu hrane.**

Pritisnite dugme NIVO SNAGE	Snaga za pripremu hrane (Ekran)
Jednom	100% (100)
Dvaput	80% (80)
3 x	60% (60)
4 x	40% (40)
5 x	20% (20)
6 x	0% (00)

**NAPOMENA:** Tokom pripreme hrane možete da proverite nivo snage za pripremu hrane pritiskom na dugme NIVO SNAGE.

## Grilovanje

- U režimu pripravnosti, pritisnite dugme GRIL/KOMBINOVANO jednom.
- Okrenite brojčanic MENI/VREME da biste uneli trajanje pripreme hrane. Maksimalno trajanje obrade je 95 minuta.
- Pritisnite dugme START/BRZI START da biste potvrdili.

## KOMBINOVANO

- U režimu pripravnosti, pritisnite dugme GRIL/KOMBINOVANO dvaput ili triput da biste izabrali „KO-1“ ili „KO-2“.
- Okrenite brojčanic MENI/VREME da biste uneli trajanje pripreme hrane. Maksimalno trajanje obrade je 95 minuta.
- Pritisnite dugme START/BRZI START da biste potvrdili.

## AUTOMATSKO ODMRZAVANJE:

Sa ovom pećnicom možete da odmrzavate meso, živinu, ribu i plodove mora. Vreme odmrzavanja i stepen snage se podešavaju automatski. Treba smo da unesete vrstu namirnice i težinu. Dozvoljeni opseg težine zamrznutih namirnica je od 100g do 1800g.

- Pritisnite dugme AUTOMATSKO ODLEĐIVANJE jednom.
- Pritisnite dugme TEŽINA/SAT da biste izabrali težinu hrane.
- Pritisnite dugme START/BRZI START da biste potvrdili.

**NAPOMENA:** Tokom odmrzavanja sistem će pauzirati rad i oglašiti se zvučnim signalom da vas podseti da okrenete namirnice. Kada to uradite, zatvorite vrata i pritisnite dugme POČETAK/BRZI POČETAK da bi se odmrzavanje nastavilo.

## BRZO ODMRZAVANJE

- U režimu pripravnosti, pritisnite dugme BRZO ODLEĐIVANJE jednom.
- Okrenite brojčanic MENI/VREME da biste uneli trajanje odleđivanja. Najduže trajanje koje možete da podesite je 95 minuta.
- Pritisnite dugme START/BRZI START da biste potvrdili.

**NAPOMENA:** Tokom programa odleđivanja, sistem će napraviti pauzu i zvuk će se oglašiti da podseti korisnika da okrene hranu, a zatim da pritisne dugme START/BRZI START da bi se nastavilo odleđivanje.

## PODEŠAVANJE UNAPRED

Ova funkcija vam omogućava da podesite rernu da kasnije započne program pripreme hrane.

- Unesite željeni program pripreme hrane (osim ekspresne pripreme hrane, automatskog odmrzavanja i brzog odmrzavanja).
- Pritisnite dugme PODEŠAVANJE UNAPRED jednom.
- Okrenite brojčanic MENI/VREME da biste podesili sate.
- Pritisnite dugme PODEŠAVANJE UNAPRED jednom.
- Okrenite brojčanic MENI/VREME da biste podesili minute.
- Pritisnite dugme PODEŠAVANJE UNAPRED da biste potvrdili.

**NAPOMENA:** U režimu podešavanja unapred, možete da proverite unapred podešeno vreme ako dugme PODEŠAVANJE UNAPRED pritisnete jednom. Takođe možete da otkazete unapred podešeni program pritiskom na PAUZA/OTKAŽI dok se prikazuje unapred podešeno vreme.

## ZAŠTITA ZA DECU

Brava za zaštitu dece sprečava malu decu da koriste uređaj bez nadzora.

Da biste aktivirali bravu za zaštitu dece: Ako je pećnica u režimu mirovanja i ne koristi se duže od jednog minuta, ona će automatski aktivirati režim brave za zaštitu dece. Kada je brava aktivna, nijedno dugme ne radi.

Da biste deaktivirali bravu za zaštitu dece: Dok je aktivan režim brave za zaštitu dece, otvorite ili zatvorite vrata pećnice da biste otkazali program; indikatorna lampica brave će se isključiti.

#### AUTOMATSKI RAD

Ako planirate da namirnice obrađujete u ovom režimu, nije potrebno da programirate trajanje i snagu. Dovoljno je da navedete tip i težinu namirnica koje će se obrađivati.

1. U režimu pripravnost, okrenite brojčanic MENI/ VREME suprotno od smera kazaljki da biste izabrali šifru hrane.
2. Pritisnite dugme TEŽINA/SAT da biste izabrali težinu hrane ili broj ponavljanja.
3. Pritisnite dugme START/BRZI START da biste potvrdili.

#### Meniji za automatsku pripremu hrane:

Šifra	Hrana
1	Mleko/kafa (200 ml/šolja)
2	Pirinač (g)
3	Špageti (g)
4	Krompir (230 g/broj ponavljanja)
5	Automatsko podgrevanje (g)
6	Riba (g)
7	Piletina (g)
8	Govedina/ovčjetina (g)
9	Meso za ražnjić (g)

4. Kod mleka/kafe i krompira, na ekranu će biti prikazan broj ponavljanja umesto težine hrane.
5. Kod stavki 7~9, rerna se zaustavlja tokom pripreme hrane da bi omogućila korisniku da okrene hranu radi ujednačene pripreme, a zatim da pritisne dugme START/BRZI START da bi se nastavio proces
6. Rezultat automatske pripreme hrane zavisi od faktora kao što su variranje napona, oblik i veličina hrane, vaš lični izbor u pogledu jačine pripreme hrane ili čak toga na koji način postavite hranu u rernu. Ako ste nezadovoljni rezultatima, malo promenite trajanje obrade.

#### ČIŠĆENJE I NEGA

1. Pre nego što započnete sa čišćenjem, isključite pećnicu i izvucite utikač za struju.
2. Očistite unutrašnjost uređaja. Ako se na zidovima zadržavaju ostaci namirnica ili prosute tečnosti, obrišite ih mokrom krpom. Kod posebno jake zaprljanosti mogu se koristiti blaga sredstva za čišćenje. Izbegavajte korišćenje sprejeva ili grubih deterdženata, jer oni prouzrokuju mrlje, linije ili abraziju na površini.
3. Spoljne površine treba čistiti mokrom krpom da bi izbegli nastanak oštećenja u unutrašnjosti uređaja, a u otvore ventilatora ne sme dopreti voda.
4. Prozor obrišite mokrom krpom sa obe strane, i odstranite sve ostatke sa stakla.

5. Polje sa komandama ne sme da se kvasi. Za čišćenje koristite samo meku, mokru krpu. Kada čistite polje sa komandama, ostavite vrata otvorena, kako bi izbegli nenamerno uključivanje uređaja.
6. Kada se unutar ili izvan uređaja sakuplja para, obrišite je mekom, mokrom krpom. Ova para može nastati, i to je sasvim normalno, ako je vlažnost vazduha visoka.
7. Eventualno će biti potrebno izvaditi tanjir radi čišćenja. Tanjir operite u vodi sa sapunicom ili u sredstvu za pranje sudova.
8. Obruč sa točkicama i dno moraju se redovno čistiti kako bi ste sprečili nastanak buke. Dno ćete jednostavno očistiti blagim sredstvom za čišćenje. Obruč očistite u vodi sa sapunicom ili u sredstvu za pranje sudova. Kada demontirate obruč, vodite računa da prilikom ponovne ugradnje on bude u pravilno postavljen.
9. Mirise iz Vašeg uređaja možete ukloniti ako u uređaj postavite duboku posudu koja je podesna za upotrebu u mikrotalasnoj, sa sokom i korom od jednog limuna, i zatim je uključite na 5min. Posle toga izbrišite uređaj mekom krpom dok ne bude suv.
10. Ako je potrebno promeniti osvetljenje, molimo Vas da se obratite se ovlašćenom servisu.
11. Prečnica treba redovno da se čisti, a svi ostaci hrane uklanjaju. Ukoliko pećnicu ne održavate čistom moglo bi da dođe do oštećenja površine koje bi moglo uticati na radni vek uređaja ili dovesti do opasnosti.
12. Molimo Vas da ne bacate ovaj uređaj u kantu za otpatke; uređaj treba odneti u odgovarajući centar za prikupljanje otpada, koji odrede lokalne vlasti.
13. Prilikom prvog grilovanja u mikrotalasnoj pećnici iz nje mogu da dopiru diskretan dim i miris. Ta pojava je uobičajena jer je pećnica napravljena od čeličnih ploča prevučeni uljanom prevlakom, tako da iz pećnice, dok je nova, može da izlazi nešto dima i i neobičnog mirisa koji nastaju sagorevanjem uljane prevlake. Ta pojava će sama nestati nakon nekog vremena.
14. Čišćenje parom se ne koristi.

#### MOGUĆI UZROCI ZA NASTANAK SMETNJI:

Ako vaša pećnica ne radi:

- a) Proverite, da li je pećnica pravilno priključena. Ako to nije slučaj, izvucite utikač za struju, sačekajte oko 10sek., pa zatim ponovo priključite uređaj.
- b) Proverite, da možda nije defektan neki osigurač. Ako to nije slučaj, radi provere priključite neki drugi uređaj na datu utičnicu.
- c) Proverite, da li su unosi na polju sa kontrolama tačni i da li je uključen tajmer.
- d) Proverite, dali su vrata pravilno zatvorena. Ako to nije slučaj, energija talasa ne ide u unutrašnjost uređaja.

**AKO NI JEDNA OD GORE OPISANIH STVARI NIJE U PITANJU, MOLIMO VAS DA KONTAKTIRATE OVLAŠĆENI STRUČNI SERVIS. NIKADA**

#### NEMOJTE SAMI DA POKUŠATE DA POPRAVITE UREĐAJ!!



#### Ekološko odlaganje otpada

Možete pomoći zaštititi okoline!

■ Molimo ne zaboravite da poštuju lokalnu regulativu. Odnosite pokvarenu električnu opremu u odgovarajući centar za odlaganje otpada.

#### SPECIFIKACIJE:

Snaga	230-240 V AC/50 Hz • max. 1400 W, 900 W (Mikrotalasi), 1000 W (Gril)
Izlazna snaga	900 W
Radna frekvencija	2450 MHz
Mere (spoljne)	281 mm(V) x 483 mm (Š) x 420 mm (D)
Mere (unutrašnji prostor)	220 mm (V) x 340 mm (Š) x 344 mm (D)
Kapacitet prostora za spremanje hrane	25 litara
Sistem za kuvanje	sistem sa rotirajućim tanjirrom
Težina	oko 14 kg

Ova lista je samo pregled koji treba da Vam pomogne da koristite odgovarajuće stvari.

Posuđe za kuvanje	Kuvanje sa mikrotalasnom	Gril	Kombinovano kuvanje
Vatrostalno staklo	da	da	da
Staklo koje nije vatrostalno	ne	ne	ne
Keramika otporna na vatru	da	da	da
Plastični tanjiri			
(podobni za mikrotalasnu)	da	ne	ne
Kuhinjski papir	da	ne	ne
Metalni poslužavnik	ne	da	ne
Metalni stalak	ne	da	ne
Alu-folija & alu-posuda	ne	da	ne

## ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΚΑΤΟΧΟΥ ΦΟΥΡΝΟΣ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΩΝ

### ΟΝΟΜΑΣΙΕΣ ΜΕΡΩΝ (εικ. 1)

1. Μηχανισμός ασφάλισης πόρτας
2. Παράθυρο φούρνου
3. Οδηγός κυμάτων (Μην αφαιρείτε την πλάκα μαρμαρυγία που καλύπτει τον οδηγό κυμάτων)
4. Δακτύλιος κύλισης
5. Γυάλινος δίσκος
6. Πίνακας ελέγχου
7. Θερμαντικό στοιχείο
8. Μεταλλική σχάρα
9. Άξονας

Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες πριν την εγκατάσταση και χρήση του φούρνου. Φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά.

### ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΦΥΓΗ ΠΙΘΑΝΗΣ ΕΚΘΕΣΗΣ ΣΕ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΩΝ

- Μην επιχειρείτε να λειτουργήσετε το φούρνο με την πόρτα ανοιχτή, επειδή διαφορετικά μπορεί να προκύψει επιβλαβής έκθεση σε ενέργεια μικροκυμάτων. Είναι σημαντικό να μην παρακάμψετε ή παραβιάζετε τις δικλίδες ασφαλείας.
- Μην τοποθετείτε αντικείμενα ανάμεσα στην πρόσωση και την πόρτα του φούρνου, και φροντίστε να μην συγκεντρώνονται ακαθαρσίες ή υπολείμματα απορρυπαντικού στις επιφάνειες στεγανοποίησης.
- Μην λειτουργείτε το φούρνο αν έχει υποστεί βλάβη. Είναι πολύ σημαντικό να κλείνει σωστά η πόρτα του φούρνου και να μην προκαλούνται βλάβες:
  - στην πόρτα (λυγισμένη),
  - στους μεντεσέδες και τους μηχανισμούς μανδάλωσης (σπασμένοι ή χαλαροί),
  - στα παρεμβύσματα πόρτας και τις επιφάνειες στεγανοποίησης.
- Ο φούρνος δεν πρέπει να προσαρμόζεται ή να επισκευάζεται από κανένα άλλο άτομο, πέραν των κατάλληλα εξειδικευμένων τεχνικών σέρβις.

### ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

1. Βεβαιωθείτε ότι όλα τα υλικά συσκευασίας έχουν αφαιρεθεί από το εσωτερικό της πόρτας.
2. Ελέγξτε το φούρνο για τυχόν βλάβες, όπως μη ευθυγραμμισμένη ή λυγισμένη πόρτα, κατεστραμμένα παρεμβύσματα πόρτας και επιφάνειες στεγανοποίησης, σπασμένοι ή χαλαροί μεντεσέδες και μηχανισμοί μανδάλωσης, και βαθουλώματα στο εσωτερικό του θαλάμου ή την πόρτα. Αν διαπιστώσετε κάποια βλάβη, μην λειτουργείτε το φούρνο και επικοινωνήστε με κάποιον εξειδικευμένο τεχνικό σέρβις.
3. Αυτός ο φούρνος μικροκυμάτων πρέπει να τοποθετείται σε επίπεδη, σταθερή επιφάνεια, ικανή να στηρίξει το βάρος του και για να μαγειρεύονται καλύτερα τα τρόφιμα μεγαλύτερου βάρους στο φούρνο.

4. Μην τοποθετείτε το φούρνο κοντά σε σημεία όπου παράγεται θερμότητα ή έντονη υγρασία και κοντά σε εύφλεκτα υλικά.
5. Για τη σωστή λειτουργία, πρέπει να υπάρχει επαρκής ροή αέρα στο φούρνο. Αφήστε ελεύθερο χώρο σε ύψος 20 cm πάνω από το φούρνο, 10 cm εκατοστών από το πίσω μέρος του και 5 cm από τα πλάγια. Μην καλύπτετε ή φράζετε τα ανοίγματα της συσκευής. Μην αφαιρείτε τα πόδια.
6. Μην λειτουργείτε το φούρνο χωρίς τον γυάλινο δίσκο, το δακτύλιο κύλισης και τον άξονα στη θέση τους.
7. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας βρίσκεται σε άριστη κατάσταση και ότι δεν διέρχεται κάτω από το φούρνο ή πάνω από θερμές ή αιχμηρές επιφάνειες.
8. Το φως πρέπει να είναι άμεσα προσβάσιμο, ώστε να μπορείτε να το αποσυνδέσετε εύκολα σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης.
9. Μην χρησιμοποιείτε το φούρνο σε εξωτερικούς χώρους.

### ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΕΙΩΣΗΣ

Η συσκευή πρέπει να γειώνεται. Αυτός ο φούρνος είναι εξοπλισμένος με καλώδιο με αγωγό γείωσης και βύσμα γείωσης. Πρέπει να συνδέεται σε επιτοίχια πρίζα η οποία έχει εγκατασταθεί και γειωθεί σωστά. Σε περίπτωση βραχυκυκλώματος η γείωση μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, καθώς παρέχει έναν αγωγό διαφυγής του ηλεκτρικού ρεύματος. Συνιστάται να χρησιμοποιείτε ένα ξεχωριστό κύκλωμα ειδικά για το φούρνο. Η υψηλή τάση είναι επικίνδυνη και μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή άλλα ατυχήματα και, κατά συνέπεια, βλάβες στο φούρνο.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η ακατάλληλη χρήση του φως γείωσης ενέχει κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

#### Σημειώσεις:

1. Αν έχετε ερωτήσεις σχετικά με τις οδηγίες γείωσης ή ηλεκτρικής εγκατάστασης, απευθυνθείτε σε εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο ή τεχνικό σέρβις.
2. Ο κατασκευαστής και το κατάστημα πώλησης δεν φέρουν καμία ευθύνη για βλάβες στο φούρνο ή τραυματισμούς που οφείλονται σε μη τήρηση των διαδικασιών ηλεκτρικής σύνδεσης.

Τα χρώματα των αγωγών αυτού του καλωδίου τροφοδοσίας αντιστοιχούν στον παρακάτω κώδικα:

Πράσινο και κίτρινο = ΓΕΙΩΣΗ  
Μπλε = ΟΥΔΕΤΕΡΟ  
Καφέ = ΡΕΥΜΑ

### ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΚΗ ΠΑΡΕΜΒΟΛΗ

1. Η λειτουργία του φούρνου μικροκυμάτων μπορεί να προκαλέσει παρεμβολές στο ραδιόφωνο, την τηλεόραση ή άλλες παρόμοιες συσκευές.
2. Σε περίπτωση παρεμβολών, μπορείτε να τις περιορίσετε ή να τις εξαλείψετε λαμβάνοντας τα παρακάτω μέτρα:
  - α) Καθαρίστε την πόρτα και την επιφάνεια στεγανοποίησης του φούρνου.
  - β) Αλλάξτε τον προσανατολισμό της κεραίας λήψης του ραδιοφώνου ή της τηλεόρασης.

- γ) Αλλάξτε τη θέση του φούρνου μικροκυμάτων σε σχέση με το δέκτη.
- δ) Μετακινήστε το φούρνο μικροκυμάτων μακριά από το δέκτη.
- ε) Συνδέστε το φούρνο μικροκυμάτων σε διαφορετική πρίζα, ώστε ο φούρνος μικροκυμάτων και ο δέκτης να λειτουργούν σε διαφορετικά κυκλώματα.

### ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Κατά τη χρήση ηλεκτρικών συσκευών θα πρέπει να λαμβάνονται κάποιες βασικές προφυλάξεις ασφαλείας, συμπεριλαμβανομένων των παρακάτω:

- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Για τη μείωση του κινδύνου εγκαυμάτων, ηλεκτροπληξίας, πυρκαγιάς, τραυματισμού ή έκθεσης σε υπερβολική ενέργεια μικροκυμάτων:
1. Διαβάστε τις οδηγίες πριν τη χρήση της συσκευής.
  2. Χρησιμοποιήστε τη συσκευή αποκλειστικά για τον προβλεπόμενο σκοπό που περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο. Μην χρησιμοποιείτε διαβρωτικές χημικές ουσίες ή ατμούς στη συσκευή. Αυτός ο τύπος φούρνου έχει σχεδιαστεί ειδικά για θέρμανση, μαγείρεμα ή ζήρανση τροφίμων. Δεν έχει σχεδιαστεί για βιομηχανική ή εργαστηριακή χρήση.
  3. Μην λειτουργείτε το φούρνο χωρίς περιεχόμενο.
  4. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν το καλώδιο ή το φως έχουν υποστεί βλάβη, αν δεν λειτουργεί σωστά, αν έχει υποστεί βλάβη ή αν έχει πέσει.
  5. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Τα παιδιά επιτρέπεται να χρησιμοποιούν το φούρνο χωρίς επίβλεψη εφόσον τους έχουν δοθεί επαρκείς οδηγίες, ώστε να διασφαλίζεται ότι είναι ικανά να χρησιμοποιούν το φούρνο με ασφαλή τρόπο και ότι κατανοούν τους κινδύνους που συνδέονται με την ακατάλληλη χρήση.
  6. Για τη μείωση του κινδύνου πυρκαγιάς στο θάλαμο του φούρνου:
    - α) Κατά τη θέρμανση τροφίμων σε πλαστικό ή χάρτινο δοχείο ελέγχετε τακτικά το φούρνο για πιθανή ανάφλεξη.
    - β) Αφαιρέστε τα δεματικά από τις χάρτινες ή πλαστικές σακούλες πριν τις τοποθετήσετε στο φούρνο.
    - γ) Αν παρατηρήσετε καπνό, απενεργοποιήστε τη συσκευή ή αποσυνδέστε την από την πρίζα και κρατήστε την πόρτα κλειστή για να καταπνίξετε τυχόν φλόγες.
    - δ) Μην χρησιμοποιείτε το θάλαμο για σκοπούς αποθήκευσης. Μην αφήνετε χάρτινα προϊόντα, μαγειρικά σκεύη ή τρόφιμα στο θάλαμο όταν δεν τον χρησιμοποιείτε.
  7. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην θερμαίνετε υγρά ή άλλα τρόφιμα σε σφραγισμένα δοχεία, επειδή υπάρχει κίνδυνος έκρηξης.
  8. Η θέρμανση ποτών στο φούρνο μικροκυμάτων μπορεί να προκαλέσει καθυστέρημένη έκρηξη λόγω βρασμού, επομένως πρέπει να δίνεται προσοχή κατά το χειρισμό του δοχείου.
  9. Μην ηγνίζετε τρόφιμα στο φούρνο. Το θερμό λάδι μπορεί να προκαλέσει βλάβες στα μέρη του φούρνου και τα μαγειρικά σκεύη, ακόμη και εγκαύματα.

10. Μην θερμαίνετε αβγά στο κέλυφός τους ή σφιχτά αβγά στο φούρνο μικροκυμάτων, επειδή μπορεί να εκραγούν, ακόμη και μετά την ολοκλήρωση της θέρμανσης.
11. Τρυπήστε τα τρόφιμα με χονδρή φλούδα, όπως οι πατάτες, οι κολοκύνθες, τα μήλα και τα κάστανα πριν το μαγείρεμα.
12. Ανακατέψτε ή ανακινήστε το περιεχόμενο των μπιμπερό και των βάζων με παιδικές τροφές και ελέγξτε τη θερμοκρασία πριν το σερβίρισμα για την αποφυγή εγκαυμάτων.
13. Τα μαγειρικά σκεύη μπορεί να θερμανθούν υπερβολικά λόγω της μεταφοράς θερμότητας από τα ζεσταμένα τρόφιμα. Ενδεχομένως να χρειαστείτε πιάστρες για να χειριστείτε τα μαγειρικά σκεύη.
14. Ελέγχετε τα μαγειρικά σκεύη, ώστε να διασφαλίζεται ότι είναι κατάλληλα για χρήση στο φούρνο μικροκυμάτων.
15. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Είναι επικίνδυνο για μη εκπαιδευμένα άτομα να εκτελούν εργασίες συντήρησης ή επισκευής που απαιτούν την αφαίρεση καλυμμάτων προστασίας από έκθεση σε ενέργεια μικροκυμάτων.
16. Αυτό ο φούρνος μικροκυμάτων ικανοποιεί τις απαιτήσεις του προτύπου EN 55011/CISPR 11, στο οποίο κατατάσσονται οι συσκευές κατηγορίας Β, ομάδας 2. Εξοπλισμός ομάδας 2: η ομάδα 2 περιλαμβάνει όλες τις συσκευές ISM RF, οι οποίες παράγουν εσκεμμένα ενέργεια ραδιοσυχνότητας στο εύρος συχνότητας 9 kHz έως 400 GHz που χρησιμοποιείται ή χρησιμοποιείται μόνο τοπικά, με τη μορφή ηλεκτρομαγνητικής ακτινοβολίας, επαγωγικής ή/και χωρητικής ζεύξης, για την επεξεργασία υλικών, για σκοπούς επιθεώρησης/ ανάλυσης ή για τη μεταφορά ηλεκτρομαγνητικής ενέργειας. Οι συσκευές κατηγορίας Β είναι συσκευές κατάλληλες για χρήση σε τοποθεσίες οικιστικών περιβαλλόντων και εγκαταστάσεων συνδεδεμένων απευθείας σε δίκτυο τροφοδοσίας χαμηλής τάσης, το οποίο τροφοδοτεί κτίρια που χρησιμοποιούνται για οικιακούς σκοπούς.
17. Η συσκευή αυτή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με μειωμένες σωματικές ή πνευματικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης αν δεν έχουν δοθεί οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
18. Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται για να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
19. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Όταν η συσκευή χρησιμοποιείται στη συνδυαστική λειτουργία, τα παιδιά επιτρέπεται να χρησιμοποιούν το φούρνο μόνο υπό την επίβλεψη ενήλικου λόγω των παραγόμενων θερμοκρασιών.
20. Ο φούρνος μικροκυμάτων χρησιμοποιείται μόνο ως ανεξάρτητη συσκευή.
21. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην εγκαθιστάτε το φούρνο πάνω από μαγειρική εστία ή άλλη συσκευή η οποία παράγει θερμότητα. Διαφορετικά μπορεί να προκληθεί βλάβη και μα ακυρωθεί η εγγύηση.
22. Η προσβάσιμη επιφάνεια μπορεί να θερμανθεί πολύ κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.

23. Μην τοποθετείτε το φούρνο μικροκυμάτων σε ντουλάπι.
24. Η πόρτα ή η εξωτερική επιφάνεια μπορεί να θερμανθεί πολύ όσο η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία.
25. Οι επιφάνειες της συσκευής μπορεί να θερμανθούν πολύ κατά τη λειτουργία της.
26. Η συσκευή πρέπει να τοποθετείται με την πίσω πλευρά της σε τοίχο
27. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αν η πόρτα ή τα παρεμβύσματα πόρτας υποστούν βλάβη, μην λειτουργείτε το φούρνο πριν επισκευαστεί από κάποιον αρμόδιο τεχνικό.
28. Στις οδηγίες πρέπει να υποδεικνύεται ότι οι συσκευές δεν πρέπει να λειτουργούν με εξωτερικό χρονοδιακόπτη ή ξεχωριστό τηλεχειριστήριο.
29. Ο φούρνος μικροκυμάτων προορίζεται αποκλειστικά για οικιακή χρήση και όχι για εμπορική χρήση.
30. Μην αφαιρείτε τον αποστάτη στο πίσω μέρος ή στα πλάγια, καθώς διασφαλίζει τη διατήρηση μιας ελάχιστης απόστασης από τον τοίχο για την κυκλοφορία αέρα.
31. Ασφαλίστε τον περιστρεφόμενο δίσκο πριν τη μετακίνηση της συσκευής για την αποφυγή βλαβών.
32. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Είναι επικίνδυνο η συσκευή να επισκευάζεται ή να συντηρείται από μη εξειδικευμένα άτομα, επειδή σε αυτές τις περιπτώσεις πρέπει να αφαιρείται το κάλυμμα προστασίας από την ακτινοβολία μικροκυμάτων. Το ίδιο ισχύει για την αντικατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας ή της λάμπας. Σε αυτές τις περιπτώσεις παραδώστε τη συσκευή στο κέντρο σέρβις της εταιρείας μας.
33. Ο φούρνος μικροκυμάτων προορίζεται αποκλειστικά για την απόψυξη, το μαγείρεμα και το μαγείρεμα στον ατμό των τροφίμων.
34. Χρησιμοποιείτε γάντια κατά την αφαίρεση των ζεσταμένων τροφίμων.
35. **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Όταν ανοίγετε καπάκια ή αλουμινόχαρτο, εξέρχεται ατμός.
36. Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εφόσον υπάρχει επίβλεψη ή τους έχουν δοθεί οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που εμπλέκονται. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση χρήστη δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά, εκτός αν είναι ηλικίας 8 ετών και άνω και επιτηρούνται.
37. Σε περίπτωση εκπομπής καπνού, απενεργοποιήστε τη συσκευή ή αποσυνδέστε την από την πρίζα και κρατήστε την πόρτα κλειστή για να καταπνίξετε
38. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Όταν η συσκευή χρησιμοποιείται στη συνδυαστική λειτουργία, τα παιδιά επιτρέπεται να χρησιμοποιούν το φούρνο μόνο υπό την επίβλεψη ενήλικου λόγω των παραγόμενων θερμοκρασιών.

## ΑΡΧΕΣ ΜΑΓΕΙΡΕΜΑΤΟΣ ΣΤΑ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΑ

- Μοιράστε τα τρόφιμα με προσοχή. Τοποθετήστε τις περιοχές μεγαλύτερου πάχους προς το εξωτερικό του δίσκου.
- Τηρείτε το χρόνο μαγειρέματος. Μαγειρέψτε για τον μικρότερο υποδεικνυόμενο χρόνο και αυξήστε το χρόνο μαγειρέματος ανάλογα με τις ανάγκες. Αν τα τρόφιμα μαγειρευτούν υπερβολικά, μπορεί να προκύψει καπνός ή φλόγα.
- Καλύψτε τα τρόφιμα κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος. Τα καλύμματα αποτρέπουν το πισίλισμα και βοηθούν στο ομοιόμορφο μαγείρεμα των τροφίμων.
- Γυρίστε τα τρόφιμα μία φορά κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος στο φούρνο μικροκυμάτων για γρηγορότερο μαγείρεμα τροφίμων όπως το κοτόπουλο και τα χάμπουργκερ. Γυρίζετε τα μεγάλα τρόφιμα, όπως τα ψητά, τουλάχιστον μία φορά.
- Σε τρόφιμα όπως τα κεφτεδάκια, αλλάξτε τη θέση τους στα μισά του μαγειρέματος - αναποδογυρίστε τα και και μετακινήστε τα από το κέντρο του δίσκου προς τα έξω.

## ΟΔΗΓΟΣ ΜΑΓΕΙΡΙΚΩΝ ΣΚΕΥΩΝ (σελίδα 40)

- Το ιδανικό υλικό μαγειρικών σκευών για το φούρνο μικροκυμάτων είναι διάφανο, ώστε να επιτρέψει στην ενέργεια να διέρχεται από το δοχείο και να θερμαίνει τα τρόφιμα.
- Τα μικροκύματα δεν μπορούν να διαπεράσουν τα μέταλλα, επομένως δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται μεταλλικά μαγειρικά σκεύη ή δίσκοι με μεταλλική περιμέτρο.
- Μην χρησιμοποιείτε προϊόντα ανακυκλωμένου χαρτιού κατά το μαγείρεμα στο φούρνο μικροκυμάτων, επειδή μπορεί να περιέχουν μικρά μεταλλικά ψήγματα που μπορεί να προκαλέσουν σπινθήρα ή/και φωτιά.
- Συνιστάται η χρήση στρογγυλών/οβάλ σκευών και όχι τετράγωνων/στενόμακρων, επειδή τα τρόφιμα τείνουν να παραμαγειρεύονται στις γωνίες.
- Μπορείτε να χρησιμοποιείτε στενές ταινίες αλουμινόχαρτου για την αποφυγή υπερβολικού μαγειρέματος των εκτεθειμένων περιοχών. Ωστόσο, δώστε προσοχή, ώστε να μην χρησιμοποιείτε υπερβολική ποσότητα και να διατηρείτε απόσταση 1 ίντσας (2,54 cm) ανάμεσα στο αλουμινόχαρτο και το θάλαμο.

## ΠΙΝΑΚΑΣ ΧΕΙΡΙΣΜΟΥ (εικ. 2)

### • ΘΘΘΘΘ ΕΝΕΡΓΕΙΩΝ ΜΕΝΟΥ

Εμφανίζεται ο χρόνος μαγειρέματος, η ισχύς, οι δείκτες ενέργειας και η ώρα.

### • ΕΠΙΠΕΔΟ ΙΣΧΥΟΣ

Πιέστε περισσότερες φορές αυτό το κουμπί για να ρυθμίσετε το επίπεδο ισχύος μαγειρέματος.

### • ΓΚΡΙΛ/ΣΥΝΔΥΑΣΜΟΣ

Πατήστε για να ορίσετε πρόγραμμα ψησίματος στο γκριλ.

Πιέστε για να ορίσετε συνδυαστικό πρόγραμμα.

### • ΓΡΗΓΟΡΗ ΑΠΟΨΥΞΗ

Πατήστε για να ορίσετε πρόγραμμα απόψυξης με βάση το χρόνο.

### • ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΑΠΟΨΥΞΗ

Πατήστε για να ορίσετε πρόγραμμα απόψυξης με βάση το βάρος.

### • ΠΡΟΕΠΙΛΟΓΗ

Πατήστε για να ορίσετε μια προεπιλεγμένη λειτουργία.

### • ΒΑΡΟΣ/ΩΡΟΛΟΪ

Πατήστε για να ορίσετε την ώρα.

Πατήστε για να ορίσετε το βάρος των τροφίμων ή τον αριθμό των μεριδίων.

### • ΜΕΝΟΥ/ΧΡΟΝΟΣ (ΠΕΡΙΣΤΡΟΦΙΚΟ ΚΟΥΜΠΙ)

Πατήστε το κουμπί για να εισαγάγετε το χρόνο. Περιστρέψτε το κουμπί για να επιλέξετε ένα μενού αυτόματου μαγειρέματος.

### • ΠΛΥΣΗ/ΔΙΑΚΟΠΗ

Πατήστε για ακύρωση της ρύθμισης ή επαναφορά του φούρνου πριν τη ρύθμιση ενός προγράμματος μαγειρέματος.

Πατήστε μία φορά για προσωρινή διακοπή του μαγειρέματος ή δύο φορές για ακύρωση του μαγειρέματος.

### • ΕΝΑΡΞΗ/ΓΡΗΓΟΡΗ ΕΝΑΡΞΗ

Πατήστε μία φορά για να ξεκινήσει ένα πρόγραμμα μαγειρέματος.

Πατήστε περισσότερες φορές για να ορίσετε το χρόνο μαγειρέματος και να ξεκινήσει αμέσως το μαγείρεμα με πλήρη ισχύ.

## ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ

- Όταν ο φούρνος συνδεθεί για πρώτη φορά στην πρίζα, θα ακουστεί ένα ηχητικό σήμα και στην οθόνη θα εμφανιστούν οι ενδείξεις «1:01» και «».
- Αν η διαδικασία ρύθμισης διακοπεί για περίπου 25 δευτερόλεπτα, ο φούρνος επιστρέφει στην κατάσταση αναμονής.
- Κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος, αν πατήσετε ΠΛΥΣΗ/ΑΚΥΡΩΣΗ μία φορά, το πρόγραμμα θα τεθεί σε παύση. Πατήστε ΕΝΑΡΞΗ/ΓΡΗΓΟΡΗ ΕΝΑΡΞΗ για συνέχεια. Ωστόσο, αν πατήσετε ΠΛΥΣΗ/ΑΚΥΡΩΣΗ δύο φορές, το πρόγραμμα θα ακυρωθεί.
- Μετά την ολοκλήρωση του μαγειρέματος στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη Τέλος και ακούγεται ένα ηχητικό σήμα ανά δύο λεπτά μέχρι ο χρήστης να πατήσει ΠΛΥΣΗ/ΑΚΥΡΩΣΗ ή να ανοίξει η πόρτα.
- Αν κατά τη διάρκεια της λειτουργίας πατήσετε κάποιο έγκυρο κουμπί, ο βομβητής θα ακουστεί μία φορά. Ωστόσο, αν πατήσετε κάποιο άκυρο κουμπί, ο βομβητής θα ακουστεί δύο φορές.

## ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΩΡΑΣ

Το ρολόι υποστηρίζει τη μορφή 12 ή 24 ωρών.

Μπορείτε να επιλέξετε να ρυθμίσετε την ώρα σε κύκλο 12 ή 24 ωρών πατώντας ΒΑΡΟΣ/ΩΡΟΛΟΪ.

- Στην κατάσταση αναμονής, πατήστε ΒΑΡΟΣ/ΩΡΟΛΟΪ μία ή δύο φορές για να επιλέξετε τη μορφή 12 ή 24 ωρών.

- Περιστρέψτε το κουμπί ΜΕΝΟΥ/ΧΡΟΝΟΣ για να ορίσετε τις ώρες.
- Πατήστε ΒΑΡΟΣ/ΩΡΟΛΟΪ μία φορά.
- Περιστρέψτε το κουμπί ΜΕΝΟΥ/ΧΡΟΝΟΣ για να ορίσετε τα λεπτά.
- Πατήστε ΒΑΡΟΣ/ΩΡΟΛΟΪ για επιβεβαίωση.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος μπορείτε να ελέγξετε την τρέχουσα ώρα πατώντας ΒΑΡΟΣ/ΩΡΟΛΟΪ.

## ΓΡΗΓΟΡΟ ΜΑΓΕΙΡΕΜΑ

Ο φούρνος θα μαγειρέψει γρήγορα το φαγητό σε ΥΨΗΛΗ ισχύ (100% ισχύς εξόδου) στο πρόγραμμα γρήγορου μαγειρέματος. Στην κατάσταση αναμονής, πατήστε απλώς ΕΝΑΡΞΗ/ΓΡΗΓΟΡΗ ΕΝΑΡΞΗ περισσότερες φορές για να ορίσετε το χρόνο μαγειρέματος. Ο φούρνος ξεκινά να λειτουργεί αυτόματα με πλήρη ισχύ. Ο μέγιστος χρόνος μαγειρέματος που μπορείτε να ορίσετε είναι 10 λεπτά.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος μπορείτε να αυξήσετε το χρόνο πατώντας ΕΝΑΡΞΗ/ΓΡΗΓΟΡΗ ΕΝΑΡΞΗ.

## ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΑ ΜΑΓΕΙΡΕΜΑΤΟΣ

- Πατήστε ΕΠΙΠΕΔΟ ΙΣΧΥΟΣ επανειλημμένα για να εισαγάγετε το επίπεδο ισχύος.
- Περιστρέψτε το κουμπί ΜΕΝΟΥ/ΧΡΟΝΟΣ προς τα δεξιά για να εισαγάγετε το χρόνο μαγειρέματος. Ο μέγιστος χρόνος μαγειρέματος είναι 95 λεπτά.
- Πατήστε ΕΝΑΡΞΗ/ΓΡΗΓΟΡΗ ΕΝΑΡΞΗ για επιβεβαίωση.

Πατήστε **ΕΠΙΠΕΔΟ ΙΣΧΥΟΣ** για να ορίσετε ένα επίπεδο ισχύος μαγειρέματος:

Πατήστε ΕΠΙΠΕΔΟ ΙΣΧΥΟΣ	Ισχύς μαγειρέματος (Οθόνη)
Μία φορά	100% (100)
Δύο φορές	80% (80)
3 x	60% (60)
4 x	40% (40)
5 x	20% (20)
6 x	0% (00)

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος μπορείτε να ελέγξετε το επίπεδο ισχύος μαγειρέματος πατώντας ΕΠΙΠΕΔΟ ΙΣΧΥΟΣ.

## ΓΚΡΙΛ

- Στην κατάσταση αναμονής, πατήστε ΓΚΡΙΛ/ΣΥΝΔΥΑΣΜΟΣ μία φορά.
- Περιστρέψτε το κουμπί ΜΕΝΟΥ/ΧΡΟΝΟΣ για να εισαγάγετε το χρόνο μαγειρέματος. Ο μέγιστος χρόνος μαγειρέματος είναι 95 λεπτά.
- Πατήστε ΕΝΑΡΞΗ/ΓΡΗΓΟΡΗ ΕΝΑΡΞΗ για επιβεβαίωση.

## ΣΥΝΔΥΑΣΜΟΣ

- Στην κατάσταση αναμονής, πατήστε ΓΚΡΙΛ/ΣΥΝΔΥΑΣΜΟΣ δύο ή τρεις φορές για να επιλέξετε „ΣΥΝ-1” ή „ΣΥΝ-2”.

2. Περιστρέψτε το κουμπί ΜΕΝΟΥ/ΧΡΟΝΟΣ για να εισαγάγετε το χρόνο μαγειρέματος. Ο μέγιστος χρόνος μαγειρέματος είναι 95 λεπτά.
3. Πατήστε ΕΝΑΡΞΗ/ΓΡΗΓΟΡΗ ΕΝΑΡΞΗ για επιβεβαίωση.

#### ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΑΠΟΨΥΞΗ

Αυτή η λειτουργία επιτρέπει την απόψυξη των τροφίμων στο φούρνο με βάση το καταχωρημένο βάρος. Ο χρόνος και η ισχύς απόψυξης προσαρμόζονται αυτόματα μετά τον προγραμματισμό του βάρους. Το εύρος βάρους για τα κατεψυγμένα τρόφιμα είναι από 100 g έως 1800 g.

1. Πατήστε ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΑΠΟΨΥΞΗ μία φορά.
2. Πατήστε ΒΑΡΟΣ/ΡΟΛΟΪ για να επιλέξετε βάρος ή τρόφιμο.
3. Πατήστε ΕΝΑΡΞΗ/ΓΡΗΓΟΡΗ ΕΝΑΡΞΗ για επιβεβαίωση.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Κατά τη διάρκεια της απόψυξης το σύστημα τίθεται σε παύση και ακούγεται ένα ηχητικό σήμα, το οποίο σας υπενθυμίζει να γυρίσετε τα τρόφιμα. Στη συνέχεια, κλείστε την πόρτα και πατήστε ΕΝΑΡΞΗ/ΓΡΗΓΟΡΗ ΕΝΑΡΞΗ για συνέχιση της απόψυξης.

#### ΓΡΗΓΟΡΗ ΑΠΟΨΥΞΗ

1. Στην κατάσταση αναμονής, πατήστε ΓΡΗΓΟΡΗ ΑΠΟΨΥΞΗ μία φορά.
2. Περιστρέψτε το κουμπί ΜΕΝΟΥ/ΧΡΟΝΟΣ για να εισαγάγετε το χρόνο απόψυξης. Ο μέγιστος χρόνος είναι 95 λεπτά.
3. Πατήστε ΕΝΑΡΞΗ/ΓΡΗΓΟΡΗ ΕΝΑΡΞΗ για επιβεβαίωση.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Κατά τη διάρκεια του προγράμματος απόψυξης το σύστημα τίθεται σε παύση και ακούγεται ένας ήχος, ο οποίος υπενθυμίζει στο χρήστη να γυρίσει το φαγητό. Πατήστε ΕΝΑΡΞΗ/ΓΡΗΓΟΡΗ ΕΝΑΡΞΗ για να συνεχίσετε.

#### ΠΡΟΕΠΙΛΟΓΗ

Η λειτουργία σας επιτρέπει να ρυθμίζετε το φούρνο, ώστε να ξεκινά ένα πρόγραμμα μαγειρέματος σε μεταγενέστερο χρόνο.

1. Εισαγάγετε το επιθυμητό πρόγραμμα μαγειρέματος (εκτός από το γρήγορο μαγείρεμα, την αυτόματη απόψυξη και τη γρήγορη απόψυξη).
2. Πατήστε ΠΡΟΕΠΙΛΟΓΗ μία φορά.
3. Περιστρέψτε το κουμπί ΜΕΝΟΥ/ΧΡΟΝΟΣ για να ορίσετε τις ώρες.
4. Πατήστε ΠΡΟΕΠΙΛΟΓΗ μία φορά.
5. Περιστρέψτε το κουμπί ΜΕΝΟΥ/ΧΡΟΝΟΣ για να ορίσετε τα λεπτά.
6. Πατήστε ΠΡΟΕΠΙΛΟΓΗ για επιβεβαίωση.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Στη λειτουργία προεπιλογής μπορείτε να ελέγξετε τον προεπιλεγμένο χρόνο πατώντας ΠΡΟΕΠΙΛΟΓΗ μία φορά. Μπορείτε, επίσης, να ακυρώσετε το προεπιλεγμένο πρόγραμμα πατώντας ΠΑΥΣΗ/ΑΚΥΡΩΣΗ όσο εμφανίζεται ο προεπιλεγμένος χρόνος.

#### ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΑΙΔΙΩΝ

Το κλειδωμα ασφάλειας παιδιών αποτρέπει τη λειτουργία από μικρά παιδιά χωρίς επίβλεψη. Για να ρυθμίσετε το κλειδωμα ασφάλειας παιδιών: Στην κατάσταση αναμονής, αν δεν πραγματοποιηθεί καμία ενέργεια για ένα λεπτό, ο φούρνος μεταβαίνει αυτόματα στη λειτουργία κλειδώματος ασφάλειας παιδιών. Στην κατάσταση κλειδώματος όλα τα κουμπιά είναι απενεργοποιημένα. Για να αναρρώσετε το κλειδωμα ασφάλειας παιδιών: Στη λειτουργία κλειδώματος ασφάλειας παιδιών, ανοίξτε ή κλείστε την πόρτα του φούρνου για να ακυρώσετε το πρόγραμμα και η φωτεινή ένδειξη κλειδώματος θα σβήσει.

#### ΑΥΤΟΜΑΤΟ ΜΑΓΕΙΡΕΜΑ

Για τα παρακάτω τρόφιμα ή τις λειτουργίες μαγειρέματος δεν είναι απαραίτητο να προγραμματίσετε τη διάρκεια ή την ισχύ μαγειρέματος. Αρκεί να υποδείξετε τον τύπο τροφίμων που θέλετε να μαγειρέψετε, όπως και το βάρος τους.

1. Στην κατάσταση αναμονής, περιστρέψτε το κουμπί ΜΕΝΟΥ/ΧΡΟΝΟΣ προς τα αριστερά για να επιλέξετε έναν κωδικό τροφίμου.
2. Πατήστε ΒΑΡΟΣ/ΡΟΛΟΪ για να επιλέξετε το βάρος ή τις μερίδες των τροφίμων.
3. Πατήστε ΕΝΑΡΞΗ/ΓΡΗΓΟΡΗ ΕΝΑΡΞΗ για επιβεβαίωση.

#### Μενού αυτόματου μαγειρέματος:

Κωδικός	Τρόφιμο
1	Γάλα/Καφές (200 ml/κούπα)
2	Ρύζι(g)
3	Μακαρόνια(g)
4	Πατάτες( 230 g/μερίδα)
5	Αυτόματο ζέσταμα (g)
6	Ψάρι(g)
7	Κοτόπουλο (g)
8	Μοσχάρι/Αρνί (g)
9	Σουβλάκια(g)

4. Για Γάλα/Καφέ και Πατάτες, στην οθόνη εμφανίζεται ο αριθμός μεριδών αντί για το βάρος τροφίμων.
5. Για τα στοιχεία 7~9, ο φούρνος σταματά κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος προκειμένου ο χρήστης να γυρίσει το φαγητό από την άλλη πλευρά για ομοιόμορφο μαγείρεμα. Πατήστε ΕΝΑΡΞΗ/ΓΡΗΓΟΡΗ ΕΝΑΡΞΗ για να ολοκληρωθεί ο υπολειπόμενος χρόνος
6. Το αποτέλεσμα του αυτόματου μαγειρέματος εξαρτάται από παράγοντες όπως η διακύμανση τάσης, το σχήμα και το μέγεθος των τροφίμων, οι προσωπικές σας προτιμήσεις ως προς το βαθμό ψησίματος ορισμένων τροφίμων, ακόμη και το πόσο καλά τοποθετήθηκαν τα τρόφιμα στο φούρνο. Αν το αποτέλεσμα δεν σας ικανοποιεί, προσαρμόστε ελαφρώς το χρόνο μαγειρέματος κατά περίπτωση.

#### ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ

1. Απενεργοποιήστε το φούρνο και αποσυνδέστε το φις από την πρίζα πριν τον καθαρισμό.
2. Διατηρείτε το εσωτερικό του φούρνου καθαρό. Αν κολλήσουν πιπιλιές τροφίμων ή υγρών στα τοιχώματα, σκουπίστε με ένα υγρό πανί. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ήπιο απορρυπαντικό, αν ο φούρνος είναι πολύ βρωμένος. Μην χρησιμοποιείτε σπρέι ή άλλα σκληρά καθαριστικά, επειδή μπορεί να αφήσουν σημάδια ή γραμμές ή να θαμπώσουν την επιφάνεια της πόρτας.
3. Καθαρίστε τις εξωτερικές επιφάνειες με ένα υγρό πανί. Για την αποφυγή πρόκλησης βλαβών στα εξαρτήματα στο εσωτερικό του φούρνου δεν πρέπει να επιτρέψετε την εισχώρηση νερού στα ανοίγματα αερισμού.
4. Σκουπίστε τις δύο πλευρές του παραθύρου με ένα υγρό πανί για να αφαιρέσετε τις πιπιλιές.
5. Ο πίνακας χειρισμού δεν πρέπει να βρέχεται. Καθαρίστε με ένα μαλακό, υγρό πανί. Κατά τον καθαρισμό του πίνακα χειρισμού αφήστε την πόρτα του φούρνου ανοιχτή για την αποφυγή ακούσιας ενεργοποίησης.
6. Αν συγκεντρωθεί ατμός στο εσωτερικό ή γύρω από την πόρτα του φούρνου, σκουπίστε με ένα μαλακό πανί. Αυτό μπορεί να συμβεί όταν ο φούρνος μικροκυμάτων λειτουργεί υπό συνθήκες υψηλής υγρασίας. Είναι φυσιολογικό.
7. Μερικές φορές είναι απαραίτητο να αφαιρεθεί ο γυάλινος δίσκος για καθαρισμό. Πλύνετε το δίσκο με ζεστό σαπουνόνερο ή στο πλυντήριο πιάτων.
8. Ο δακτύλιος κύλισης και ο πυθμένας του φούρνου πρέπει να καθαρίζονται τακτικά για την αποφυγή υπερβολικού θορύβου. Σκουπίστε απλώς την επιφάνεια του πυθμένα του φούρνου με ήπιο απορρυπαντικό. Μπορείτε να πλύνετε το δακτύλιο κύλισης με ήπιο σαπουνόνερο ή στο πλυντήριο πιάτων. Αν αφαιρέσει το δακτύλιο κύλισης από τον πυθμένα του θαλάμου για λόγους καθαρισμού, φροντίστε να τον επανατοποθετήσετε στη σωστή θέση.
9. Απομακρύνετε τις οσμές από το φούρνο σας τοποθετώντας μία κούπα νερό με το χυμό και τη φλούδα ενός λεμονιού σε ένα βαθύ μπολ κατάλληλο για το φούρνο μικροκυμάτων και λειτουργήστε το φούρνο για 5 λεπτά. Σκουπίστε καλά και στεγνώστε με ένα μαλακό πανί.
10. Αν χρειαστεί να αντικαταστήσετε τη λάμπα του φούρνου, απευθυνθείτε στο κατάστημα αγοράς για την αντικατάσταση.
11. Ο φούρνος πρέπει να καθαρίζεται τακτικά για την απομάκρυνση τυχόν υπολειμμάτων τροφίμων. Αν ο φούρνος δεν διατηρείται σε καθαρή κατάσταση, μπορεί να καταστραφεί η επιφάνειά του και, κατά συνέπεια, να επηρεαστεί η διάρκεια ζωής της συσκευής, οδηγώντας ενδεχομένως σε επικίνδυνες καταστάσεις.
12. Μην απορρίπτετε τη συσκευή στον κάδο των οικιακών απορριμμάτων. Παραδώστε την στο ειδικό κέντρο διάθεσης του δήμου σας.
13. Κατά την πρώτη χρήση του φούρνου μικροκυμάτων στη λειτουργία του γκριλ μπορεί να παραχθεί ελαφρύς καπνός και οσμή. Αυτό το

φαινόμενο είναι φυσιολογικό, επειδή ο φούρνος είναι κατασκευασμένος από αστάλινη πλάκα επιστρωμένη με λιπαντικό λάδι, και στους νέους φούρνους παράγεται καπνός και οσμή όταν καίγεται το λιπαντικό λάδι. Το φαινόμενο θα εξαφανιστεί μετά από κάποιο χρονικό διάστημα χρήσης.

14. Απαγορεύεται η χρήση ατμοκαθαριστή.

#### ΠΡΙΝ ΚΑΛΕΣΤΕ ΓΙΑ ΕΠΙΣΚΕΥΗ

Αν ο φούρνος δεν λειτουργεί:

- A) Βεβαιωθείτε ότι έχει συνδεθεί σωστά στην πρίζα. Σε αντίθετη περίπτωση αποσυνδέστε τον, περιμένετε για 10 δευτερόλεπτα και συνδέστε τον ξανά σωστά.
- B) Ελέγξτε αν έχει καεί κάποια ασφάλεια ή αν έχει πέσει ο γενικός διακόπτης κυκλώματος. Αν αυτά τα στοιχεία λειτουργούν κανονικά, δοκιμάστε την πρίζα συνδέοντας μια άλλη συσκευή.
- Γ) Βεβαιωθείτε ότι ο πίνακας χειρισμού έχει προγραμματιστεί σωστά και ότι έχει ρυθμιστεί ο χρονοδιακόπτης.
- Δ) Βεβαιωθείτε ότι η πόρτα έχει κλείσει με ασφάλεια μέσω του μηχανισμού ασφάλισης πόρτας. Διαφορετικά δεν υπάρχει ροή ενέργειας μικροκυμάτων στο φούρνο.

**ΑΝ ΚΑΜΙΑ ΑΠΟ ΤΙΣ ΠΑΡΑΠΑΝΩ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΔΕΝ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΗΣΕΙ ΤΟ ΠΡΟΒΛΗΜΑ, ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΕΝΑΝ ΕΞΕΙΔΙΚΕΥΜΕΝΟ ΤΕΧΝΙΚΟ. ΜΗΝ ΕΠΙΧΕΙΡΙΤΕ ΤΟ ΠΡΟΣΑΡΜΟΣΤΕ Ή ΝΑ ΕΠΙΣΚΕΥΑΣΤΕ ΤΟ ΦΟΥΡΝΟ ΜΟΝΟΙ ΣΑΣ.**

 **Φιλική προς το περιβάλλον διάθεση**  
Μπορείτε να βοηθήσετε στην προστασία του περιβάλλοντος! Μην ξεχνάτε να τηρείτε τους τοπικούς κανονισμούς: παραδώστε τον μη λειτουργικό ηλεκτρικό εξοπλισμό σε ένα κατάλληλο κέντρο διάθεσης.



- Před použitím spotřebiče si přečtěte všechny pokyny.
- Používejte tento spotřebič pouze k jeho zamýšlenému účelu popsanému v tomto návodu. Nepoužívejte v tomto spotřebiči žádné korozivní chemikálie ani výpary. Tento typ trouby je určen speciálně k ohřevu, vaření nebo vysoušení potravin. Spotřebič není určen k průmyslovému ani laboratornímu používání.
- Je-li trouba prázdná, nepoužívejte ji.
- Tento spotřebič nepoužívejte, pokud má poškozený napájecí kabel nebo zástrčku, pokud nepracuje správně nebo pokud byl poškozen nebo vystaven pádu.
- VAROVÁNÍ:** Děti mohou spotřebič používat bez dohledu pouze v případě, že jim byly poskytnuty adekvátní pokyny tak, aby byly schopny používat spotřebič bezpečně a aby rozuměly nebezpečím spojeným s nesprávným používáním.
- Ke snížení nebezpečí požáru ve vnitřním prostoru trouby:
  - Ohříváte-li potraviny v plastové nebo papírové nádobě, troubu z důvodu možného vznícení často sledujte.
  - Před umístěním plastového nebo papírového sáčku do trouby z něj sejměte vázací drátky a spony.
  - Zpozorujete-li kouř, spotřebič vypněte nebo jej odpojte z elektrické zásuvky a ponechte dvířka zavřená, aby se plameny uhasily.
  - Nepoužívejte vnitřní prostor trouby k uskladňování. Neopouštějte v nepoužívané troubě žádné papírové výrobky, kuchyňské nádobí ani potraviny.
- VAROVÁNÍ:** Tekutiny ani jiné potraviny se nesmí ohřívát v utěsněných nádobách, protože by mohly explodovat.
- Při mikrovlnném ohřevu nápoje může dojít k opožděnému varu a vzkypění. Při manipulaci s nádobou je proto třeba dbát opatrnosti.
- V troubě nesmažte potraviny. Horký olej může poškodit části trouby i nádobí a může to vést až k popálení kůže.
- Vejde ve skořápce a celá natvrdo uvařená vejce se v mikrovlnné troubě nesmí ohřívát, protože by mohla explodovat, a to i po skončení mikrovlnného ohřevu.
- Před přípravou propíchněte potraviny s tužší slupkou, jako jsou brambory, celé dýně, jablka a jedlé kaštiny.
- Před podáním dítěti je obsah kojeneckých lahvi a skleniček s dětskou výživou nutné promíchat nebo protřepat a zkontrolovat jeho teplotu, aby nedošlo k popálení.
- Kuchyňské nádobí se může v důsledku přenosu tepla z ohřívávaných potravin silně zahřát. K manipulaci s nádobím může být nutné používat chňapky.
- Je nutné zkontrolovat, zda je nádobí vhodné pro používání v mikrovlnné troubě.
- VAROVÁNÍ:** Je nebezpečné, aby jakýkoli servis nebo úkon opravy, který zahrnuje sejmутí jakéhokoli krytu chránícího před vystavením

mikrovlnné energii, prováděl někdo jiný než školená osoba.

- Tato mikrovlnná trouba vyhovuje normě EN 55011/ CISPR 11. Dle této normy je klasifikována jako zařízení třídy B skupiny 2. Zařízení skupiny 2: Do skupiny 2 jsou zahrnuta průmyslová, vědecká a lékařská vysokofrekvenční (ISM RF) zařízení, v nichž je záměrně generována vysokofrekvenční energie v kmitočtovém rozsahu 9 kHz až 400 GHz a tato energie je používána nebo používána pouze místně ve formě elektromagnetického záření nebo indukční či kapacitní vazby k úpravě materiálu, ke kontrolním nebo analytickým účelům nebo k přenosu elektromagnetické energie. Zařízení třídy B jsou zařízení vhodná pro použití v obytných objektech a v objektech přímo připojených k rozvodné síti nízkého napětí, která zásobuje obytné budovy.
  - Tento spotřebič není určen k používání osobami (včetně dětí) s omezeními fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo bez patřičných zkušeností a znalostí, pokud jim nebyl poskytnut dohled nebo pokyny ohledně bezpečného používání přístroje osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost.
  - Děti musí být pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si se spotřebičem nebudou hrát.
  - VAROVÁNÍ:** Provozujete-li spotřebič v kombinovaném režimu, děti jej vzhledem ke generované teplotě smí používat pouze pod dohledem dospělé osoby.
  - Mikrovlnnou troubu lze používat pouze jako volně stojící.
  - VAROVÁNÍ:** Nemontujte troubu v dosahu sporáku ani jiného spotřebiče generujícího teplo. V jejich blízkosti by mohlo dojít k poškození trouby a zrušení platnosti záruky.
  - Přístupný povrch se může během provozu zahřát.
  - Mikrovlnná trouba se nesmí umístit do skříňe.
  - Dvířka nebo vnější povrch se mohou během provozu spotřebiče silně zahřát.
  - Když je spotřebič v provozu, může být teplota přístupných povrchů vysoká.
  - Spotřebič by měl být umístěn v zdi.
  - VAROVÁNÍ:** Jsou-li dvířka nebo těsnění dvířek poškozena, nesmí se trouba používat, dokud ji neopraví kompetentní osoba.
  - V pokynech se uvádí, že spotřebič není určen pro ovládání externím časovačem ani samostatným dálkovým ovládacím systémem.
  - Mikrovlnná trouba je určena pouze k používání v domácnosti a nikoli ke komerčnímu používání.
  - Ze zadní části spotřebiče ani z jeho boků nikdy nevytahujte držadlo pro udržení vzdálenosti, protože zajišťuje minimální vzdálenost mezi stěnou, aby mohlo docházet k cirkulaci vzduchu.
  - Před přesunutím spotřebiče zajistěte jeho otočný talíř, abyste zabránili škodám.
  - VÝSTRAHA:** Je nebezpečné, aby opravu nebo údržbu spotřebiče prováděl někdo jiný než specialista, protože je k těmto úkonům nutné sejmout kryt, který zajišťuje ochranu před mikrovlnným zářením. Toto opatření se vztahuje také na výměnu napájecího kabelu a osvětlení.
- Odešlete v těchto případech spotřebič do našeho servisního střediska.
- Mikrovlnná trouba je určena pouze k rozmrazování, přípravě a dušení potravin.
  - Při vyjímání všech ohřátých potravin používejte chňapky.
  - POZOR!** Po otevření víka nebo obalové fólie dojde k úniku páry.
  - Tento spotřebič mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud nad nimi má dozor jiná osoba nebo jim byly vysvětleny pokyny týkající se bezpečného používání spotřebiče a tyto osoby porozuměly souvisejícím nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu smí provádět děti pouze starší 8 let a pod dohledem dospělé osoby.
  - Vychází-li ze spotřebiče kouř, vypněte jej nebo odpojte z elektrické zásuvky a ponechte dvířka zavřená, aby se plameny uhasily.
  - VAROVÁNÍ:** Provozujete-li spotřebič v kombinovaném režimu, děti jej vzhledem ke generované teplotě smí používat pouze pod dohledem dospělé osoby.

## ZÁSADY PŘÍPRAVY POTRAVIN V MIKROVLNNÉ TROUBĚ

- Pečlivě připravte potraviny. Umístěte nejširší části potravin směrem k vnější straně nádoby.
- Sledujte dobu přípravy. Připravujte jídlo po nejkratší uvedené dobu a případně podle potřeby přidejte další dobu. Z výrazně převařených potravin může vycházet kouř nebo se jídlo může vznítit.
- Během přípravy potraviny zakryjte. Kryt zabraňuje vystříkávání a napomáhá rovnoměrnější přípravě potravin.
- Urychlete přípravu potravin, jako je kuřecí maso nebo hamburgery, během jejich mikrovlnné přípravy jedním otočením. Větší kusy potravin, jako jsou pečeně, je nutné otočit nejméně jednou.
- Promíchejte a přeskupte během přípravy potraviny, jako jsou masové kuličky, seshora dolů a ze středu nádoby k jejímu okraji.

## POUŽÍVÁNÍ KUCHYŇSKÉHO NÁDOBÍ (strana 46)

- Ideálním materiálem pro nádobí do mikrovlnné trouby je materiál propouštějící mikrovlny a umožňující průchod energie přes nádobu k ohřevu potravin.
- Mikrovlny nemohou pronikat kovem, kovové kuchyňské nádobí ani nádoby s kovovým dekorem se proto nesmí používat.
- Nepoužívejte pro mikrovlnnou přípravu výrobky z recyklovaného papíru, protože mohou obsahovat drobné částice kovu, které by mohly způsobovat jiskření nebo vznik požáru.
- Doporučuje se používat spíše oválné nebo kulaté nádoby namísto hranatých nebo podlouhlých, protože potravina v rozích je náchylná k převažení.

- Jako prevenci přehřátí exponovaných míst lze použít úzké pruhy hliníkové fólie. Nepoužívejte jich ale příliš mnoho a zachovejte mezi varným prostorem a fólií prostor alespoň 2,54 cm.

## OVLÁDACÍ PANEL (obr. 2)

- DISPLEJ AKČÍ NABÍDKY**  
Zde se zobrazuje doba přípravy potravin, výkon, indikátory akce a čas.

### ÚROVEŇ VÝKONU

Několikerým stisknutím tohoto tlačítka nastavíte úroveň výkonu mikrovlnné přípravy potravin.

### GRILOVÁNÍ / KOMBINOVANÝ PROGRAM

Stisknutím nastavíte program grilování.

Stisknutím nastavíte kombinovaný program.

### RYCHLÉ ROZMRAZOVÁNÍ

Stisknutím nastavíte program rozmrazování založený na době.

### AUTOMATICKÉ ROZMRAZOVÁNÍ

Stisknutím nastavíte program rozmrazování založený na hmotnosti.

### PŘEDVOLBA

Stisknutím nastavíte funkci předvolby.

### HMOTNOST/HODINY

Stisknutím nastavíte čas hodin.

Stisknutím zadáte hmotnosti potravin nebo počty kusů.

### NABÍDKA/ČAS (KNOFLÍK)

Otáčením knoflíku zadáte čas.

Otáčením knoflíku vyberete nabídku automatické přípravy.

### POZASTAVIT/UKONČIT

Stisknutím zrušíte nastavení nebo troubu před nastavením programu přípravu resetujete.

Jedním stisknutím přípravu dočasně pozastavíte, dvojitým stisknutím celou přípravu zrušíte.

### SPUSTIT / RYCHLE SPUSTIT

Jedním stisknutím spustíte program přípravy potravin. Několikerým stisknutím jednoduše nastavíte dobu přípravy a spustí se okamžitá příprava s plnou úrovní výkonu.

## OVLÁDÁNÍ

- Po prvním zapojení trouby se ozve pípnutí a na displeji se zobrazí texty „1:01“ a „“.
- Přerušíte-li na dobu přibližně 25 sekund proces nastavování, trouba se vrátí do pohotovostního režimu.
- Stisknete-li během přípravy jednou tlačítko POZASTAVIT/ZRUŠIT, program se pozastaví. Stisknutím tlačítka SPUSTIT / RYCHLE SPUSTIT poté program obnovíte. Stisknete-li však tlačítko POZASTAVIT/ZRUŠIT dvakrát, program se zcela zruší.
- Po skončení přípravy potravin se na displeji zobrazí text „Konec“ a každé dvě minuty se ozve pípnutí, dokud uživatel nestiskne tlačítko POZASTAVIT/ZRUŠIT nebo neotevře dvířka.

- Stisknete-li během procesu ovládní platné tlačítko, ozve se jedno pípnutí. Stisknete-li však neplatné tlačítko, ozve se dvojitá pípnutí.

### NASTAVENÍ ČASU

Hodiny je možné zobrazit ve 12- nebo 24hodinovém formátu. Mezi 12- a 24hodinovým formátem času lze cyklicky přepínat stisknutím tlačítka HMOTNOST/HODINY.

1. Jedním nebo dvojitým stisknutím tlačítka HMOTNOST/HODINY vyberte v pohotovostním režimu mezi 12- a 24hodinovým formátem času.
2. Otáčením knoflíku NABÍDKA/ČAS nastavte číslice hodin.
3. Stiskněte jednou tlačítko HMOTNOST/HODINY.
4. Otáčením knoflíku NABÍDKA/ČAS nastavte číslice minut.
5. Stisknutím tlačítka HMOTNOST/HODINY volbu potvrďte.

**POZNÁMKA:** Aktuální čas zobrazíte během přípravy potravin stisknutím tlačítka HMOTNOST/HODINY.

### EXPRESNÍ PŘÍPRAVA POTRAVIN

V programu expresní přípravy potravin uvaří trouba potraviny rychle při VYSOKÉM výkonu (100% výstupní výkon). V pohotovostním režimu stačí několikerým stisknutím tlačítka SPUSTIT / RYCHLE SPUSTIT nastavit dobu přípravy. Trouba se automaticky spustí na plný výkon. Maximální doba přípravy, kterou lze zadat, je 10 minut.

**POZNÁMKA:** Během přípravy potravin lze také stisknutím tlačítka SPUSTIT / RYCHLE SPUSTIT prodloužit dobu přípravy.

### MIKROVLNNÉ VARENÍ

1. Opakovaným stisknutím tlačítka ÚROVEŇ VÝKONU nastavte úroveň výkonu.
2. Otáčením knoflíku NABÍDKA/ČAS ve směru hodinových ručiček nastavte dobu přípravy. Nejdelší možná doba přípravy je 95 minut.
3. Stisknutím tlačítka SPUSTIT / RYCHLE SPUSTIT volbu potvrďte.

**Stisknutím tlačítka ÚROVEŇ VÝKONU nastavte úroveň výkonu přípravy potravin:**

Stisknutí tlačítka ÚROVEŇ VÝKONU	Výkon přípravy potravin (displej)
Jednou	100% (100)
Dvakrát	80% (80)
3 x	60% (60)
4 x	40% (40)
5 x	20% (20)
6 x	0% (00)

**POZNÁMKA:** Úroveň výkonu přípravy potravin lze během přípravy zjistit stisknutím tlačítka ÚROVEŇ VÝKONU.

### GRILOVÁNÍ

1. V pohotovostním režimu stiskněte jednou tlačítko GRILOVÁNÍ / KOMBINOVANÝ PROGRAM.
2. Otáčením knoflíku NABÍDKA/ČAS nastavte dobu přípravy potravin. Nejdelší možná doba přípravy je 95 minut.
3. Stisknutím tlačítka SPUSTIT / RYCHLE SPUSTIT volbu potvrďte.

### KOMBINOVANÝ PROGRAM

1. Stisknutím tlačítka GRILOVÁNÍ / KOMBINOVANÝ PROGRAM dvakrát nebo třikrát vyberte v pohotovostním režimu mezi možnostmi „KO-1“ a „KO-2“.
2. Otáčením knoflíku NABÍDKA/ČAS nastavte dobu přípravy potravin. Nejdelší možná doba přípravy je 95 minut.
3. Stisknutím tlačítka SPUSTIT / RYCHLE SPUSTIT volbu potvrďte.

### AUTOMATICKÉ ROZMRAZOVÁNÍ

Pomocí této funkce lze rozmrazovat potraviny na základě zadané hmotnosti. Doba a výkon rozmrazování se po naprogramování hmotnosti automaticky přizpůsobí. Rozsah hmotnosti rozmrazovaných potravin sahá od 100 g do 1 800 g.

1. Stiskněte jednou tlačítko AUTOMATICKÉ ROZMRAZOVÁNÍ.
2. Stisknutím tlačítka HMOTNOST/HODINY vyberte hmotnost potravin.
3. Stisknutím tlačítka SPUSTIT / RYCHLE SPUSTIT volbu potvrďte.

**POZNÁMKA:** Proces rozmrazování se během svého spuštění pozastaví a ozve se pípnutí jako připomínka k otočení potravin. Poté zavřete dvířka a stisknutím tlačítka SPUSTIT / RYCHLE SPUSTIT program opět obnovte.

### RYCHLÉ ROZMRAZOVÁNÍ

1. V pohotovostním režimu stiskněte jednou tlačítko RYCHLÉ ROZMRAZOVÁNÍ.
2. Otáčením knoflíku NABÍDKA/ČAS nastavte dobu rozmrazování. Nejdelší možná doba je 95 minut.
3. Stisknutím tlačítka SPUSTIT / RYCHLE SPUSTIT volbu potvrďte.

**POZNÁMKA:** Program rozmrazování se během svého spuštění pozastaví a ozve se pípnutí jako připomínka k otočení potravin. Stisknutím tlačítka SPUSTIT / RYCHLE SPUSTIT poté program opět obnovte.

### PŘEDVOLBA

Pomocí této funkce lze nastavit pozdější spuštění programu přípravy potravin.

1. Nastavte požadovaný program přípravy potravin (kromě expresní přípravy potravin, automatického rozmrazování a rychlého rozmrazování).
2. Stiskněte jednou tlačítko PŘEDVOLBA.
3. Otáčením knoflíku NABÍDKA/ČAS nastavte číslice hodin.
4. Stiskněte jednou tlačítko PŘEDVOLBA.
5. Otáčením knoflíku NABÍDKA/ČAS nastavte číslice minut.

6. Stisknutím tlačítka PŘEDVOLBA volbu potvrďte.

**POZNÁMKA:** V režimu předvolby lze přednastavený čas zjistit jedním stisknutím tlačítka PŘEDVOLBA. Program předvolby lze během zobrazení přednastaveného času také zrušit stisknutím tlačítka POZASTAVIT/ZRUŠIT.

### DĚTSKÝ ZÁMEK

Dětský zámek zabraňuje, aby spotřebič použily malé děti bez dozoru.

Chcete-li nastavit dětský zámek: Pokud nedojde v pohotovostním režimu po dobu jedné minuty k žádné akci, trouba automaticky přejde do režimu dětského zámku. V zamčeném stavu jsou všechna tlačítka deaktivována.

Chcete-li zrušit dětský zámek: V režimu dětského zámku se program zruší otevřením nebo zavřením dvířek. Indikátor zámku zhasne.

### AUTOMATICKÁ PŘÍPRAVA POTRAVIN

Pro potraviny nebo následující režim jejich přípravy není nutné programovat dobu a výkon přípravy. Zadaný typ a hmotnosti potraviny, kterou chcete připravovat, je dostačující.

1. V pohotovostním režimu vyberte otáčením knoflíku NABÍDKA/ČAS proti směru hodinových ručiček kód potraviny.
2. Stisknutím tlačítka HMOTNOST/HODINY vyberte hmotnost potraviny nebo počet kusů.
3. Stisknutím tlačítka SPUSTIT / RYCHLE SPUSTIT volbu potvrďte.

### Možnosti automatické přípravy potravin:

Kód	Potravina
1	Mléko/káva (200 ml/šálek)
2	Rýže (g)
3	Špagety (g)
4	Brambory (230 g/kus)
5	Automatický ohřev (g)
6	Ryby (g)
7	Kuřecí maso (g)
8	Hovězí/skopové maso (g)
9	Masový špíz (g)

4. U mléka/kávy a brambor se na displeji místo hmotnosti potravin zobrazí počet kusů.
5. U položek 7–9 se trouba během přípravy zastaví, aby uživatel potraviny otočil, a zajistil tak její rovnoměrnou přípravu. Stisknutím tlačítka SPUSTIT / RYCHLE SPUSTIT se poté program obnoví a dokončí zbývající dobu přípravy.
6. Výsledek funkce automatické přípravy potravin závisí na faktorech, jako je kolísání napětí, tvar a velikost potravin, vaše osobní preference týkající se konečné úpravy potravin a dokonce i na tom, jak potraviny v troubě umístíte. Pokud je výsledek v jakékoli míře neuspokojivý, upravte příslušným způsobem mírně dobu přípravy.

### ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

1. Před čištěním troubu vypněte a odpojte zástrčku z nástěnné zásuvky.
2. Udržujte vnitřek trouby v čistotě. Dojde-li k vystříknutí potravin nebo rozlití tekutin a ulpění na stěnách trouby, otřete ji vlhkým hadříkem. Je-li trouba znečištěna silně, je možné použít šetrný čisticí prostředek. Vyvarujte se použití sprejů a jiných abrazivních čisticích prostředků, které by mohly na povrchu dvířek zanechat skvrny, šmouhy nebo by mohly povrch zmatnit.
3. Vnější povrch je třeba čistit vlhkým hadříkem. Do ventilačních otvorů trouby nesmí proniknout voda, abyste zabránili poškození provozních dílů uvnitř trouby.
4. Veškerá rozlitá a stříkance na okénku otírejte z obou stran vlhkým hadříkem.
5. Zabraňte navlhčení ovládacího panelu. Čistěte jej měkkým vlhkým hadříkem. Při čištění ovládacího panelu ponechte dvířka trouby otevřená, aby nedošlo k náhodnému zapnutí spotřebiče.
6. Pokud dojde uvnitř trouby nebo kolem vnější části dvířek k akumulaci páry, otřete ji měkkým hadříkem. Může k tomu docházet v případě, že je mikrovlnná trouba provozována v prostředí s vysokou vlhkostí. Jedná se o normální jev.
7. Příležitostně je nutné vyjmout skleněný talíř a vyčistit jej. Omyjte talíř v teplé vodě se saponátem nebo v myčce nádobí.
8. Kruhový unašeč talíře a dolní část trouby je nutné čistit pravidelně, abyste zabránili nadměrnému hluhu. Spodní povrch trouby jednoduše otřete hadříkem se šetrným čisticím prostředkem. Kruhový unašeč lze omyvat ve vodě s jasným saponátem nebo v myčce nádobí. Pokud jste kruhový unašeč z vnitřního prostoru kvůli čištění vyjmuli, dbejte, abyste jej vrátili zpět do správné polohy.
9. Chcete-li odstranit zápach z trouby, smíchejte v hlubší misce vhodné do mikrovlnné trouby šálek vody a šťávu a kůru z jednoho citrónu. Spusťte mikrovlnný ohřev po dobu 5 minut. Povrch pečlivě otřete a vysušte měkkým hadříkem.
10. Je-li nezbytné vyměnit žárovku trouby, obraťte se na prodejce, aby ji vyměnil.
11. Troubu je třeba pravidelně čistit a odstraňovat veškeré zbytky potravin. Pokud nebudete troubu udržovat v čistém stavu, mohlo by to vést ke zhoršení kvality povrchu, což by mělo zpětně vliv na životnost spotřebiče a potencionálně by to mohlo vést i ke vzniku nebezpečí.
12. Spotřebič nelikvidujte s běžným domácím odpadem. Je třeba jej zanést do speciálního sběrného dvora určeného místní samosprávou.
13. Při prvním použití funkce grilování může z mikrovlnné trouby vycházet mírný kouř a zápach. Jedná se o normální jev, protože trouba je vyrobena z ocelového plechu natřeného mazacím olejem. Vypalováním mazacího oleje může u nové trouby dojít k vycházení kouře a zápachu. Po nějaké době používání tento jev odezní.
14. Parní čistič se nesmí používat.

**ПРЕД ЗАВОЛÁNÍM SERVISU**

Nefunguje-li trouba:

- A) Zkontrolujte, zda je trouba řádně připojena k napájení. Pokud není, odpojte zástrčku ze zásuvky, počkejte 10 sekund a opět ji řádně zapojte.
- B) Zkontrolujte, zda neshořela pojistka nebo nevypadl hlavní jistič. Pokud se zdá, že tato zařízení fungují správně, vyzkoušejte zásuvku s jiným spotřebičem.
- C) Zkontrolujte, zda je ovládací panel správně naprogramován a zda je časovač nastaven.
- D) Zkontrolujte, zda dvířka bezpečně zapadají do bezpečnostního systému zámku dvířek. V opačném případě by do trouby neproudila mikrovlnná energie.

**POKUD ŽÁDNÉ Z VÝŠE UVEDENÝCH OPATŘENÍ PROBLÉM NEVYŘEŠILO, OBRAŤTE SE NA KVALIFIKOVANÉHO TECHNIKA. NEPOKOUŠEJTE SE TROUBU SAMI SEŘÍDIT ANI OPRAVIT.**



**Likvidace šetrná k životnímu prostředí**  
 Můžete přispět k ochraně životního prostředí!  
 Respektujte místní předpisy: nefungující elektrická zařízení odevzdejte do příslušného střediska likvidace odpadu.

**TECHNICKÉ ÚDAJE**

Spotřeba energie:	230-240 V ~ 50 Hz • max. 1400 W, 900 W (mikrovlny), 1000 W (gril)
Výkon:	900 W
Provozní frekvence:	2450 MHz
Vnější rozměry:	281 mm (V) x 483 mm (S) x 420mm (H)
Rozměry vnitřního prostoru trouby:	220 mm (V) x 340 mm (S) x 344 mm (H)
Objem trouby:	25 litrů
Rovnoměrná příprava:	otočný systém
Čistá hmotnost:	přibl. 14 kg

Niže uvedený seznam je pomocným obecným vodítkem k výběru správného nádobí.

Kuchyňské nádoby	Mikrovlnná Příprava Potravin	Grilování	Kombinovaný program přípravy potravin
Tepelně odolné sklo	Ano	Ano	Ano
Sklo, které není tepelně odolné	Ne	Ne	Ne
Tepelně odolná keramika	Ano	Ano	Ano
Plastové nádoby vhodné do mikrovlnné trouby	Ano	Ne	Ne
Kuchyňský papír	Ano	Ne	Ne
Kovový podnos	Ne	Ano	Ne
Kovová mřížka	Ne	Ano	Ne
Hliníková fólie a fóliové nádoby	Ne	Ano	Ne

**РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ МИКРОВОЛНОВА ФУРНА**

**ОПИСАНИЕ НА ЧАСТИТЕ (фиг. 1):**

1. Предпазна система за затваряне на вратичката
2. Прозорче на фурната
3. Вълновод (Не отстранявайте капака от минерална пластина на вълновода)
4. Пръстен с ролки
5. Стъклена чиния
6. Контролен панел
7. Нагревател
8. Метална поставка
9. Вал

Прочетете внимателно упътването, преди първото пускане на уреда в действие. Запазете грижливо настоящото ръководство за бъдещи справки.

**ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА ИЗБЯГВАНЕ НА ВЪЗМОЖНО ИЗЛАГАНЕ НА ПРЕКОМЕРНО МИКРОВОЛНОВО ОБЛЪЧВАНЕ**

- a) Не се опитвайте да пускате фурната да работи при отворена вратичка, защото така можете да се изложите на вредно микровълново облъчване. Важно е предпазните блокировки да не се повредят.
- b) Не поставяйте никакви предмети между предната страна на фурната и вратичката. Внимавайте на уплътнителните повърхности да не се насъбират боклуци или остатъци от почистващи препарати.
- c) Не използвайте фурната, когато е повредена. Много е важно вратичката на фурната да се затваря добре и да не са повредени следните части:
  - Вратичка (изкривена)
  - Шарнири и блокировки (счупени или разхлабени)
  - Уплътнения и уплътнителни повърхности
- d) Фурната да се настройва или ремонтира само от квалифициран специализиран персонал.

**ИНСТАЛИРАНЕ НА УРЕДА:**

1. Отстранете всички опаковъчни материали (също и от вътрешността на фурната).
2. Проверете дали по уреда няма повреди, като напр. изкривена вратичка, повредени уплътнения и уплътнителни повърхности на вратичката, счупени или разхлабени шарнири или резета на вратичката, или повреди във вътрешността на фурната или по вратичката. Ако има някаква повреда, не използвайте фурната, а се обърнете към квалифициран сервизен персонал.
3. Поставете уреда върху равна, стабилна повърхност, която ще издържи теглото на уреда и най-тежките хранителни продукти, които ще се пекаат във фурната.
4. Не поставяйте фурната на горещи или влажни места или близо до горими материали.
5. За правилното функциониране на уреда е необходима достатъчна циркулация на въздуха. Осигурете 20cm разстояние над

- фурната, 10cm зад нея и по 5cm от двете страни. Не покривайте и не блокирайте отворите на уреда. Не отстранявайте крачетата на уреда.
- 6. Не използвайте уреда без стъкления диск, ролковите опори и щифта на техните правилни места.
- 7. Уверете се, че захранващият кабел не е повреден, че не минава под уреда, по горещи повърхности или по остри ръбове.
- 8. Щепселът за включване на уреда в мрежата трябва да е лесно достъпен, за да може да се изключи лесно в аварийен случай.
- 9. Не използвайте уреда на открито.

**УПЪТВАНЕ ЗА ЗАЗЕМЯВАНЕТО:**

Уредът трябва да е заземен. Фурната е оборудвана с кабел, който има заземителен проводник. Кабелът трябва да се включи в мрежов контакт, който е монтиран и заземен правилно. В случай на късо съединение заземяването намалява риска от токов удар, тъй като в такъв случай има проводник за отвеждане на тока. Препоръчва се уредът да се свърже в отделна токова верига, предназначена само за микровълновата фурна. Използването на високо напрежение е опасно и може да предизвика пожар или друга злополука с повреждане на фурната. **Предупреждение:** Неправилното използване на заземителния контакт може да доведе до опасност от токов удар.

**ЗАБЕЛЕЖКА:**

1. Ако имате някакви въпроси във връзка със заземяването или електрическите инструкции, консултирайте се с електротехник или сервизен специалист.
2. Нито производителят, нито търговецът може да поеме отговорност за повреда на фурната или за нараняване на лица, причинени поради неспазване на изискванията за електрическото свързване. Проводниците в този захранващ кабел са оцветени съобразно следния код: зелено/жълто = ЗЕМИЯ синьо = НУЛА кафяво = ФАЗА

**РАДИО СМУЩЕНИЯ:**

1. Използването на микровълновата фурна може да причини смущения на Вашето радио, телевизор или други подобни уреди.
2. Ако има такива смущения, те могат да бъдат намалени или елиминирани, като вземете следните мерки:
  - a) Почистете вратичката и уплътнителните повърхности на фурната.
  - b) Преориентирайте отново антената на Вашето радио или телевизор.
  - c) Променете местоположението на микровълновата фурна, съобразявайки се с приемниците.
  - d) Преместете микровълновата фурна по-далеч от приемниците.

- е) Включете микровълновата фурна в друг контакт, така че фурната и приемниците да бъдат в различни токови вериги.

### ВАЖНИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ:

Когато използвате електрически уред, трябва да се спазват основни указания за безопасност, включително следните:

- Предупреждение:** За да се намали рискът от изгаряне, електрически удар, пожар, нанасяване на лица или излагане на повिशено облъчване с микровълни:
1. Преди първото използване на уреда прочетете внимателно всички инструкции.
  2. Използвайте уреда само по предвиденото предназначение, както е описано в това ръководство. Не използвайте разяждащи химикали или пари в този уред. Този тип фурна е специално проектирана за загряване, готвене или сушене на хранителни продукти. Фурната не е проектирана за промишлено или лабораторно използване.
  3. Не използвайте фурната, когато е празна.
  4. Не използвайте уреда, когато има повреден кабел или контакт, ако не работи правилно или ако е повреден или е бил изпуснат на пода.
  5. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Разрешавайте на деца да използват фурната без наблюдение, само ако сте дали подходящи инструкции за използването ѝ по безопасен начин и ако разбират опасностите от неправилната употреба.
  6. За намаляване на риска от пожар във вътрешността на фурната:
    - a) Когато нагревате хранителни продукти в пластмасови или хартиени съдове, проверете честотата на фурната – дали е възможно запалване.
    - b) Махнете усуканите телчета за затваряне на хартиените или найлонови торбички, преди да ги поставите във фурната.
    - c) Ако забележите дим, изключете уреда или извадете щепсела от контакта и дръжте вратичката на фурната затворена, за да се потушат евентуалните пламъци.
    - d) Не използвайте вътрешността на фурната за съхраняване на предмети. Не оставяйте хартия, кухненски прибори или храни вътре във фурната, когато не се използва.
  7. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Течности и други хранителни продукти да не се загряват в затворени съдове, защото такива съдове могат да експлодират.
  8. При загряване на напитки в микровълновата фурна течността може да изпръска, така че е необходима предпазливост при манипулиране със съда.
  9. Не пържете хранителни продукти в микровълновата фурна. Горещото олио може да повреди части на фурната и дори да се стигне до изгаряния на кожата.
  10. Яйцата в черупки и целите твърдо сварени яйца не трябва да се нагреват в микровълнова

фурна, тъй като могат да експлодират след завършване на микровълновата обработка.

11. Хранителни продукти с твърда кора, като картофи, цяла тиква, ябълки или кестени трябва да се нарежат на парчета, преди готвенето.
12. Съдържанието на шишета за хранене и бебешки бурканчета трябва да се разклати или разбърка и трябва да се провери температурата, за да се избегнат изгаряния при сервирането.
13. Използваните кухненски съдове също могат да се нагорещат поради топлинна, предавана от загрята храна, затова хващайте кухненските съдове с ръкохватки за горещи съдове.
14. Трябва да се проверят кухненските съдове, дали са подходящи за използване в микровълнова фурна.
15. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** За всеки, с изключение на обучено лице, е опасно да извършва някаква проверка или ремонт, включващи отстраняването на някой капак, който дава защита срещу излагане на микровълните.
16. Тази микровълнова фурна съответства на стандарт EN 55011/CISPR 11, съгласно който се класифицира като оборудване от Клас В, Група 2. Оборудване от Група 2: Група 2 включва всички видове промишлено, научно и медицинско радиочестотно оборудване, в което умишлено се генерира и използва радиочестотна енергия в обхвата от 9 kHz до 400 GHz или се използва местно под формата на електромагнитно излъчване, индуктивно и/или капацитивно свързване, за обработка на материал, за целите на проверка/анализ, или за предаване на електромагнитна енергия. Оборудването от клас В е подходящо за употреба в жилищна среда и на места, които са директно свързани с разпределителната мрежа на ниско напрежение за захранване на жилищни сгради.
17. Този уред не е предназначен за употреба от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности, или с липсващи знания и опит, освен ако не се наблюдават или не се инструктират относно употребата на уреда от лице, отговарящо за безопасността им.
18. Децата трябва да се наблюдават, за да се уверите, че не си играят с уреда.
19. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** При работа на уреда в комбиниран режим децата трябва да го употребяват само под наблюдение на възрастен поради увеличаването на температурата.
20. Микровълновата фурна трябва да се използва само самостоятелно.
21. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не монтирайте фурната над готварски плотове или други нагревателни уреди. В противен случай може да се повреди и да се отмени гаранцията.
22. Достъпните повърхности не трябва да бъдат горещи по време на работа.

23. Микровълновата фурна не трябва да се поставя в шкафов.
24. Вратата на външната повърхност може да се загрее по време на работа на уреда.
25. По време на работа на уреда температурата на достъпните повърхности е възможно да бъде висока.
26. Уредът трябва да се поставя в близост до стена.
27. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** При повреда на вратата или на уплътнението на вратата фурната не трябва да се използва до завършване на ремонта от компетентно лице.
28. Необходимо е да знаете, че уредът не е предназначен за работа с външен таймер или отделна система с дистанционно управление.
29. Микровълновата фурна е предназначена само за употреба у дома.
30. Никога не отстранявайте разделителите от задната страна и страните на уреда, тъй като осигуряват необходимото за въздушна циркулация минимално разстояние.
31. Захванете въртящата се поставка във фурната, когато я премествате, за да избегнете повреди.
32. **ВНИМАНИЕ:** Ремонтът и поддръжката на уреда от неспециалисти са опасни, тъй като е необходимо отстраняване на капака, който осигурява защита от микровълново лъчение. Това важи и за смяна на захранващия кабел на осветлението. В този случай изпращайте уреда в сервизен център.
33. Микровълновата фурна е предназначена за размразяване, приготвяне и варене единствено на храна.
34. Използвайте ръкавици при вземане на горещата храна.
35. **ВНИМАНИЕ!** При отваряне на капаци или покриващи фолиа се излъчва пара.
36. Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и лица с намалени физически, тактилни или умствени възможности или с липса на опит и познания, ако бъдат наблюдавани или инструктирани относно безопасната употреба и разбират присъщите опасности. Децата не трябва да играят с уреда. Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца, освен ако не са по-възрастни от 8 години и не са под наблюдение.
37. Ако уредът излъчва дим, го изключете и не отваряйте вратата.
38. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** При работа на уреда в комбиниран режим децата трябва да го употребяват само под наблюдение на възрастен поради увеличаването на температурата.

### ОСНОВНИ ПРАВИЛА ПРИ ГОТВЕНЕ В МИКРОВЪЛНОВА ФУРНА:

1. Внимателно подредете хранителните продукти. Сложете най-дебелите части от външната страна на съда.
2. Внимавайте за времето за готвене. Гответе за най-късото възможно време и го удължете, ако е необходимо. Ако готвите твърде дълго храната, това може да доведе до образуване на дим или до запалване.
3. По време на готвенето покривайте храната, това ще предотврати изпъкване и помага за равномерното готвене на хранителните продукти.
4. Обърнете веднъж хранителните продукти по време на приготвянето им в микровълновата фурна, за да се ускори приготвянето на такива продукти, като пиле и хамбургери. Големи продукти, като пържоли, трябва да се обърнат поне веднъж.
5. По време на готвенето пренареждайте хранителните продукти, като топчета от месо, както отгоре към дъното, така и от центъра на съда към периферията му.

### УПЪТВАНИЯ ЗА КУХНЕНСКИТЕ СЪДОВЕ

Стр. 53

1. Идеалният материал за съдове за микровълнова фурна е прозрачен за микровълните, позволява енергията да премине през съда и да нагрее храната.
2. Микровълните не могат да проникнат през метал, затова не бива да се използват метални съдове или чинии с метални съставки.
3. Не използвайте рециклирани хартиени продукти в микровълновата фурна, защото те могат да съдържат малки метални частици, които могат да предизвикат искри или пожар.
4. Препоръчва се да се използват кръгли или овални съдове, вместо квадратни или продълговати, защото продуктите, които се намират по ъглите, обикновено загарят.
5. Тесни ленти от алуминиево фолио могат да се използват, за да се предотврати прегаряне на откритите участъци. Но бъдете внимателни, не използвайте твърде много и спазвайте разстояние от 2,5cm между фолиото и вътрешността на фурната.

### КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ (фиг. 2)

#### • ЕКРАН ЗА РАБОТА С МЕНЮТО

Показват се времето за готвене, мощността, индикаторите на мощността и текущото време.

#### • НИВО НА МОЩНОСТ

Натиснете бутон няколко пъти, за да зададете нивото на мощност на микровълновата фурна.

#### • ГРИЛ/КОМБИ

Натиснете, за да зададете програма за печене на грил.

Натиснете, за да зададете комбинирана програма.

**• БЪРЗО РАЗМРАЗЯВАНЕ**

Натиснете, за да зададете програмата и време за размразяване.

**• АВТОМАТИЧНО РАЗМРАЗЯВАНЕ**

Натиснете, за да зададете програмата и тегло за размразяване.

**• ОТЛОЖЕН СТАРТ**

Натиснете за отложен старт на функциите.

**• ТЕГЛО/ЧАСОВНИК**

Натиснете, за да зададете часа.

Натиснете, за да зададете тегло на ястието или брой порции.

**• МЕНЮ/ВРЕМЕ (ВЪРТЯЩ БУТОН)**

Завъртете бутон, за да зададете време.

Завъртете бутон, за да изберете автоматични менюта за готвене.

**• ПАУЗА/СПИРАНЕ**

Натиснете, за да спрете задаването или нулирането на фурната преди да зададете програмата за готвене.

Натиснете веднъж за временно спиране на готвенето или два пъти за окончателното му приключване.

**• СТАРТ/БЪРЗ СТАРТ**

Натиснете веднъж, за да стартирате програмата за готвене.

Натиснете няколко пъти, за да зададете време за готвене и да стартирате веднага на пълна мощност.

**ИЗПОЛЗВАНЕ НА УРЕДА**

- Когато включите фурната за първи път, ще чуете звук сигнал и на дисплея ще се появи "1:01" и "L".
- Ако по време на настройка не бъде натиснат никой от бутоните в продължение на 25 секунди, фурната ще се върне в режим на готовност.
- Ако по време на готвене натиснете веднъж бутон ПАУЗА/ОТМЯНА, програмата ще бъде спряна на пауза, след това натиснете СТАРТ/БЪРЗ СТАРТ, за да възобновите програмата. Когато натиснете два пъти бутон ПАУЗА/ОТМЯНА, програмата ще бъде отменена.
- Когато програмата завърши, на дисплея ще се изпише "End" (Край) и ще се задейства звук сигнал на всеки две минути, докато не натиснете бутон ПАУЗА/ОТМЯНА или не отворите вратичката.
- Ако по време на работа натиснете бутон с валидна команда, ще се чуе еднократен звук сигнал, а ако натиснете бутон с невалидна команда, тогава ще се чуе двукратен звук сигнал.

**НАСТРОЙКА НА ЧАСА**

Часовникът е с формат 12 или 24 часа. Можете да изберете показване на часа във формат 12 или 24 часа, като натиснете бутон ТЕГЛО/ЧАСОВНИК.

1. В режим на готовност натиснете бутон ТЕГЛО/ЧАСОВНИК един или два пъти, за да изберете формат 12 или 24 часа.

2. Завъртете бутон МЕНЮ/ВРЕМЕ, за да настроите часа.
3. Натиснете бутон ТЕГЛО/ЧАСОВНИК веднъж.
4. Завъртете бутон МЕНЮ/ВРЕМЕ, за да настроите минутите.
5. Натиснете бутон ТЕГЛО/ЧАСОВНИК, за да потвърдите часа.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** По време на готвене можете да проверите текущия час, като натиснете бутон ТЕГЛО/ЧАСОВНИК.

**БЪРЗО ГОТВЕНЕ**

При програмата за бързо готвене фурната затопля храната бързо при ВИСОКА мощност (100% мощност). В режим на готовност натиснете няколко пъти бутон СТАРТ/БЪРЗ СТАРТ, за да изберете време за готвене и фурната ще се включи веднага на пълна мощност. Максималното време, което можете да зададете е 10 минути.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Докато трае зададеният цикъл на готвене, можете да зададете допълнително време, като натиснете бутон СТАРТ/БЪРЗ СТАРТ.

**ГОТВЕНЕ С МИКРОВОЛНОВАТА ФУРНА**

1. Натиснете няколко пъти бутон за НИВО НА МОЩНОСТ, за да въведете нивото на мощността.
2. Завъртете бутон МЕНЮ/ВРЕМЕ по посока на часовниковата стрелка, за да въведете време за готвене. Най-дългото време за готвене е 95 минути.
3. Натиснете бутон СТАРТ/БЪРЗ СТАРТ, за да потвърдите.

**Натиснете бутон за НИВО НА МОЩНОСТ, за да зададете нивото на мощност за готвене:**

Натиснете бутон НИВО НА МОЩНОСТ	Ниво на мощност (Дисплей)
1 път	100% (100)
2 пъти	80% (80)
3 пъти	60% (60)
4 пъти	40% (40)
5 пъти	20% (20)
6 пъти	0% (00)

**ЗАБЕЛЕЖКА:** По време на готвене можете да проверите нивото на мощност, като натиснете бутон НИВО НА МОЩНОСТ.

**ГРИЛ**

1. В режим на готовност натиснете веднъж бутон ГРИЛ/КОМБИ.
2. Завъртете бутон МЕНЮ/ВРЕМЕ, за да въведете време за готвене. Най-дългото време за готвене е 95 минути.
3. Натиснете бутон СТАРТ/БЪРЗ СТАРТ, за да потвърдите.

**КОМБИНИРАНО ГОТВЕНЕ**

1. В режим на готовност натиснете бутон ГРИЛ/КОМБИ два или три пъти, за да изберете „СО-1“ или „СО-2“.
2. Завъртете бутон МЕНЮ/ВРЕМЕ, за да въведете време за готвене. Най-дългото време за готвене е 95 минути.
3. Натиснете бутон СТАРТ/БЪРЗ СТАРТ, за да потвърдите.

**АВТОМАТИЧНО РАЗМРАЗЯВАНЕ:**

С тази фурна можете да размразявате месо, птици, риба и морски продукти. Времето за размразяване и степента на мощност се настройват автоматично, след като изберете типа и теглото на продуктите. Диапазонът на теглата на замразените храни варира между 100g и 1800g.

1. Натиснете веднъж бутон АВТОМАТИЧНО РАЗМРАЗЯВАНЕ.
2. Натиснете бутон ТЕГЛО/ЧАСОВНИК, за да изберете тегло на ястието.
3. Натиснете бутон СТАРТ/БЪРЗ СТАРТ, за да потвърдите.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** По време на размразяването системата спира и прозвучава звук сигнал, за да ви напомни да обърнете храната. След като го направите затворете вратата и натиснете СТАРТ/БЪРЗО СТАРТИРАНЕ, за да възобновите размразяването.

**БЪРЗО РАЗМРАЗЯВАНЕ**

1. В режим на готовност натиснете веднъж бутон БЪРЗО РАЗМРАЗЯВАНЕ.
2. Завъртете бутон МЕНЮ/ВРЕМЕ, за да въведете време за размразяване. Максималното време е 95 минути.
3. Натиснете бутон СТАРТ/БЪРЗ СТАРТ, за да потвърдите.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** По време на програмата за размразяване системата ще спре на пауза и ще издаде звук сигнал, за да ви напомни, че трябва да обърнете храната. След това натиснете СТАРТ/БЪРЗ СТАРТ, за възобновите програмата.

**ОТЛОЖЕН СТАРТ**

Тази функция ви позволява да зададете отложен старт на програмата за готвене.

1. Задайте желаната програма за готвене (освен бързо готвене, автоматично размразяване и бързо размразяване).
2. Натиснете веднъж бутон ОТЛОЖЕН СТАРТ.
3. Завъртете бутон МЕНЮ/ВРЕМЕ, за да настроите часа.
4. Натиснете веднъж бутон ОТЛОЖЕН СТАРТ.
5. Завъртете бутон МЕНЮ/ВРЕМЕ, за да зададете минутите.
6. Натиснете бутон ОТЛОЖЕН СТАРТ, за да потвърдите.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** В режим на отложен старт можете да проверите часа, като натиснете веднъж бутон ОТЛОЖЕН СТАРТ; можете също да отмените отложения старт на програмата, като натиснете

бутон ПАУЗА/ОТМЯНА, докато на дисплея е показано времето за отложен старт.

**БЛОКИРОВКА СРЕЩУ ИЗПОЛЗВАНЕ НА УРЕДА ОТ ДЕЦА**

Заклучването от деца предотвратява ненаблюдаваната работа на уреда при присъствие на малки деца.

За да зададете заключване от деца: В режим на готовност, ако няма операция в рамките на минута, фурната автоматично преминава в режим на заключване от деца. При заключено състояние всички бутони са деактивирани.

За да прекратите заключването от деца: В режим на заключване от деца отварянето или затварянето на вратата на фурната може да прекрати програмата и индикаторът за заключване изгасва.

**АВТОМАТИЧНО ГОТВЕНЕ**

Не е необходимо да програмирате продължителността и мощността на готвене за храната или режима на приготвяне. Достатъчно е да посочите типа на храната, която искате да приготвите, както и теглото ѝ.

1. В режим на готовност завъртете бутон МЕНЮ/ВРЕМЕ обратно на часовниковата стрелка, за да изберете кода на храната.
2. Натиснете бутон ТЕГЛО/ЧАСОВНИК, за да изберете тегло на ястието или брой порции.
3. Натиснете бутон СТАРТ/БЪРЗ СТАРТ, за да потвърдите.

**Автоматични менюта за готвене:**

Код	Храна
1	Мляко/Кафе (200 мл/чаша)
2	Ориз (г)
3	Спагети (г)
4	Картофи (230 г/порция)
5	Автоматично претопляне (г)
6	Риба (г)
7	Пиле (г)
8	Говеждо/Овче (г)
9	Шишчета (г)

4. При програмите "Мляко/Кафе" и "Картофи" на дисплея се показва броят на порциите, вместо теглото на ястието.
5. При програми 7-9 фурната спира на пауза, за да можете да обърнете храната с цел равномерно готвене, след което трябва да натиснете бутон СТАРТ/БЪРЗ СТАРТ, за да завърши останалото време на готвене.
6. Резултатът от автоматичното готвене зависи от фактори като промяна на напрежението, форма и размер на храната, лични предпочитания за степен на готвене на определени храни и дори от начина, по който сте поставили храната във фурната. Ако откриете, че резултатът при дадена степен не

е задоволителен, можете леко да регулирате времето за приготвяне.

### ПОЧИСТВАНЕ И ГРИЖИ ЗА УРЕДА

1. Изключете фурната и извадете щепсела от контакта, преди да почистите уреда.
2. Поддържайте вътрешността на фурната чиста. Ако по стените на фурната са полепнали остатъци от храна или разляти течности, избършете ги с мокра кърпа. При много силно замърсяване могат да се използват меки почистващи препарати. Избягвайте използването на спрей и други груби почистващи средства, защото могат да предизвикат петна, ивици или потъмняване на повърхността на вратичката.
3. Външните повърхности трябва да се почистват с влажна кърпа. За да се избегне повреда на функционални части във вътрешността на фурната, във вентилационните отвори не бива да попада вода.
4. Избършете стъклото от двете страни с влажна кърпа, за да отстраните всякакви остатъци и замърсявания.
5. Контролният панел не бива да се мокри. Избърсвайте го с мека, влажна кърпа. Когато почиствате контролния панел, оставайте вратичката на фурната отворена, за да се избегне неволно включване на фурната.
6. Ако във фурната или по външната страна на вратичката на фурната кондензира пара, избършете с мека кърпа. Това може да се случи, когато микровълновата фурна работи в условия на висока влажност, това е нормално.
7. Понякога е необходимо да се извади стъклената чиния, за да се почисти. Измийте я с топла сапунена вода или в съдомиялна машина.
8. Пръстенът с ролките и подът на фурната трябва да се почистват редовно, за да се избегне възникване на по-силен шум. Просто избършете повърхността на пода на фурната с мек почистващ препарат. Пръстенът с ролките може да се измие с мек почистващ препарат или в съдомиялна. След изваждане на пръстена с ролките от вътрешността на фурната за почистване, после внимавайте да го поставите обратно в правилно положение.
9. Можете да отстраните миризми от Вашия уред, като смесите сока и кората на един лимон с чаша вода, изсипете ги в дълбока купа за микровълнова фурна и оставете купата за 5 минути във фурната при включени микровълни. След това избършете и подсушете уреда с мека кърпа.
10. Ако се наложи да се смени осветлението на фурната, моля обърнете се към оторизиран сервис за смяната.
11. Фурната трябва да се почиства редовно и да се премахват всякакви хранителни остатъци. Ако не поддържате фурната в почистен вид, повърхността ѝ може да се развали, което може да съкрати живота на уреда и вероятно да предизвика опасност.

12. Моля, не изхвърляйте уреда в домашната кофа за боклук, той трябва да се занесе в съответния център за отпадъци, предвиден от общината.
13. Когато микровълновата фурна с функция на грил се използва за първи път е възможно да издава лек дим и миризма. Това е нормално, тъй като фурната е направена от стоманени плочи, покрити със смазка. Всяка нова фурна произвежда дим и миризма, които се дължат на изгарянето на смазочното масло. Това изчезва след известен период на употреба.
14. Не използвайте парочистачка.

### ПРЕДИ ДА СЕ ОБАДИТЕ В СЕРВИЗ

Ако фурната не работи:

- A) Уверете се, че щепселът на фурната е включен добре в контакта. Ако не, извадете щепсела от контакта, изчакайте 10 секунди и го включете отново.
- B) Проверете дали няма изгорял предпазител. Ако изглежда, че предпазителите са в ред, проверете контакта, като включите друг уред в него.
- C) Проверете, за да се уверите, че контролният панел е програмиран правилно и таймерът е настроен.
- D) Проверете, дали вратичката на фурната е затворена добре, като системата за предпазно заключване на вратичката е сработила коректно. В противен случай микровълновата енергия няма да се излъчва във фурната.

**АКО НИТО ЕДНА ОТ ТЕЗИ МЕРКИ НЕ ПОМОГНЕ ЗА ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМА, ОБЪРНЕТЕ СЕ КЪМ КВАЛИФИЦИРАН ТЕХНИК, НЕ СЕ ОПИТВАЙТЕ САМИ ДА НАСТРОИТЕ ИЛИ РЕМОНТИРАТЕ ФУРНАТА.**



**Съобразено с околната среда изхвърляне**  
Можете да помогнете да защитим околната среда!

Помнете, че трябва да спазвате местните разпоредби: Предавайте неработещото електрическо оборудване в специално предназначени за целта центрове.

### ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ:

Консумирана мощност:	230-240 V AC/50 Hz • max. 1400 W, 900 W (микровълни), 1000 W (грил)
Изходна мощност:	900 W
Работна честота	2450 MHz
Външни размери	281 mm (B) x 483 mm (Ш) x 420 mm (Д)
Вътрешни размери на фурната:	220 mm (B) x 340 mm (Ш) x 344 mm (Д)
Обем на фурната	25 литра
Система за готвене	Система с въртящ се диск
Тегло	около 14 kg

**Долният списък е общо упътване, което да Ви помогне да изберете подходящите съдове:**

Съд за готвене	Готвене с фурната	Използване на грила	Използване и на двете
Огнеупорно стъкло	да	да	да
Неогнеупорно стъкло	не	не	не
Огнеупорна керамика	да	да	да
Пластмасови чинии (подходящи за фурна)	да	не	не
Кухненска хартия	не	да	не
Метална табла	не	да	не
Метална поставка	не	да	не
Алуминиево фолио и съдове от фолио	не	да	не

## ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА МІКРОХВИЛЬОВА ПІЧ

### НАЗВИ ДЕТАЛЕЙ (мал. 1)

1. Замок безпеки дверцят
2. Вікно печі
3. Хвилевід (Не знімайте слюдяну пластину, що покриває хвилевід)
4. Коліщатко
5. Сляня тарілка
6. Панель управління
7. Нагрівач
8. Металева рамка
9. Вісь для обертання

Будь ласка, прочитайте цю інструкцію уважно до того, як встановлювати та працювати з пічкою. Збережіть цю інструкцію.

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ВІД МОЖЛИВОГО НАДМІРНОГО ВПЛИВУ ВИПРОМІНЮВАННЯ ПЕЧІ

- Не вмикайте піч, коли в неї відкриті дверцята, оскільки це може призвести до негативного впливу випромінювання печі. Не вимикайте та не втручайтесь в роботу захисного блокування.
- Слідкуйте, щоб між передньою частиною печі та дверцятами не було сторонніх предметів, та не збирався бруд або залишки миючого засобу на поверхні герметизації.
- Не вмикайте піч, якщо вона пошкоджена. Слідкуйте за тим, щоб дверцята печі були щільно зачинені та наступне не було пошкоджене:
  - дверцята (зігнути);
  - навіси та клямки (зламани чи ослаблені);
  - ущільнення дверцят та поверхня герметизації.
- Настройку чи ремонт печі повинен виконувати тільки відповідно кваліфікована служба.

### УСТАНОВКА

- Зніміть всю упаковку та перевірте, щоб її залишків не було в камері.
- Перевірте піч на предмет будь-яких пошкоджень таких як, зміщені або зігнуті дверцята, пошкоджене ущільнення дверцят та поверхні герметизації, зламани або ослаблені навіси та клямки, погнута камера або дверцята. В разі наявності будь-якого пошкодження негайно зверніться до кваліфікованої служби.
- Поставте піч на рівну та міцну поверхню, яка зможе витримати вагу печі та найважчу їжу, яку Ви можете готувати в ній.
- Не ставте піч поблизу предметів, які нагріваються та виділяються вологу, або поблизу легкозаймистих матеріалів.
- Для правильної роботи печі необхідна гарна вентиляція. Залиште 20см вільного місця над пічкою, 10см позаду, та по 5см з обох боків. Не закривайте та не блокуйте будь-яких отворів приладу. Не знімайте ніжки печі.
- Не вмикайте піч, коли сляня тарілка, роликів або підставка чи валок не на місці.

- Перевірте, щоб шнур живлення був цілий та не проходив під приладом або над гарячою чи гострою поверхнею.
- Розетка повинна знаходитись в легкодоступному місці, щоб прилад було легко вимкнути в разі аварії.
- Не використовуйте піч на вулиці.

### ІНСТРУКЦІЇ ДО ЗАЗЕМЛЕННЯ

Прилад повинен мати заземлення. Ця піч обладнана шнуром живлення з проводом та вилкою для заземлення. Прилад необхідно вмикати в настінну розетку, яка встановлена належним чином та має заземлення. В разі короткого замикання, заземлення зменшує ризик ураження електричним струмом, відводячи електричний струм в землю. Рекомендується мати окремий ланцюг живлення для печі. Користуватись високою напругою небезпечно. Це також може призвести до пожежі або інших нещасних випадків з пошкодженням печі.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:** неналежне використання вилки заземлення може призвести до ураження електричним струмом.

#### Примітки:

- Якщо Ви хочете більше дізнатись про заземлення або правила користування електричним струмом, зверніться до кваліфікованого електрика або службу
- Ні виробник, ні продавець не нестимуть відповідальності за пошкодження печі або травми внаслідок порушення правил користування електричним струмом. Проводи в шнури живлення забарвлені відповідно до наступного коду: зелений та жовтий - ЗАЗЕМЛЕННЯ синій - НУЛЬ коричневий - ФАЗА

### РАДІОПЕРЕШКОДИ

- Робота мікрохвильової печі може створювати перешкоди для радіо, телевізора або подібного обладнання.
- Щоб уникнути радіоперешкод, слід зробити наступне:
  - почистіть дверцята та поверхню герметизації печі;
  - Переорієнтуйте антену радіоприймача або телевізора.
  - Переставте піч відносно приймача.
  - Поставте піч далі від приймача.
  - Підключіть піч до іншої розетки, щоб піч та приймач були на різних ланцюгах.

### ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

Під час використання електричних пристроїв необхідно дотримуватись основних правил безпеки, включаючи наступні:

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:** для зменшення ризику опіку, ураження електричним струмом, пожежі, травми або надмірного впливу мікрохвильового випромінювання:

- Прочитайте всі вказівки до того, як вмикати прилад.

- Використовуйте прилад тільки за призначенням, як описано в цій інструкції. Не застосовуйте корозійні хімікати та аерозолі на приладі. Цей тип печі призначений для нагрівання, готування та розморожування їжі. Він не призначений для промислового або лабораторного використання.
- Не вмикайте піч, коли вона пуста.
- Не вмикайте цей прилад, коли його шнур або штепсель пошкоджені, якщо прилад працює неналежним чином або якщо він пошкоджений або впавав.
- ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:** Дітям дозволяється використовувати дану піч тільки під наглядом дорослих та тільки після проведення належного інструктажу щодо безпечного використання печі та пояснення небезпек, що виникають внаслідок її неправильного використання.
- Щоб зменшити ризик пожежі в камері:
  - Під час приготування їжі в пластиковому або паперовому посуді, перевірте частоту печі, щоб уникнути спалахування.
  - Зніміть дратові заціпки з паперових або пластикових пакетів перед тим, як класти їх в піч.
  - В разі появи диму, вимкніть прилад, натиснувши кнопку пуску або виїнявши штепсель з розетки. Не відкривайте дверцята, щоб задудити вогонь.
  - Не використовуйте для зберігання будь-чого. Не залишайте папір, посуд або їжу в камері, коли піч не використовується.
- ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:** їжу не можна нагрівати в закритих контейнерах, оскільки вони можуть вибухнути.
- Нагрівання напоїв в печі може призвести до уповільненого бурхливого кипіння, тому слід обережно поводитись з посудом, в якому нагрівається напій.
- Не смажте їжу в печі. Гаряче масло може пошкодити частини печі та посуд і, навіть, може завдати опіків.
- Яйця у шкаралупі та яйця, зварені накруто, не можна нагрівати у мікрохвильових печах, оскільки вони можуть вибухнути навіть після завершення мікрохвильового нагрівання.
- Проколюйте тверду шкірку у таких продуктів, як картопля, цілий гарбуз та горіхи перед тим, як готувати їх.
- Вміст пляшок для годування та баночок з їжею для дітей слід перемішувати. Слід перевіряти температуру такої їжі перед тим, як подавати її, щоб уникнути опіків.
- Посуд може нагріватись внаслідок передачі тепла від нагрітої їжі. Можливо знадобляться рукавиці для того, щоб дістати посуд з печі.
- Посуд слід перевіряти на придатність до застосування в мікрохвильових печах.
- ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:** небезпечно робити будь-які роботи або ремонт печі, який пов'язаний зі зніманням будь-якої кришки, яка захищає від мікрохвильового випромінювання.
- Ця мікрохвильова піч відповідає стандартам EN 55011/CISPR 11, де вона відноситься до виробів класу В групи 2. Обладнання групи 2: в групу 2

- відноситься усе обладнання, яке випромінює радіочастоти ISM, та у якому радіочастотна енергія діапазоном від 9 кГц до 400 ГГц генерується та застосовується цілеспрямовано або застосовується тільки локально у формі електромагнітного випромінювання, індукційного та/або конденсаторного зчеплення для обробки матеріалів, у оглядових/аналітичних цілях або для передачі електромагнітної енергії. Обладнання класу В — це обладнання, яке можна застосовувати в житлових приміщеннях та будівлях, безпосередньо під'єднаних до електричної мережі низької напруги, призначеної для побутового електропостачання.
- Цей пристрій не призначений для використання особами (включаючи дітей) з фізичними та розумовими вадами, або особами без належного досвіду чи знань, якщо вони не пройшли інструктаж по користуванню цим пристроєм під наглядом особи, відповідальної за їх безпеку.
  - Не дозволяйте дітям гратися з цим пристроєм.
  - ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:** Якщо даний прилад використовується в комбінованому режимі, дітям можна використовувати піч тільки під наглядом дорослих, оскільки піч нагрівається до високої температури.
  - Перед використанням мікрохвильової печі встановіть її окремо від інших приладів.
  - ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:** Не встановлюйте піч на кухонну плиту або інший нагрівальний прилад оскільки це може призвести до пошкодження печі та втрати гарантії.
  - Доступні поверхні печі можуть сильно нагріватись під час її роботи.
  - Забороняється встановлювати мікрохвильову піч у шафах.
  - Дверцята та зовнішні поверхні можуть сильно нагріватись під час роботи даного приладу.
  - Температура доступних поверхонь може сильно нагріватись під час роботи даного приладу.
  - Ставте даний пристрій біля стіни.
  - ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:** При пошкодженні дверей або ущільнення дверей печі забороняється використовувати піч, доки ці пошкодження не будуть відремонтовані спеціалістом.
  - Даний пристрій не призначений для використання за допомогою зовнішнього таймера або окремої системи дистанційного керування.
  - Дана мікрохвильова піч призначена тільки для домашнього використання; забороняється використовувати її з комерційною метою.
  - Ніколи не знімайте розпорки з задньої та бокових сторін приладу, оскільки вони гарантують мінімальну відстань від стіни до приладу для забезпечення необхідної вентиляції.
  - Зафіксуйте поворотний столик перед переміщенням даного приладу, щоб оберегти його від пошкодження.
  - ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:** Ремонт та технічне обслуговування даного приладу повинен

- виконувати тільки кваліфікований спеціаліст, оскільки під час ремонту або технічного обслуговування знімається кришка, що відповідає за захист від мікрохвильового випромінювання. Це ж саме стосується заміни шнура живлення або лампи. У такому випадку надішліть даний пристрій у наш сервісний центр.
33. Дана мікрохвильова піч призначена тільки для розморожування, приготування страв та розігрівання страв.
  34. Для виймання нагрітих страв використовуйте рукавиці.
  35. **УВАГА!** При відкриванні кришок або загорнутої у фольгу страви викидається сильна пара.
  36. Діти старші 8 років та особи з обмеженими фізичними, чуттєвими або душевними можливостями, а також особи з браком досвіду або знань, можуть використовувати даний пристрій тільки під наглядом та тільки після проведення інструктажу щодо безпечного використання даного приладу та усвідомлення небезпек, що виникають внаслідок неправильного його використання. Не дозволяйте дітям бавитися із даним приладом. Діти можуть виконувати чищення та догляд за даним приладом лише якщо їм виповнилося більше 8 років та тільки під наглядом дорослих.
  37. При появі диму негайно вимкніть даний пристрій та від'єднайте його від електричної розетки; окрім цього, не відкривайте дверцята приладу, щоб не напустити диму.
  38. **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:** Якщо даний прилад використовується в комбінованому режимі, дітям можна використовувати піч тільки під наглядом дорослих, оскільки піч нагрівається до високої температури.

## ПРИГОТУВАННЯ ЇЖИ В МІКРОХВИЛЬОВІЙ ПЕЧІ

1. Гарно підготуйте їжу. Покладіть найтовстіші шматочки ближче до краю посуду.
2. Перевірте час, необхідний для приготування. Готуйте їжу протягом найменшого рекомендованого часу, та додайте ще часу при необхідності. Сильно перегріта їжа може задимитися або спалахнути.
3. Накривайте їжу кришкою під час приготування. Це попередить розбризкування та допоможе їжі приготуватись рівномірно.
4. Перевертайте їжу один раз, щоб прискорити приготування, особливо такої їжі, як птиця або бутерброди. Великі шматки, такі як смажена телятина, необхідно перевертати не менше одного разу.
5. Перемишайте таку їжу, як фрикаделькі, через половину часу для приготування як зверху до низу, так і з середини до країв тарілки.

## ІНСТРУКЦІЯ ДО ВИКОРИСТАННЯ ПОСУДУ

Стор 59

1. Найкращим матеріалом для застосування в мікрохвильових печах є то, що прозорий для мікрохвиль: він дозволяє випромінюванню проходити крізь контейнер та нагрівати їжу.

2. Мікрохвилі не проникають крізь метал, тому металевий посуд або тарілки з металевими вінцями не слід використовувати.
3. Не використовуйте папір повторної переробки, оскільки він може містити металеві залишки, що може призвести до появи іскор та/або вогню.
4. Рекомендується використовувати круглий/овальний посуд, а не квадратний/прямокутний, оскільки їжа в куточках посуду буде пригорати.
5. Вузькі смужки алюмінієвої фольги можна використовувати, щоб запобігти пригоранню відкритих частин їжі. Але слід бути обережним і не використовувати забагато фольги. Залишайте не менш ніж 1 дюйм (2,54см) вільного місця між фольгою та стінками камери.

## ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ (мал. 2)

### • ЕКРАН МЕНЮ

Відображається час готування, потужність, індикатори дій та час.

### • РІВЕНЬ ПОТУЖНОСТІ

Натисніть цю кнопку необхідну кількість разів, щоб обрати відповідний рівень потужності готування.

### • ГРИЛЬ/КОМБІ

Натисніть, щоб вибрати програму приготування на грилі.

Натисніть, щоб вибрати комбіновану програму приготування.

### • ШВИДКЕ РОЗМОРОЖУВАННЯ

Натисніть, щоб вибрати програму розморожування в залежності від часу.

### • АВТО РОЗМОРОЖУВАННЯ

Натисніть, щоб вибрати програму розморожування в залежності від ваги продуктів.

### • ПРОГРАМА

Натисніть, щоб налаштувати програму приготування у заданий час.

### • ВАГА/ГОДИННИК

Натисніть, щоб налаштувати годинник. Натисніть, щоб задати вагу продуктів або їх кількість.

### • МЕНЮ/ЧАС (РЕГУЛЯТОР)

Обертайте регулятор, щоб вибрати час приготування.

Обертайте регулятор, щоб вибрати одне з меню автоматичного приготування.

### • ПАУЗА/СТОП

Натисніть, щоб скасувати налаштування або скинути налаштування печі перед встановленням програми готування.

Натисніть один раз, щоб тимчасово призупинити готування, або натисніть двічі, щоб повністю скасувати готування.

### • ПУСК/ШВИДКИЙ ПУСК

Натисніть один раз, щоб розпочати приготування. Натискайте необхідну кількість разів, щоб виставити час приготування, піч починає працювати з повною потужністю відразу.

## ПРОГРАМА ГОТУВАННЯ ЇЖИ

- При першому увімкненні печі в мережу живлення буде подано звуковий сигнал, та на дисплеї відобразиться «1:01» та «L».
- Якщо в процесі налаштування протягом 25 секунд не буде виконана жодна дія, піч повернеться в режим очікування.
- Якщо в процесі приготування один раз натиснути кнопку ПАУЗА/СТОП, готування призупиниться; якщо після цього натиснути кнопку ПУСК/ШВИДКИЙ ПУСК, приготування відновиться, але якщо кнопка ПАУЗА/СТОП буде натиснена двічі, то поточна програма приготування скасується.
- Після завершення програми приготування на дисплеї буде відобразитися повідомлення «Завершено», та кожні дві хвилини буде подаватися звуковий сигнал, аж поки не буде натиснута кнопка ПАУЗА/СТОП, чи не будуть відкриті дверцята.
- Якщо в процесі роботи натиснути оперативну кнопку, пролунає один сигнал; якщо ж натиснути неоперативну кнопку — пролунає два сигнали.

## НАЛАШТУВАННЯ ГОДИННИКА

Можна налаштувати 12- або 24-годинний формат часу. Щоб вибрати 12- або 24-годинний формат часу, натисніть кнопку ВАГА/ГОДИННИК відповідну кількість разів.

1. У режимі очікування натисніть кнопку ВАГА/ГОДИННИК один раз або два рази, щоб вибрати 12- або 24-годинний формат часу відповідно.
2. Поверніть регулятор МЕНЮ/ЧАС, щоб вибрати налаштування поточних годин.
3. Один раз натисніть кнопку ВАГА/ГОДИННИК.
4. Повернуть регулятор МЕНЮ/ЧАС, щоб вибрати налаштування поточних хвилин.
5. Натисніть кнопку ВАГА/ГОДИННИК, щоб завершити налаштування.

**ПРИМІТКА:** В процесі приготування можна натиснути кнопку ВАГА/ГОДИННИК, щоб дізнатися поточний час на годиннику.

## ЕКСПРЕС-РЕЖИМ ПРИГОТУВАННЯ

Програма швидкого приготування продуктів на МАКСИМАЛЬНІЙ потужності (100% вихідної потужності). У режим очікування натисніть ПУСК/ШВИДКИЙ ПУСК відповідну кількість разів, щоб встановити час приготування, піч автоматично почне роботу на максимальній потужності. Максимальний час готування, який можна задати а один раз, складає 10 хвилин.

**ПРИМІТКА:** В процесі приготування можна додавати час, натискаючи кнопку ПУСК/ШВИДКИЙ ПУСК.

## ПРИГОТУВАННЯ ЇЖИ

1. Натискайте кнопку ПОТУЖНІСТЬ необхідну кількість разів, щоб налаштувати рівень потужності.
2. Обертайте регулятор МЕНЮ/ЧАС за годинничовою стрілкою, щоб увести час

- приготування. Найдовший доступний час готування становить 95 хвилин.
3. Натисніть кнопку ПУСК/ШВИДКИЙ ПУСК, щоб підтвердити програму.

## Натисніть кнопку ПОТУЖНІСТЬ, щоб налаштувати рівень потужності:

Кількість натиснень кнопки ПОТУЖНІСТЬ	Рівень потужності готування (на дисплеї)
Один раз	100% (100)
Двічі	80% (80)
3 x	60% (60)
4 x	40% (40)
5 x	20% (20)
6 x	0% (00)

**ПРИМІТКА:** В процесі приготування можна перевірити рівень потужності, торкнувшись кнопки ПОТУЖНІСТЬ.

## ГРИЛЬ

1. У режимі очікування один раз натисніть кнопку ГРИЛЬ/КОМБІ.
2. Обертайте регулятор МЕНЮ/ЧАС, щоб увести час приготування. Найдовший доступний час готування становить 95 хвилин.
3. Натисніть кнопку ПУСК/ШВИДКИЙ ПУСК, щоб підтвердити програму.

## КОМБІНОВАНИЙ РЕЖИМ

1. У режимі очікування двічі або тричі натисніть кнопку ГРИЛЬ/КОМБІ, щоб вибрати «КО-1» або «КО-2».
2. Обертайте регулятор МЕНЮ/ЧАС, щоб увести час приготування. Найдовший доступний час готування становить 95 хвилин.
3. Натисніть кнопку ПУСК/ШВИДКИЙ ПУСК, щоб підтвердити програму.

## АВТОМАТИЧНЕ РОЗМОРОЖУВАННЯ

Піч можна використовувати для розморожування м'яса, птиці та морепродуктів. Час розморожування та потужність встановлюються автоматично після програмування типу їжі та її ваги. Діапазон ваги заморожених продуктів становить від 100г до 1800г.

1. Один раз натисніть кнопку АВТО РОЗМОРОЖУВАННЯ.
2. Натисніть кнопку ВАГА/ГОДИННИК, щоб вибрати вагу продуктів.
3. Натисніть кнопку ПУСК/ШВИДКИЙ ПУСК, щоб підтвердити програму.

**ПРИМІТКА:** У процесі розморожування система зупиниться та подасть звуковий сигнал, щоб нагадати про те, що слід перевернути страву; після перевертання страви закрийте дверцята та натисніть перемикач СТАРТ/ШВИДКИЙ СТАРТ, щоб відновити розморожування.

**ШВИДКЕ РОЗМОРОЖУВАННЯ**

1. У режимі очікування один раз натисніть кнопку ШВИДКЕ РОЗМОРОЖУВАННЯ.
2. Обертайте регулятор МЕНЮ/ЧАС, щоб увести час розморожування. Максимальний час складає 95 хвилин.
3. Натисніть кнопку ПУСК/ШВИДКИЙ ПУСК, щоб підтвердити програму.

**ПРИМІТКА:** У процесі розморожування система зупиниться та подасть звукові сигнали, щоб нагадати про те, що слід перевернути продукти; після чого слід натиснути кнопку ПУСК/ШВИДКИЙ ПУСК, щоб відновити розморожування.

**ПРОГРАМА**

Ця функція дозволяє запрограмувати піч на автоматичний запуск програми готування у заданий час.

1. Виберіть необхідну програму приготування (окрім експрес-режиму, автоматичного розморожування та швидкого розморожування).
2. Один раз натисніть кнопку ПРОГРАМА.
3. Поверніть регулятор МЕНЮ/ЧАС, щоб вибрати налаштування поточних годин.
4. Один раз натисніть кнопку ПРОГРАМА.
5. Поверніть регулятор МЕНЮ/ЧАС, щоб вибрати налаштування хвилин.
6. Натисніть кнопку ПРОГРАМА для підтвердження.

**ПРИМІТКА:** У режимі запрограмованого приготування можна перевірити час початку приготування, один раз натиснувши кнопку ПРОГРАМА; а щоб скасувати цю програму, необхідно натиснути кнопку ПАУЗА/СТОП, коли на дисплеї відображається час запуску програми.

**ЗАМОК ВІД ДІТЕЙ**

Блокування від дітей запобігає використанню печі маленькими дітьми без нагляду. Встановлення блокування: Якщо в режимі очікування протягом однієї хвилини не виконано жодної дії, піч автоматично перейде в режим блокування від дітей. У стані блокування всі кнопки вимкнуті. Скасування блокування: У режимі блокування від дітей відкрийте або закрийте дверцята печі, щоб скасувати програму; при цьому індикатор блокування вимкнеться.

**АВТОГОТУВАННЯ**

Для страв або наступного режиму готування немає необхідності програмувати тривалість та потужність готування. Достатньо вказати тип страви, яку ви хочете готувати, а також вагу цієї страви.

1. У режимі очікування обертайте регулятор МЕНЮ/ЧАС проти годинникової стрілки, щоб обрати код продукту.
2. Натисніть кнопку ВАГА/ГОДИННИК, щоб вибрати вагу продуктів чи їх кількість.
3. Натисніть кнопку ПУСК/ШВИДКИЙ ПУСК, щоб підтвердити програму.

**Автоматичні меню приготування:**

Код	Продукт
1	Молоко/Кава (200 мл/чашка)
2	Рис (г)
3	Спагеті (г)
4	Картопля (230 г/штука)
5	Автоматичне підігрівання (г)
6	Риба (г)
7	Курка (г)
8	Яловичина/Баранина (г)
9	Шашлик (г)

4. При виборі Молоко/Кава та Картопля на дисплеї буде відобразитися кількість штук замість ваги.
5. При виборі пунктів 7-9 піч буде зупинятися, щоб нагадати про те, що слід перевернути продукти; після чого слід натиснути кнопку ПУСК/ШВИДКИЙ ПУСК для продовження приготування.
6. Результат автоматичного приготування продуктів залежить від таких факторів, як перепади напруги, форма та розмір продуктів, ваших особистих уподобань щодо ступеню приготування цих продуктів, а також навіть від того, як добре ви розкладаєте продукти у печі. Якщо результат готування видається вам незадовільним, будь ласка, налаштуйте більш точно час готування.

**ЧИЩЕННЯ І ДОГЛЯД**

1. Перед тим, як розпочати миття печі, вимкніть її та відключіть від електромережі.
2. Підтримуйте чистоту в ніші печі. Якщо стінки печі забризкані їжею чи напоями, протріть їх вологою ганчіркою. Якщо піч сильно забруднилась, можна використовувати м'які засоби для чищення. Не використовуйте аерозолі й інші сильнодіючі миючі засоби, оскільки вони можуть зашкодити поверхні дверцят.
3. Зовнішню поверхню печі протирайте вологою ганчіркою. Щоб уникнути пошкодження, запобігайте потраплянню води у вентиляційні отвори печі.
4. Обидва боки оглядового віконця протріть вологою ганчіркою, щоб позбутись залишків їжі чи напиків.
5. Не дозволяйте, щоб на панель керування потрапляла вода. Витирайте її м'якою вологою ганчіркою. Під час чистки панелі керування залишіть відкритими дверцята, щоб піч випадково не включилась.
6. При скупченні пари на внутрішній чи зовнішній стінках дверцят протріть ці поверхні вологою ганчіркою. Скупчення пари може виникати при використанні печі в умовах підвищеної вологості. Це нормально.
7. Час від часу необхідно виймати скляний столик, що обертається для очищення. Мийте його

теплою мильною водою або використовуйте посудомийну машинку.

8. Щоб уникнути появи сильного шуму регулярно очищайте підставку і саму нішу. Легенько протріть поверхню ганчіркою, зволоженою у м'якому миючому засобі. Підставку мийте теплою мильною водою або використовуйте посудомийну машинку. Очистивши підставку, встановіть її в піч у первісне положення.
9. Для того, щоб усунути неприємні запахи, що накопичуються всередині печі, налейте чашку води з соком або шкірною лимона в широкую, придатну для мікрохвильової печі миску. Включіть режим мікрохвиль на 5 хвилин. Ретельно протріть стінки печі спочатку вологою ганчіркою, а потім м'якою ганчіркою насухо.
10. Якщо знадобиться заміна лампочки освітлення печі, звертайтеся сервісний центр фірми, що продала вам пристрій.
11. Мікрохвильову піч слід чистити регулярно і усувати будь-які рештки їжі. Порушення норм чистоти може призвести до погіршення поверхні печі, що згубно впливатиме на роботу пристрою і матиме небажаний результат.
12. Не викидайте мікрохвильову піч в загальний ящик для сміття; її необхідно передати до спеціально призначеного центру.
13. При першому використанні мікрохвильової печі з функцією грилю може з'явитися невеличкий дим та запах. Це є нормальним явищем, оскільки в даній печі використовується сталева пластина, покрита змащувальною оливою, яка при нагріванні згорає, внаслідок чого

з'являється дим та запах горіння. Це явище зникне через певний час використання печі.  
14. Не слід очищувати прилад гарячою парою.

**УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ**

Якщо піч не працює:

- А) Переконайтесь, що піч надійно підключена до мережі. Якщо вона підключена ненадійно, відключіть штепсельну вилку, зачекайте 10сек. і знову підключіть її до мережі якомога надійніше.
- Б) Перевірте чи не перегорів запобіжник або розподільний щит. Якщо все працює, підключіть до електричної розетки інший пристрій для перевірки.
- В) Переконайтесь, що панель керування запрограмована правильно і що таймер правильно встановлений.
- Г) Переконайтесь, чи блокувальна система забезпечує щільне закриття дверцят. Якщо дверцята закриті нещільно, піч не включиться.

**ЯКЩО ЖОДЕН ІЗ ОПИСАНИХ ВИЩЕ ЗАХОДІВ НЕ ДОПОМОЖЕ, ЗВЕРНІТЬСЯ У СЕРВІСНИЙ ЦЕНТР. НЕ НАМАГАЙТЕСЬ РЕМОНТУВАТИ ПІЧ САМОСТІЙНО. ТЕРМІН ПРИДАТНОСТІ: НЕ ОБМЕЖЕНИЙ.**



**Безпечна утилізація**

Ви можете допомогти захистити довкілля! Дотримуйтесь місцевих правил утилізації: віднесіть непрацююче електричне обладнання у відповідний центр із його утилізації.

**ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Споживання енергії:	230-240 В ~ 50 Гц • max. 1400 Вт, 900 Вт (мікрохвильова піч), 1000 Вт (гриль)
Вихідна потужність:	900 Вт
Робоча частота:	2450 МГц
Зовнішні розміри:	281 мм (В) x 483 мм (Ш) x 420 мм (Д)
Розміри внутрішньої камери печі:	220 мм (В) x 340 мм (Ш) x 344 мм (Д)
Об'єм камери:	25 літрів
Однорідність приготування:	поворотна система
Вага нетто:	прибл. 14 кг

**Нижче наведено список посуду та його застосування.**

Посуд	Приготування в мікрохвильовій печі	Приготування на грилю	Комбіноване Приготування
Термостійке скло	Так	Так	Так
Нетермостійке скло	Ні	Ні	Ні
Термостійка кераміка	Так	Так	Так
Пластмасова тарілка для мікрохвильової печі	Так	Ні	Ні
Кухонний папір	Так	Ні	Ні
Металева тарілка	Ні	Так	Ні
Металева рамка	Ні	Так	Ні
Алюмінієва фольга та контейнери з неї	Ні	Так	Ні

## FOUR À MICRO-ONDES MODE D'EMPLOI

### DESCRIPTION DES PARTIES : (voir III. 1)

1. Système de verrouillage de la porte
2. Vitre
3. Guide d'ondes (Il ne faut pas retirer la plaque de mica couvrant la guide d'ondes)
4. Anneau de guidage
5. Plateau en verre
6. Tableau de commande retirer la plaque de mica
7. Chauffage grill
8. Grille en métal
9. Entraîneur

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant de mettre en marche l'appareil. Conservez bien ce mode d'emploi pour les éventuelles questions ultérieures.

### PRECAUTIONS A PRENDRE POUR EVITER UNE EXPOSITION DE TROP LONGUE DUREE AUX MICRO ONDES

- a) Ne jamais chercher à faire fonctionner le four avec la porte ouverte. Le fonctionnement porte ouverte peut avoir des effets dangereux suite à l'exposition aux micro-ondes. Ne jamais tenter de retirer les verrouillages de sécurité.
- b) Ne rien intercaler entre l'avant du four et la porte. Ne pas laisser de saleté ou de résidus de produits nettoyants s'accumuler sur les joints.
- c) N'utilisez en aucun cas le four s'il est endommagé. Il est très important que la porte du four ferme bien et que les pièces suivantes ne soient pas endommagées :
  - porte (déformée)
  - charnières et loquets (cassés ou desserrés)
  - joints et surfaces d'étanchéité
- d) Votre four à micro-ondes ne doit être réparé que par un technicien qualifié agréé.

### RACCORDEMENT DE L'APPAREIL :

1. Assurez-vous que tout l'emballage a été retiré (également à l'intérieur).
2. Vérifiez que l'appareil n'est pas endommagé : par exemple une porte déformée, des joints endommagés, les charnières ou les verrouillages de porte cassés ou desserrés ou des dommages (bosses ou déformations) à l'intérieur et sur la porte. Si vous constatez des dommages sur votre appareil, vous ne devez en aucun cas l'utiliser. Adressez-vous à un réparateur agréé.
3. Posez l'appareil sur une surface plane et stable pouvant supporter le poids de l'appareil.
4. N'utilisez jamais l'appareil à des endroits chauds, humides ou à proximité de matériaux facilement inflammables.
5. L'appareil nécessite en fonctionnement une circulation d'air suffisante. C'est pourquoi, il est recommandé de le positionner avec un écart minimum d'environ 20cm au-dessus, 10cm derrière et 5cm sur les côtés. Ne jamais couvrir l'appareil. Ne jamais retirer les pieds de l'appareil.

6. Utilisez l'appareil avec le plateau, l'anneau de guidage et le coupleur en respectant la bonne position.
7. Veillez à ce que le câble d'alimentation ne soit pas endommagé, qu'il ne se trouve pas sous l'appareil ou sur des surfaces chaudes ou posé sur des arêtes tranchantes.
8. La prise doit être facilement accessible pour pouvoir la tirer rapidement en cas d'urgence.
9. N'utilisez jamais l'appareil en extérieur.

### INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE :

L'appareil doit être relié à la terre. Le four est pourvu d'un câble réseau mis à la terre. L'appareil doit être branché uniquement sur une prise de terre correctement installée. En cas de court-circuit, la mise à la terre réduit le risque d'électrocution en permettant au courant d'être évacué par le fil de terre. Il est recommandé de brancher l'appareil sur un circuit privé.

**Mise en garde :** Un maniement incorrect peut conduire à des risques d'électrocution.

#### Attention :

1. Si vous rencontrez des problèmes électriques de quelque type que ce soit, adressez-vous à un spécialiste qualifié.
2. Ni le fabricant ni le vendeur n'assument la responsabilité des dommages causés à l'appareil ou des dommages corporels résultant d'un branchement électrique incorrect.  
Les fils du câble réseau ont les couleurs et le câblage suivants :  
VERT/JAUNE = TERRE  
BLEU = NEUTRE  
MARRON = CONDUCTEUR

### INTERFÉRENCES :

1. Lors de son fonctionnement, le four à micro-ondes peut perturber la réception des ondes radios et TV ou appareils analogues.
2. Si de telles interférences existent, il est possible de les réduire ou de les supprimer avec les mesures suivantes :
  - a. Nettoyez la porte et les joints
  - b. Réglez à nouveau l'antenne de votre radio ou de votre téléviseur
  - c. Changez votre four de position par rapport au récepteur
  - d. Eloignez le four du récepteur.
  - e. Branchez le four sur une autre prise afin que le récepteur et le four ne soient pas sur le même circuit.

### INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ :

Lorsque vous utilisez un appareil électrique, il convient de respecter les consignes fondamentales de sécurité, y compris les suivantes :

**Mise en garde :** Afin d'éviter tout risque d'incendie, d'électrocution, de brûlure, de blessure corporelle ou que des personnes soient exposées à de forts rayonnements micro-ondes :

1. Lisez attentivement l'intégralité du mode d'emploi avant la première utilisation.
2. Utilisez l'appareil uniquement comme cela est décrit dans le mode d'emploi. N'utilisez aucun produit chimique corrosif pour cet appareil. Cet appareil est conçu pour réchauffer, cuire ou sécher les aliments. Il n'est pas approprié à un usage industriel.
3. N'utilisez jamais le four à vide.
4. Ne pas utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation ou sa prise ont été endommagés, si le four présente des anomalies de fonctionnement ou s'il a subi une chute ou une détérioration quelconque. Si le câble d'alimentation est endommagé, apportez votre appareil à un revendeur agréé.
5. **AVERTISSEMENT :** Ne laissez des enfants utiliser ce four sans surveillance qu'après avoir vérifié qu'ils ont compris toutes les instructions d'utilisation et de sécurité rapportées dans ce guide et sont conscients des dangers d'une mauvaise utilisation de cet appareil.
6. Eviter le feu à l'intérieur du four :
  - a. Lorsque vous réchauffez des aliments contenus dans des récipients en plastique ou en papier, vérifiez régulièrement le four pour prévenir tout risque d'inflammation.
  - b. Retirez les couvercles des récipients en plastique ou en papier avant de les mettre dans le four micro-ondes.
  - c. Si de la fumée s'échappe du four, mettez-le hors tension ou débranchez la prise secteur. Laissez la porte fermée afin d'étouffer les flammes éventuelles.
  - d. N'utilisez jamais l'intérieur du four pour y entreposer du papier, des ustensiles de cuisine ou aliments.
7. **MISE EN GARDE :** Ne chauffer ni liquide ni nourriture dans des récipients fermés, ceux-ci étant susceptibles d'exploser.
8. Le chauffage de liquides au micro-ondes peut provoquer leur ébullition. Prenez garde lorsque vous manipulez le récipient.
9. Ne faites pas de fritures dans le micro-ondes. L'huile chaude peut endommager des pièces du four et provoquer des brûlures.
10. Ne chauffez pas des œufs crus ou déjà durs dans leur coquille car ils risquent d'exploser, même si le four ne chauffe plus.
11. Les aliments à peau dure, comme les pommes de terre, les courges entières, les pommes ou les châtaignes doivent être découpés avant la cuisson.
12. Remuez ou agitez toujours le contenu des biberons et des pots pour bébé et vérifiez-en la température avant consommation afin d'éviter tout risque de brûlure.
13. Les ustensiles de cuisine utilisés peuvent également devenir chauds. Ne saisissez l'ustensile utilisé qu'avec une manique.
14. Assurez-vous que les ustensiles que vous utilisez sont adaptés à la cuisson aux micro-ondes.
15. **MISE EN GARDE :** Il est dangereux pour toute personne, autre qu'un technicien qualifié, d'effectuer toute opération d'entretien ou de réparation nécessitant l'enlèvement du couvercle de protection contre l'exposition à l'énergie micro-ondes.
16. Ce four à micro-ondes est conforme à la norme EN 55011/CISPR 11, il appartient dans celle-ci à la classe B, groupe 2. Appareils du groupe 2 : le groupe 2 comprend tous les équipements de RF ISM dans lesquels de l'énergie radiofréquence dans la gamme de fréquences de 9 kHz à 400 GHz est intentionnellement générée et utilisée ou uniquement utilisée localement, sous forme de rayonnement électromagnétique, de couplage inductif et/ou capacitif, pour le traitement des matériaux, pour l'inspection/analyse ou pour le transfert d'énergie électromagnétique. Les équipements de classe B sont destinés à être utilisés dans des locaux situés dans des environnements résidentiels et dans des établissements directement raccordés à un réseau d'alimentation électrique basse tension alimentant des bâtiments à usage domestique.
17. Cet appareil n'est pas destiné aux personnes (enfants inclus) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissance du produit, à moins qu'elles ne soient mises sous la garde d'une personne pouvant les surveiller.
18. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec cet appareil.
6. **AVERTISSEMENT :** La température du four grimpe fortement lorsque le four fonctionne en mode mixte, aussi ne laissez pas les enfants utiliser le four dans ce mode sans la surveillance d'une personne adulte.
20. Le four à micro-ondes est prévu pour ne pas être encastré.
21. **AVERTISSEMENT :** N'installez pas le four sur une plaque de cuisson ou tout autre appareil dégageant de la chaleur. Le four risque d'être endommagé et vous ne pourriez recourir à la garantie pour le réparer.
22. La surface accessible peut devenir chaude pendant le fonctionnement du four.
23. N'encastrez pas le four à micro-ondes à l'intérieur d'un meuble.
24. La porte et la surface externe peuvent s'échauffer lorsque le four fonctionne.
25. La température des surfaces accessibles peut devenir très chaude lorsque le four fonctionne.
26. N'installez pas le four contre un mur.
27. **AVERTISSEMENT :** Si la porte ou les joints de la porte sont endommagés, n'utilisez pas votre four avant de l'avoir fait réparer par un technicien qualifié.
28. Cet appareil n'a pas été conçu pour être connecté à une minuterie externe ou être commandé par une télécommande.
29. Ce four à micro-ondes est destiné uniquement à usage domestique et non un usage commercial.
30. Ne retirez jamais le dispositif tampon prévu à l'arrière et sur les côtés de l'appareil, car il permet de laisser la distance minimale nécessaire pour la circulation de l'air entre le four et le mur.
31. Bloquez le plateau tournant avant de déplacer le four pour éviter qu'il ne soit endommagé.

32. **ATTENTION** : Quiconque, autre qu'un technicien qualifié, ne doit pas s'aventurer à vouloir réparer ce four pour un problème nécessitant de retirer un cache de protection contre les radiations de micro-ondes, car il s'expose alors à un danger. Même simplement changer le cordon d'alimentation ou l'ampoule peut être dangereux pour une personne qui n'est pas qualifiée pour cela. Aussi est-il préférable, dans un tel cas, de faire parvenir votre appareil à notre service après-vente.
33. Utilisez ce four à micro-ondes uniquement pour décongeler, cuire à l'eau et cuire à la vapeur.
34. Pour retirer des aliments chauds du four, protégez vos mains avec des gants.
35. **ATTENTION** ! Attention à la vapeur qui s'échappe du conteneur à l'ouverture d'un couvercle ou d'une feuille d'emballage.
36. L'utilisation de cet appareil est permise aux enfants de plus de 8 ans et aux personnes ne disposant pas de toutes leurs capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou manquant de l'expérience et des connaissances requises, après que ces enfants ou ces personnes ont reçu une formation appropriée sur l'utilisation de cet appareil en toute sécurité et ont compris les dangers liés à l'utilisation de cet appareil, ou lorsqu'ils (elles) sont surveillés par une personne responsable de leur sécurité. Ne laissez pas les enfants jouer avec cet appareil. Les enfants ne sont autorisés à nettoyer et entretenir cet appareil que s'ils sont âgés de 8 ans et plus, et sont surveillés par une personne adulte.
37. Si vous apercevez de la fumée se dégageant du four, éteignez ou débranchez le four et laissez la porte fermée afin d'étouffer le feu.
38. **AVERTISSEMENT** : La température du four grimpe fortement lorsque le four fonctionne en mode mixte, aussi ne laissez pas les enfants utiliser le four dans ce mode sans la surveillance d'une personne adulte.

#### RÈGLES DE BASE POUR LA CUISSON AU MICRO-ONDES :

- Positionnez soigneusement l'aliment. Placez les parties épaisses des aliments toujours sur le bord du plat.
- Respectez le temps de cuisson. Cuisez avec le plus petit temps possible et prolongez le si besoin. Un aliment cuit trop longtemps peut conduire à la formation de fumée ou à un départ de feu.
- Recouvrez l'aliment pendant la cuisson. Cela évite des éclaboussures et permet à l'aliment d'être cuit uniformément.
- Retournez une fois l'aliment pour réduire le processus de cuisson (par exemple pour un poulet ou un Hamburger). Les grosses pièces comme les rôtis doivent être retournés au moins une fois.

#### INDICATIONS POUR LES USTENSILES UTILISÉS

- Page 65
- La vaisselle idéale pour le micro-ondes est transparente car elle permet aux micro-ondes de réchauffer le repas à travers le récipient.

- Les micro-ondes ne peuvent pas traverser le métal, c'est pourquoi la vaisselle en métal ou les assiettes avec des parties métalliques ne sont pas appropriées.
- N'utilisez pas de produits en papier recyclé dans le micro-ondes. Ils risquent de contenir de fines particules métalliques susceptibles de provoquer des étincelles ou des départs de feu.
- Il est recommandé d'utiliser des récipients ronds ou ovales à la place de récipients carrés ou rectangulaires car les morceaux ont tendances à brûler dans les coins.

#### PANNEAU DE COMMANDE (voir III. 2)

- ECRAN MENU ACTIONS**  
Temps de cuisson, puissance, indicateurs des actions et l'heure sont affichés.

- MULTIFONCTIONS**  
Appuyez plusieurs fois sur cette touche pour régler le niveau de puissance micro-ondes.

- GRILL/COMBI**  
Appuyez pour régler le programme grillage. Appuyez pour régler le programme de cuisson combinée.

- DÉCONGÉLATION RAPIDE**  
Appuyer sur pour régler le programme de décongélation en fonction du temps.

- DÉCONGÉLATION AUTOMATIQUE**  
Appuyer sur pour définir le programme de décongélation en fonction du poids.

- PRESET**  
Appuyez pour régler une fonction préréglée.

- POIDS/HORLOGE**  
Appuyez pour régler l'heure de l'horloge. Appuyez sur pour spécifier le poids des aliments ou le nombre de parts.

- MENU/TEMPS (BOUTON)**  
Tournez le bouton pour entrer le temps, Tournez le bouton pour sélectionner un menu de cuisson automatique.

- PAUSE/ARRÊTEZ**  
Appuyez pour annuler un réglage ou réinitialiser le four avant de définir un programme de cuisson.
- Appuyez une fois pour suspendre temporairement la cuisson, appuyez deux fois pour annuler la cuisson.

- DÉMARRAGE/DÉMARRAGE RAPIDE**  
Appuyez une fois pour démarrer un programme de cuisson. Appuyez simplement plusieurs fois sur cette touche pour régler le temps de cuisson et cuire immédiatement à pleine puissance.

#### UTILISATION

- Lorsque le four est branché pour la première fois, un bip retentit et l'affichage indique « 1:01 » et «  ».
- En cours de réglage, le four revient en mode veille pendant environ 25 secondes.
- Pendant la cuisson, si vous appuyez une fois sur la touche PAUSE/ARRÊTEZ, le programme sera mis en pause, appuyez de nouveau sur la touche

DÉMARRAGE/DÉMARRAGE RAPIDE pour reprendre, mais si vous appuyez deux fois sur la touche PAUSE/ARRÊTEZ, le programme sera annulé.

- Après la fin de la cuisson, l'écran affiche Fin avec un bip toutes les deux minutes jusqu'à ce que l'utilisateur appuie sur la touche PAUSE/ARRÊTEZ ou ouvre la porte.
- En cours de fonctionnement, appuyez sur une touche valide, un signal sonore est émis, mais si vous appuyez sur une mauvaise touche deux signaux sonores sont émis.

#### RÉGLER L'HEURE DE L'HORLOGE

C'est une horloge en cycles de 12 ou en 24 heures. Vous pouvez choisir de régler l'heure en cycles de 12 ou 24 heures en appuyant sur la touche POIDS/HORLOGE.

- En mode veille, appuyez une ou deux fois sur la touche POIDS/HORLOGE pour régler l'heure en cycles de 12 ou 24 heures.
- Tournez le bouton MENU/TEMPS pour régler le chiffre des heures.
- Appuyez sur la touche POIDS/HORLOGE.
- Tournez le bouton MENU/TEMPS pour régler le chiffre des minutes.
- Appuyez sur la touche POIDS/HORLOGE pour confirmer.

**REMARQUE** : Pendant la cuisson, vous pouvez vérifier l'heure actuelle de l'horloge en appuyant sur la touche POIDS/HORLOGE.

#### CUISSON RAPIDE

Le four cuira rapidement les aliments à HAUTE puissance (100 % de la puissance de sortie) pour le programme de cuisson rapide. En mode veille, il suffit d'appuyer plusieurs fois sur la touche DÉMARRAGE/DÉMARRAGE RAPIDE pour régler le temps de cuisson, le four commence à fonctionner automatiquement à pleine puissance. Le temps de cuisson le plus long que vous pouvez entrer est de 10 minutes.

**REMARQUE** : Pendant la cuisson, vous pouvez également ajouter le temps de cuisson en appuyant sur DÉMARRAGE/DÉMARRAGE RAPIDE.

#### CUIRE AU MICRO-ONDES

- Appuyez sur la touche MULTIFONCTIONS pour entrer le niveau de puissance.
- Tournez le bouton MENU/TEMPS dans le sens horaire pour entrer le temps de cuisson. Le temps de cuisson le plus long est 95 minutes.
- Appuyez sur la touche DÉMARRAGE/DÉMARRAGE RAPIDE pour confirmer.

Appuyez sur la touche MULTIFONCTIONS pour régler le niveau de puissance de cuisson :

Appuyez sur la touche MULTIFONCTIONS	Puissance de cuisson (affichage)
1 fois	100% (100)
2 fois	80% (80)
3 fois	60% (60)

Appuyez sur la touche MULTIFONCTIONS	Puissance de cuisson (affichage)
4 fois	40% (40)
5 fois	20% (20)
6 fois	0% (00)

**REMARQUE** : Pendant la cuisson, vous pouvez vérifier le niveau de puissance de cuisson en appuyant sur la touche MULTIFONCTIONS.

#### GRILLAGE

- En mode veille, appuyez une fois sur la touche GRILL/COMBI.
- Tournez le bouton MENU/TEMPS pour entrer le temps de cuisson. Le temps de cuisson le plus long est 95 minutes..
- Appuyez sur la touche DÉMARRAGE/DÉMARRAGE RAPIDE pour confirmer.

#### CUISSON COMBINÉE

- En mode veille, appuyez deux fois ou trois fois sur la touche GRILL/COMBI pour sélectionner « CO-1 » ou « CO-2 ».
- Tournez le bouton MENU/TEMPS pour entrer le temps de cuisson. Le temps de cuisson le plus long est 95 minutes.
- Appuyez sur la touche DÉMARRAGE/DÉMARRAGE RAPIDE pour confirmer.

#### DECONGELATION AUTOMATIQUE :

Vous pouvez décongeler avec ce four de la viande, de la volaille, du poisson et des fruits de mer. Le temps de décongélation et le niveau de puissance sont automatiquement réglés. Il ne vous reste qu'à entrer le plat et le poids. Le poids des aliments surgelés varie entre 100g et 1800g.

- Appuyez une fois sur la touche DÉCONGÉLATION AUTOMATIQUE.
- Appuyez sur la touche POIDS/HORLOGE pour sélectionner le poids des aliments.
- Appuyez sur la touche DÉMARRAGE/DÉMARRAGE RAPIDE pour confirmer.

**Remarque** : Pendant le processus de décongélation, le système se met en pause et émet des bips pour vous rappeler de retourner les aliments, refermez la porte et appuyez sur DÉMARRAGE/DÉMARRAGE RAPIDE pour reprendre la décongélation.

#### DÉCONGÉLATION RAPIDE

- En mode veille, appuyez une fois sur la touche DÉCONGÉLATION RAPIDE.
- Tournez le bouton MENU/TEMPS pour entrer le temps de décongélation. Le temps le plus long est 95 minutes.
- Appuyez sur la touche DÉMARRAGE/DÉMARRAGE RAPIDE pour confirmer.

**REMARQUE** : Pendant le programme de décongélation, le système se met en pause et émet un bip pour rappeler à l'utilisateur de retourner les aliments, appuyez sur la touche DÉMARRAGE/DÉMARRAGE RAPIDE pour reprendre.

